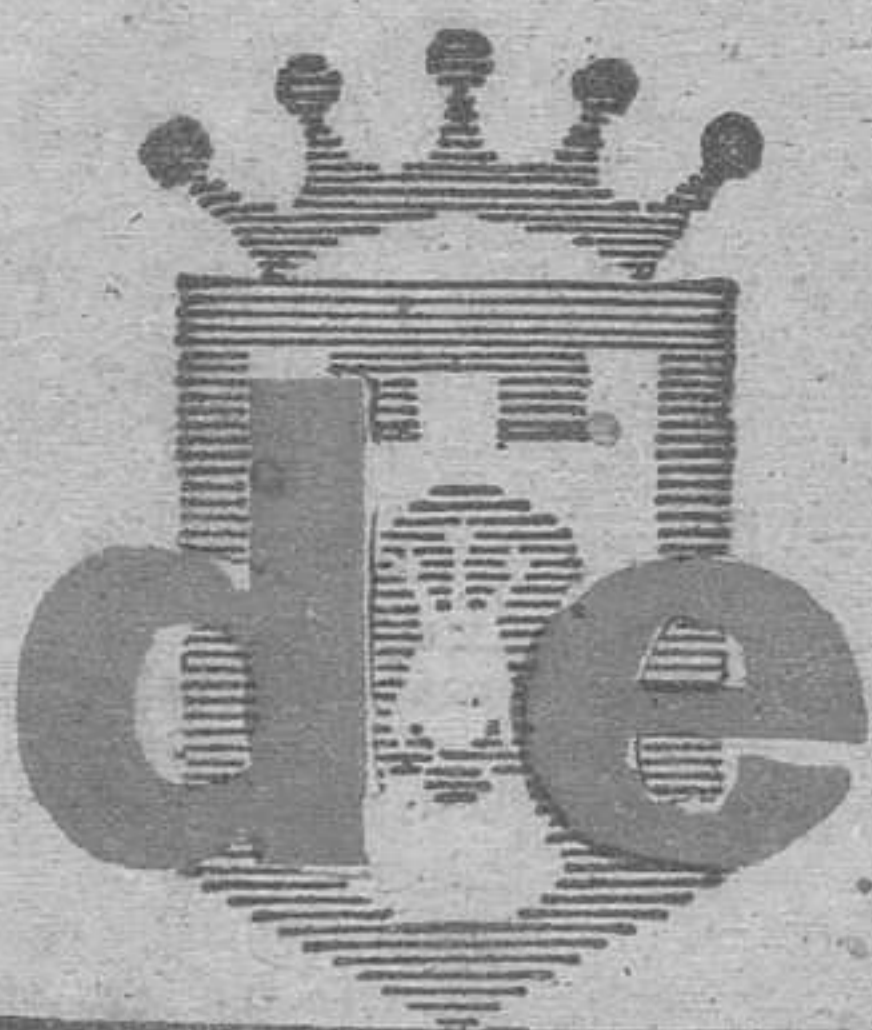


# Diario de Burgos



MIÉRCOLES, 4 DE DICIEMBRE 1874  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXIV. — N.º 25.833  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



FUNDADO en 1891

EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Adhesión de la Permanente del Consejo nacional a la política del presidente Arias

CUMPLEAÑOS  
DEL JEFE  
DEL ESTADO



Hoy, miércoles, celebra su cumpleaños Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, el cual cumple 82 años.

DIARIO DE BURGOS eleva al Caudillo el testimonio de su respetuosa felicitación, formulando fervientes votos por que Dios le conserve mucho tiempo, para bien de España.

### El Pleno de la alta Cámara se reunirá el día 16, para estudiar el Estatuto de Asociaciones

#### Felicitación al Caudillo con motivo de su cumpleaños

Madrid (Logos).— La Comisión permanente del Consejo Nacional se ha reunido esta mañana bajo la presidencia del vicepresidente del Consejo y ministro secretario general señor Utrera Molina, y ha acordado, previa autorización del Jefe nacional del Movimiento, la convocatoria del pleno del Consejo para el próximo día 16 de Diciembre.

La Comisión permanente, por unanimidad, acordó también la adhesión al presidente Arias y a su programa, así como prestar todo su apoyo a su labor.

Los consejeros nacionales podrán formular observaciones al texto del anteproyecto de bases sobre los criterios políticos del Estatuto jurídico del Derecho de Asociación Política, hecho público ayer, hasta las 24 horas del próximo día 10. Después la ponencia que ha preparado dicho anteproyecto estudiará las sugerencias formuladas, incorporará aquéllas que estime oportunas y las que no resulten incorporadas serán debatidas por el Pleno del Consejo. Hasta las 24 horas antes de la celebración del Pleno, podrán los consejeros solicitar intervenir en el mismo, explicando

cuando suscitamente el tema de su intervención.

El ministro secretario general dio cuenta a la Comisión permanente, según informó al término de la misma el secretario primero de la misma, Sr. Palomares Díaz, del anteproyecto citado, formulando palabras elogiosas para la labor desarrollada por los miembros de la ponencia designados en

(Pasa a la página 14)

### Licinio de la Fuente con los españoles residentes en Guatemala

#### Audiencia de Mobutu a Nemesio Fernández Cuesta

Guatemala (Efe).— Los españoles residentes en Guatemala recibieron ayer al ministro de Trabajo y vicepresidente para

Asuntos Sociales Licinio de la Fuente, como al más alto representante del Gobierno español que haya llegado a visitarlos.

Su permanencia en Guatemala durante tres días, acompañado del director general de Emigración de su Ministerio, del director general de Iberoamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores, estará dedicada al estudio de los problemas que las colectividades españolas tienen planteados, así como a medir la eficacia y posibilidades de ampliación de la asistencia técnica y social que su Ministerio viene prestando a este país a través de las misiones de expertos y cooperadores.

En la misma tarde de ayer, una hora después de haber pisado tierra guatemalteca, Licinio de la Fuente se reúne durante tres horas con la misión de expertos españoles destacados a Guatemala con los voluntarios de cooperación social para recibir un informe detallado de sus actividades e intercambiar opiniones orientadas a lograr la mayor eficacia de la asistencia española.

ESPAÑA REDOBLARÁ LA ASISTENCIA A GUATEMALA

Guatemala (Efe).— España redoblará su asistencia técnica

(Pasa a la página 14)

## OTRA MANIOBRA EN LA O.N.U. SOBRE EL PROBLEMA DEL SAHARA

### Marruecos y Mauritania patrocinan una resolución para impedir el referéndum

Naciones Unidas (Efe).— Marruecos y Mauritania han elaborado un proyecto de resolución sobre el Sahara que hoy ha circulado en la cuarta comisión de la asamblea general de la ONU, y que será discutido por el grupo africano antes de su presentación formal. En la elaboración de este proyecto ha sido excluida Argelia, que tampoco es citada como país interesado en el tema, aunque la ONU lo considera así. El proyecto de resolución, que medios competentes consideran como casi definitivo, sería votado en el curso de esta semana, tras la declaración de Argelia.

Plantea el proyecto dos cuestiones acerca de las cuales se ruega al Tribunal internacional de La Haya una opinión consultiva. Las gestiones son las siguientes:

1.º ¿Era el Sahara occidental, en el momento de la colonización por España, con el Reino de Marruecos y con el conjunto mauritania, ¿cuáles serán los lazos jurídicos de este territorio con el Reino de Marruecos y con el conjunto mauritania?

2.º Si la respuesta a la primera cuestión es negati-

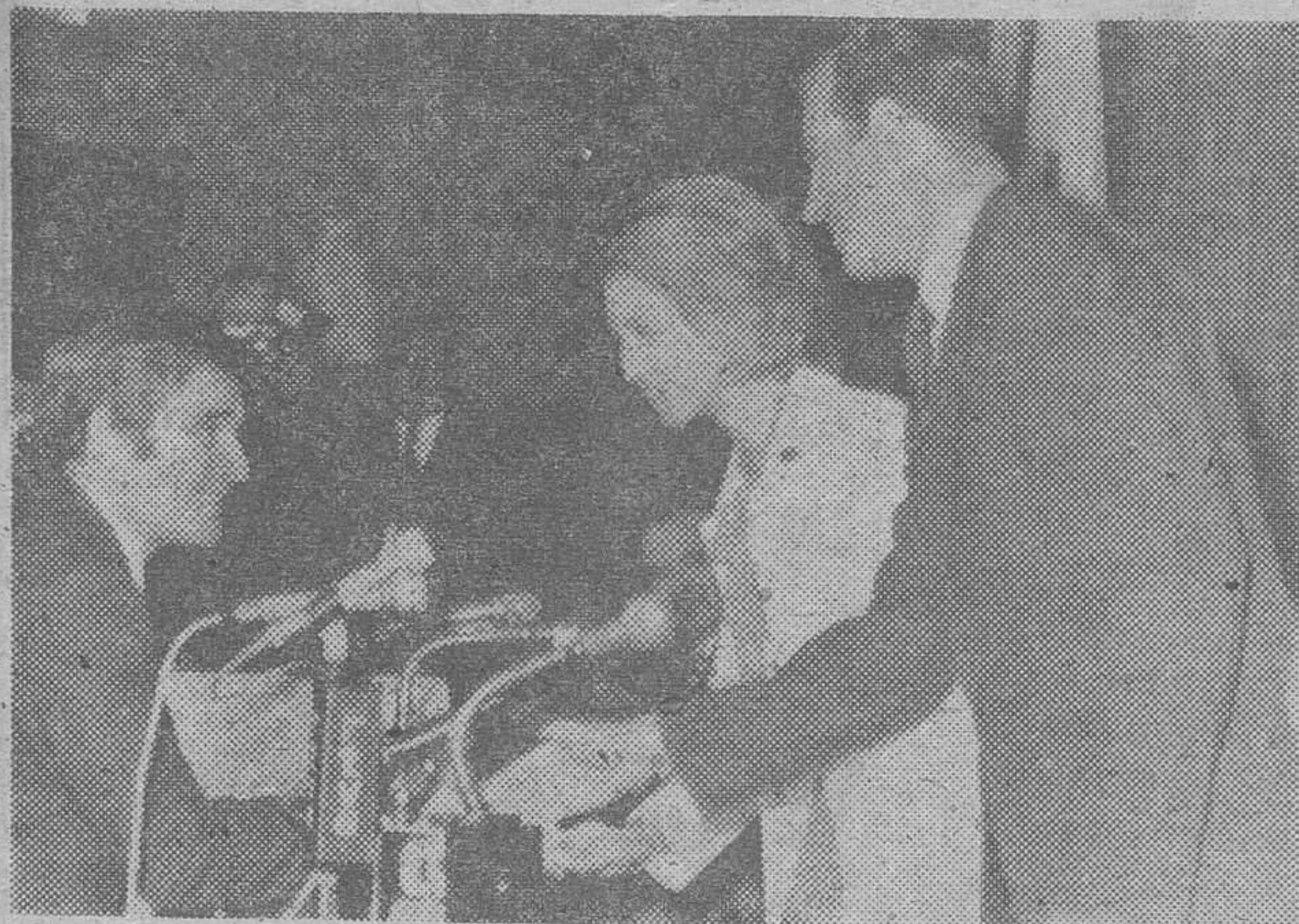
(Pasa a la página 14)

### 400 millones de años



Entre 340 y 480 millones de años tienen estas planchas fósiles que nos muestra Hannelere Paff en la ciudad alemana de Francfort. Pertenecen a la época del tercer período protogénico y son una auténtica rareza de los tiempos primitivos de nuestro planeta. Tras ser examinados y valorados por paleontólogos de las Universidades de Montpellier, Heidelberg y Niza, las planchas y los fósiles que contienen han sido declarados auténticos. Fueron hallados por Hannelore y su esposo Karl en el Sahara marroquí. Llevados a Alemania, han sido limpiados cuidadosamente y protegidos por una capa de poliester para su mejor conservación. Entre la piedra pueden verse, fosilizados, muestras de los precursores de algunas especies marinas. — (Foto FIEL).

## LOS PRINCIPES, EN MARBELLA



Marbella. — SS. AA. RR. los Príncipes de España visitaron la Ciudad Sindical de Marbella acompañados por los ministros de Agricultura y Relaciones Sindicales. En la foto, los Príncipes reciben una placa conmemorativa del XXV aniversario de

### El ministro de Hacienda presenta a las Cortes los presupuestos del Estado

#### Hacia una drástica reducción de los gastos militares ingleses

### Trágico motín en Brasil: hubo siete muertos y ocho heridos

INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES



## ACORDARSE DE SANTA BARBARA

SEGUN los cánones de la costumbre (a título de inciso: la costumbre siempre es buena. Si no lo fuera, sería querencia o vicio, dicho sea esto a título de nada), bueno, pues según esos cánones, hoy tendría que venir uno con un canto a los artilleros, a los químicos, pensamos que también a los mineros y a un montón de hermanos más que tienen por Patrona a Santa Bárbara. Y un servidor, amigo, se salta la costumbre, dice que no y se va por el mundo de los refranes que, al final, siempre es la mar de apanaño a la hora de salvar artículos.

De Santa Bárbara conviene acordarse siempre, sobre todo cuando truena. La mala pata del decir popular en este caso se entiende, cometió el error de hacer creer que hay que acordarse de los santos cuando no los necesitamos más que cuando no queda otro remedio que acudir a ellos. El refrán que va implícito en el párrafo, ya dice uno, se redactó con muy mala pata.

Rezar siempre es bueno. Conviene con frecuencia, pero la oración tiene su intrínseco más íntimo cuando de verdad se necesita que el Cielo nos eche una mano. Queremos decir que sí, que el pueblo no fue muy afortunado a la hora de hacer refranes con Santa Bárbara, pero implícitamente ha venido a reconocer que el hombre es débil, que el hombre se cree el amo y que a la hora de la verdad, evidentemente se acuerda de que está solo como no se conecta con las alturas y se ponga a rezar.

Por el camino de los refranes se llega a una conclusión clara y definitiva: este pueblo nuestro (el nuestro con todas las consecuencias, porque para que el refrán sea definitivo, es bien sabido que también tiene que ser castellano), este pueblo nuestro, les decía un servidor, se olvidó de que la filosofía suele quedar más clara cuando anda por tomos gruesos, no le dio la gana de hacer la tarea secundaria y se tomó el humor de sintetizarla en frases cortas, que es más difícil, más bonito y, al final, también es más eficaz.

Pues bien, andando por el refranero, uno le toma el talante al pueblo y se da cuenta de que la raza va derivando hacia dónde Dios sabe y sólo El, pero ya no está tan cerca de su sentido de la filosofía, de las cosas y de la vida. Hubo un tiempo en que fue así, en que andaba el pueblo pegado a la espiga, al cielo y al otro Cielo que se escribe con inicial mayúscula. Fue por entonces cuando cayó en la cuenta de que Dios existía, de que los santos no quedaban bien sólo adornando iglesias y de que es inteligente saber de las limitaciones humanas, que es conveniente conocer la capacidad de humildad y la incapacidad de omnipotencia. Creó los refranes entonces, los consagró para la vida cotidiana y, lo que es más curioso, Castilla fue más grande que nunca.

Últimamente, las buenas costumbres de meditar y sintetizar la filosofía se van perdiendo. Curiosamente, la estrella de Castilla tiene tonos opacos. La conclusión es sencilla y de cajón: se nos ha metido toda la soberbia humana que sirve exactamente para no hacer nada que merezca la pena.

El consejo, en fin, es que se acuerde usted de Santa Bárbara, truene o no truene. Todos sus antepasados lo hicieron y no les fue mal. **BURGENSE.**

## TELEVISION ESPAÑOLA

MIÉRCOLES		16.00	
14.01	Programa regional simultáneo.	18.48	La puerta en la oscuridad.
14.15	Hoy 14.15.	18.48	Avance informativo.
15.00	Telediario.	18.50	Un globo, dos globos, tres globos.
15.25	Tele-Revista.	20.00	Telediario.
16.00	La línea Onedin.	20.15	El cine.
16.48	Avance informativo.	23.00	Telediario.
18.50	Un globo, dos globos, tres globos.	23.25	Reflexión.
20.00	Telediario.		
20.15	Los sillones de la Academia.		
20.45	35 millones de españoles.		
21.15	La hora de Julie Andrews.		
22.30	El pícaro.		
23.00	Telediario.		
23.25	Reflexión.		
JUEVES			
14.01	Programa regional simultáneo.		
14.15	Hoy 14.15.		
15.00	Telediario.		
15.25	Tele-Revista.		

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

*Papelera TIGRA*

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

# QUISICOSAS

Ayer los concejales, señores Pacheco, Ortega del Pozo y Carcedo, celebraron una reunión en el Ayuntamiento con el presidente del Consejo de Administración de «Aparcamientos y Finanzas S. A.», don Eugenio Gutiérrez Santos y el

consejero delegado señor Salazar Simpson.

Trataron de aspectos relacionados con la puesta en servicio del aparcamiento subterráneo de la plaza Mayor y de la urbanización de ésta, previéndose un pronto

acuerdo que será sometido al Pleno municipal.

Las señales de «stop» y de «pícke» que figuran en el citado aparcamiento responden a una nomenclatura internacional y por lo visto no pueden ser sustituidas por otros vocablos, según nos informa un portavoz de la empresa concesionaria de tal servicio. Lo que sí tiene solución es sustituir la pintura azul que destaca en las bocas de entrada y salida del aparcamiento por otra que armonice con el carácter de la Plaza Mayor.

El camión matrícula M-797.392, ha arrancado una farola del alumbrado público en el polígono industrial de Gamonal Villimar-Villayuda, a la altura de la fábrica de «Rick».

El conductor no dio conocimiento a nadie del hecho, pero la Policía municipal, se ha encargado de dar con la identidad del vehículo causante del destrozo. Reposición.

Está bien que la Jefatura provincial de Carreteras, acondicione las calzadas de su jurisdicción, como la de Valladolid, en el casco urbano, pero las obras de rebacheo ya podrían realizarse de noche, evitando las molestias y perturbaciones que originan los trabajos diurnos y vespertinos.

La formación de balsas de agua determinada por las lluvias, al pie del Consistorio, no tiene importancia y desaparecerá cuando se hagan los trabajos de desagüe al tiempo que los de la reurbanización de la plaza Mayor.

De momento para nada afecta al aparcamiento ya que el firme exterior ha sido impermeabilizado, y se ha considerado conveniente demorar el desagüe último hasta la realización de las obras del pavimento para evitar obstrucciones por arastres de arenas y otras materias.

Aclarado. Comienzan a pasar por la estación del ferrocarril los trenes especiales que vienen de Francia y de otros países con trabajadores españoles dispuestos a disfrutar la Navidad en familia.

Y hablando del ferrocarril aclararemos que el cargo de delegado de Transportes de la RENFE, en Burgos es de nueva creación y que está pendiente de cubrir la vacante de la inspección principal de movimiento, producida por jubilación del señor Fernández Abascal.

La Jefatura provincial de Carreteras, se ha dado prisa —y cumpliendo con su deber ha prestado un buen servicio a Burgos— en redactar el proyecto técnico para solucionar en la próxima temporada de verano el grave pro-

blema de la congestión del tráfico en las carreteras de Madrid y Valladolid, hasta que sea verdad la «Ronda III».

Menos mal.

**Martinillos**

## Hermanidad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

### MOVIMIENTO REGISTRADO EN EL BANCO DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Total donaciones. 224; repiten donación. 125; nuevos donantes. 81; otros donantes. 18; sangre extraída. 73.550 litros; plasma extraído. 2.850 litros; sangre transfundida en centros de la Seguridad Social (General Yagüe, Santiago Apóstol). 53.550 litros y número de carnet expedido a 30 de Noviembre. 2.185.

Sangre donada a otros centros. — Hospital provincial. 300 cc. plasma; particulares. 2.800 cc. sangre; Aranda de Duero. 2.250; San Juan de Dios. 5.900; Cruz Roja. 6.300; Nuestra Señora del Carmen. 450. Total. 17.700 litros.

## Bodas de oro matrimoniales

En la más absoluta intimidad familiar conmemoraron aver sus «bodas de oro» matrimoniales nuestro querido amigo, el prestigioso industrial de esta plaza, don Lucas Rodríguez Escudero y su distinguida esposa, doña Luisa Martín-Cobos Lagüera, los cuales asistieron a una misa que se celebró con tal motivo en la iglesia de Madres Carmelitas, acompañados por sus hijos, nietos y demás familiares.

Hacemos presente nuestra más cordial felicitación a los señores de Rodríguez Escudero - Martín-Cobos, uniendo nuestra enhorabuena a los múltiples testimonios de afecto que en tan señalada conmemoración han recibido.

El pasado día 26, la familia compuesta por don Santiago Arribas Gil, comandante de Infantería retirado y doña Carmen Pérez Roseras conmemoró con motivo de celebrar sus bodas de oro matrimoniales.

Rodeados de hijos, nietos, familiares y amigos íntimos, en la misma iglesia de Santa Añeda, donde un 26 de Noviembre de 1924 bendijera esta unión don Angeles Labrador se reunieron para asistir a una misa en acción de gracias que ofició el capellán castrense, don Emiliano Gutiérrez, quien tuvo a su cargo breve y emotiva plática, glorificando las virtudes del matrimonio cristiano.

Reciba nuestra más cordial enhorabuena este feliz matrimonio por haber culminado una etapa tan importante de su vida con salud y bienestar, felicitación que hacemos extensiva a sus hijos, Satur, María del Carmen y Santiago (capitán del Regimiento de San Marcial) y nietos.



INFORMACIONES, CONSEJOS, INTERMEDIARIOS  
TELEFONO 20 74 84

### EMPRESA SIDEROMETALURGICA

Radicada en el Polígono Industrial de Villalonquén.

NECESITA:

## ESPECIALISTAS VERIFICADORES Y CARRETILLEROS

Escribir con historial y pretensiones económicas al APARTADO 245. BURGOS (ROC. 12.196)

## IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA

## COCINERO

Los interesados pueden dirigirse por escrito al Apartado de Correos número 337 de BURGOS, adjuntando fotografía, historial y dirección o teléfono de contacto.

(R. O. C. 12.249)

## CINE CONSULADO

MAÑANA, EN SESIONES DE 5,30, 7,45 Y 10,45

UN GRAN ESTRENO

¡INESPERADO, DENSO, BRUTAL!



Entender o no entender: vea esta extraña película y hallará la respuesta.

Como hombre, era un introvertido.

Como mujer, EL ASESINO DE MUÑECAS

(Exclusivamente mayores de 18 años)

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, MIÉRCOLES

De 7 a 10.30

## GRAN BAILE

## DIA DE MODA

Y como todos los miércoles, sorteo especial de valiosos regalos.

Orquesta DANDY'S CLUB



# EL RITUAL NAVIDEÑO DEL TURRON

Por el Dr. Octavio APARICIO

El turrón, con el mazapán, son dos productos de dulcería que nos ha dejado la tradición árabe y musulmana en España, y que nosotros en nuestra fase incontenible de expansión, hemos implantado en todos los países de cultura hispánica, hasta tal punto que este turrón y el coñac sean los productos de mayor arraigo en todos los pueblos hispanoamericanos, que a los marinos, le piden que, a su retorno les traigan turrón de Alicante, perfumes franceses, relojes suizos, tejidos de seda italianos, por mencionar los artículos más inécuos ya que, el coñac pierde su agresividad a causa de los altos precios que alcanza en las lejanas tierras de Hispanoamérica. Pero lo que se busca en el turrón, como lo que también se busca en el coñac, no es la graduación (en este último caso alcohólica) sino el satisfacer una añoranza, el reanudar una intimidad sentimental y emotiva, entre dos tierras separadas por un océano, pero tan idénticas, que las de allá se pueden considerar prolongaciones de Andalucía la Baja, de Extremadura o de Canarias, a pesar de toda la espectacularidad arquitectónica moderna.

Esto es: no es preciso consumir grandes cantidades de turrón. Pero el turrón no falta, no debe faltar durante las Navidades en un hogar de cultura hispánica, aunque la tez del consumidor será rubia, aceitunada, morena o negra. En el fondo todos se sienten españoles, aunque unos sean españoles de España y otros de Puerto Rico o de Venezuela o de Nicaragua.

En estos países el turrón actúa como un fermento que cataliza todas las emociones, todos los sentimientos de la tradición hispánica y cristiana. Resulta el hecho un tanto paradójico porque, la historia nos dice que el turrón, si bien es posible que tenga remota prehistoria ibérica, cuando documentalmente toma carta de naturaleza es en pleno período islámico. Todavía existe un turrón morisco, que se hace como el de alegría, sustituyendo esta semilla (ajonjolí) por almendras enteras sin la cascarrilla y adicionándole raspaduras de corteza de limón. Los conocedores de las diferentes clases de turrones, se dan perfectamente cuenta que tal turrón morisco, es muy semejante al de «guirlache».

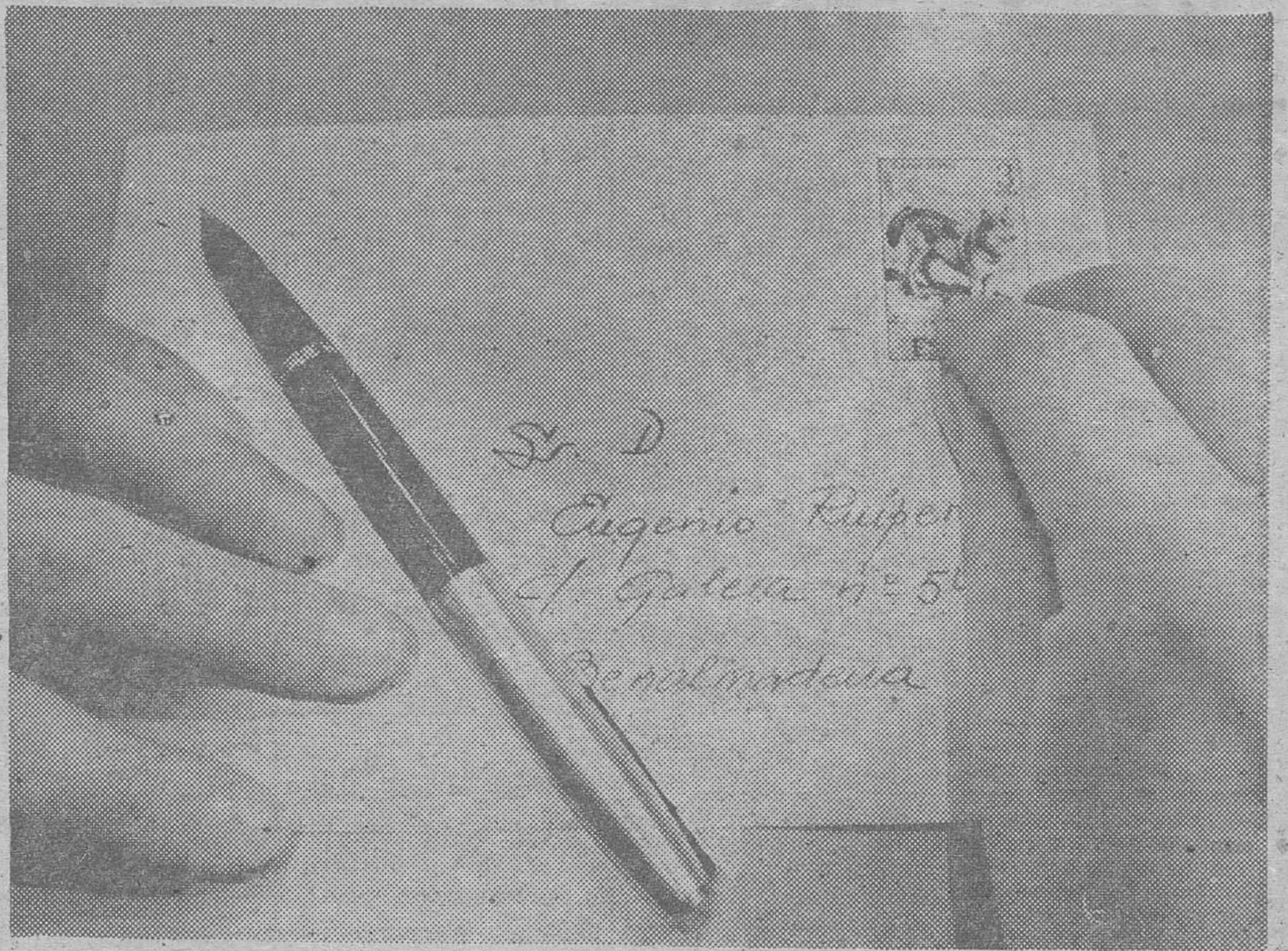
Resulta curioso que un producto de confitería arábigo-musulmana sea asimilado por una población de cristianos viejos, aunque racialmente fueran tan españoles como los moriscos y los cristianos nuevos judaizantes o no, y que luego este producto se difunda en el más vasto imperio, que aglutinó a las más variadas razas y creencias bien religiosas o puramente animistas, que adoptaron esta costumbre, con la misma pasión que los combates entre gallos de pelea, que por cierto, también se creían en Asturias y Andalucía la Baja y se expiden a todos los países del Caribe, cotizándose a muy buenos precios. Mientras que el turrón se deshace pastoso en la boca que se endulza golosamente, el «español» de allá no solo contempla, sino que interviene fogoso en el combate de estos donjuanes volátiles, apostando fuerte, por el que según la experiencia de cada uno, o la corazonada, va a ganar.

Me estoy tomando la licencia de describir tal vez una estampa demasiado colorista y exótica, pero no es menos auténtica, y a pesar de todas sus singularidades, instintivamente, para nosotros como manifestación de algo genuinamente hispánico.

Ahora, en esta nueva etapa cristiana del Vaticano II, en que se pretende un máximo acercamiento al sentir sincero de los pueblos, aceptando todos sus hábitos y sus costumbres, siempre que no contradigan o menoscaben los principios inmutables de la fe católica, es indudable que todas estas pinceladas costumbristas de la pelea de gallos, del mestizo que se siente tan español como nosotros y así lo proclama, para confusión del gringo, actúe el consumo, aunque sólo sea bocado de turrón, como broche que cierra el círculo mágico de eso que se llama hispanidad, que unos ponen en duda, que otros utilizan como arma política, pero que se lleva en las entrañas y en la sangre de todos aquellos que llevan aunque sólo sea una gota de la de un español, diluida y multiplicada en cuatro siglos de convivencia y mestizaje, sin prejuicios raciales.

Hablo de estos temas lejanos, porque la estampa o la costumbre española de los días navideños es un acontecer del que todos somos testigos: la bandeja con trozos de turrones de diferentes gustos, algunos almendrados, y la consabida copita de aguardiente. El turrón siempre retorna como la Navidad, lo malo es que nosotros nos vamos quedando por el camino de la vida.

# NUEVAS TARIFAS POSTALES



Madrid. — Desde el domingo, 1.º de Diciembre, entraron en vigor las nuevas tarifas postales. Para las cartas de servicio interior, en sobres normalizados, de hasta 20 gramos, tres pesetas. Nuevas tarifas, nuevo franqueo y nuevos sellos. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Crónica teatral madrileña

# EL TEATRO NEGRO DE BRATISLAVA MAGNIFICO ESPECTACULO DE MARIONETAS

- ★ Las españolísticas partituras del maestro Jerónimo Giménez
- ★ Recital «folk» de un cantante argentino

Madrid (Crónica teatral especial de la Agencia Logos, para DIARIO DE BURGOS por Federico Galindo). — Nueva-mente ha llegado a Madrid el Teatro Negro de Bratislava que es siempre garantía de arte depurado, gran ingenio y abundante fantasía.

Teatro de marionetas que, según se nos dice ha representado a Checoslovaquia en muchos festivales internacionales alcanzando diversos premios y galardones.

Pero el Teatro Negro de Bratislava no es, como acabamos de decir un espectáculo de marionetas solamente ya que en él intervienen también la figura humana. Tampoco es un espectáculo basado totalmente en la luz negra, ya que se combinan en él otras clases de luces y factores. Pero todo está coordinado para lograr un espectáculo clásico y nuevo al tiempo en el que se aunan color, caricatura, humor, ternura, dinamismo, música...

Prueba de lo complicado de su montaje es que para servirlo cuenta con diecisiete miembros, entre los cuales hay numerosos graduados del Departamento de Marionetas de la Academia de Música y Arte Dramático de Praga y del Departamento Dramático del Conservatorio de Bratislava.

Ahora ha sido presentado en el teatro Monumental, con un espectáculo que lleva el nombre de «Momento musical», dirigido y escenografiado por Bohdan Slavik, que con su labor alcanzó en su patria el premio «A la mejor obra».

Intervienen en el espectáculo, como payaso musical, Viadimir Regala, y como actores Anna Bistakova, Ivica Ozabalova, Terezia Szabovakornosova, Marta Zuchova y Ladislav Fuleky, todos bajo la dirección de Oto Just.

A esta nueva comparecencia en Madrid el Teatro Negro de Bratislava alcanzó el mismo

éxito que en anteriores comparecencias.

### ROLO PONCE

En el teatro Alfil prosigue el ciclo, que, aprovechando el descanso de la compañía titular, tiene lugar los miércoles. Un excelente cantante argentino ha comparecido últimamente con una tanda de canciones y recitados de notable fondo popular.

Toda la actuación de Rolo Ponce está marcada con esta intención de exaltación de lo popular y así en sus relatos hay siempre un deje sincero en que se fustiga la injusticia o se glosa el amor puro y sincero. Un cálido aliento mano aroma todo el recital de Rolo Ponce que recibió muchos aplausos al final de su actuación.

### GENERO LIRICO

Finalmente subrayamos el gran triunfo que alcanzó en la inauguración de la temporada lírica del teatro de la Zarzuela la refundición en uno de los sainetes «La boda de Luis Alonso» y «El baile de Luis Alonso» refundición conseguida con mucha ganancia por don José María Pemán.

José Tamayo ha echado una vez más el resto no sólo en esta obra, cuyas partituras del Maestro Jerónimo Giménez, constituyen una auténtica joya de nuestro teatro musical y punto de partida para un teatro lírico auténticamente español.

Y así intérpretes, coros, orquesta, presentación, figurines, luminotecnia, coadyuvaron al éxito de la representación que estuvo completada con una excepcional de la zarzuela «Gigantes y Cabezudos».

Una pequeña alarma producida por el incendio de un elemento de la instalación eléctrica no quitó fuerza a la bri-

llantez de la inauguración de la temporada lírica.

### NEGROLOGIA

En el instante de cerrar nuestra crónica nos llega la noticia del fallecimiento de don Luis Fernández de Sevilla veterano dramaturgo que en colaboración con Anselmo Carreño, Rafael Sepúlveda, Dora Sedano y Luis Tejedor compuso muchas

obras teatrales de las cuales como «La del soto del parral», «Los claveles», «El abuelo Curro», alcanzaron gran número de representaciones en las carteleras teatrales.

Luis Fernández de Sevilla era uno de los autores de la revista «La mejor del puerto» que se representaba en el teatro Novedades el día del terrible incendio que destruyó el local.

## Vda. de J. Andrés Ureta

Vitoria 54 - T.no. 223876

VEHICULOS INDUSTRIALES  
MAQUINARIA AGRICOLA

Precisa cubrir los siguientes puestos:

- VENDEDOR VEHICULOS INDUSTRIALES
- MECANICO MAQUINARIA AGRICOLA
- CHAPISTAS OFICIALES 1.º Y 2.º
- APRENDIZ DE ALMACEN (14 años)

Escribir al Apartado 23 o presentarse en nuestras oficinas de 5 a 7,30 de la tarde

(R. O. C. 12.185)

## MECANICOS AGRICULTORES

\*REPUESTOS \*ACCESORIOS  
PARA TRACTORES NACIONALES Y DE IMPORTACION  
Todo procedente de desguaces  
SERIEDAD Y GARANTIA ABSOLUTA

TRACTOR RECUPERACION  
García Lorca, 4 • T.376622 • Zaragoza

## tenisbol

RESUELVE SU PROBLEMA DE:

- Pistas de tenis
- Piscinas y su depuración
- Toda clase de instalaciones deportivas

CONSTRUCCION EN GENERAL

PIDANOS PRESUPUESTO SIN COMPROMISO DESDE CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA. 3 AÑOS DE GARANTIA.

tenisbol española, s.a

C/ORENSE, 32-4º-3 • Tel. 455 6626 • Madrid-20



## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Juan Damasceno, pb. y dr.; Bernardo, card.; Annon, Marutas, Osmundo, Félix, Melecio, obs.; Teófanos.

Misa de la Feria, color morado.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Sabas, ab.; Basso, Dalmacio, Pelino, ob.; Anastasio, Julio, Félix, Grato, Potamia, Crispin, Crispina, mrs.; Nicesio, Juan, obispo, cfs.

Misa de la Feria, color morado.

## CULTOS

**SALESAS.** — Mañana, jueves, se celebrará Hora Santa Reparadora. Comenzará el acto a las siete y cuarto, con rosario, misa con homilía por el M. I. Sr. D. Isidoro Díaz Murugarren y novena de la Inmaculada.

El primer viernes de mes quedará expuesto el Santísimo durante el día.

### NOVENA DE LA INMACULADA

**CATEDRAL.** — Al final de la misa vespertina. Habrá homilías sobre temas de «Marialis Cultis»

**SAN LORENZO.** — Por la tarde, a las siete y veinte, rosario novena bendición y reserva. Los sermones corren a cargo de R. P. Juan Esteban S. J. **SAN PEDRO Y SAN FELICES.** — Por la tar-

de a las ocho, rosario ejercicio de la novena y sermón a cargo de don Javier Rodríguez.

**MERCED.** — En la misa de una y por la tarde, a las 7.45, con rosario, bendición y misa con sermón por el R. P. Francisco Sáinz, superior de la Residencia de Valladolid.

**CARMEN.** — Al final de las misas de 10, 12.30, 19.30 y 20.15, ejercicio de la Novena. Todas las tardes a las 7.15 rosario, misa con homilía y ejercicio comunitario de la novena.

**CIRCULO CATOLICO DE OBREROS.** — A las 8.40 de la tarde con sermón por el R. P. Francisco Sáinz, S. J., superior de la Residencia de Valladolid.

**REPARADORAS.** — A las cinco de la tarde, predicando don Isidoro Díaz Murugarren.

### JUEVES SACERDOTAL

Consagrado a ofrecer a Jesucristo. Sumo y Eterno Sacerdote, por medio de María, todas las obras del día por la santificación de los sacerdotes y seminaristas.

Cuanto se haga por los ministros del Señor y asistentes al sacerdocio, contribuye al mayor bien que se proporciona a la Iglesia.

## HOY, SANTA BARBARA

Celebra su fiesta patronal el Cuerpo de Minas y Canteras

Al igual que en años anteriores los Facultativos e Ingenieros Técnicos de Minas de nuestra provincia celebrarán hoy su fiesta patronal. Estos técnicos aunque su dedicación es más metalúrgica o industrial que minera, siguen espiritualmente unidos a Santa Bárbara; Virgen y mártir que debe seguir oyendo las súplicas y lamentos del Mundo, no sólo en los momentos cruciales del estampido de un trueno, o en el estallido de una granada o el estruendo de un cañón, sino también en la paz y en el silencio de la vida para que está perdure y además la Virgen siga dirigiendo a los hombres, hacia el bien común de la humanidad.

F.F.

## El Arma de Artillería celebra hoy su fiesta patronal

Conforme anticipamos a nuestros lectores, hoy, miércoles, conmemora su fiesta patronal, Santa Bárbara, el Arma de Artillería.

Dentro de las unidades de Artillería que guarnecen esta plaza vienen celebrándose desde el lunes último diversos actos conmemorativos, y ayer tarde concluyó el solemne triduo que ha tenido en la Catedral la Archicofradía de Damas de Artillería.

Hoy, miércoles, se solemnizará la fiesta patronal con una misa, que tendrá lugar a las once y media, en la Catedral, con asistencia de las autoridades.

Después habrá un vino es pañol en la Residencia de Oficiales.

## LA SUSPENSION DE PAGOS DE SOFICO - RENTA AFECTA A NUMEROSOS BURGALÉSES

Parece que el capital depositado desde Burgos en dicha Sociedad sumaba varios millones de pesetas

Una de las noticias económicas de mayor repercusión, en estos momentos difíciles, aparece constituida por la suspensión de pagos de la entidad «Sofico-Renta», planteada desde el sábado último en los Juzgados de Madrid.

El hecho parece ser que tiene amplias implicaciones por toda la geografía nacional y hasta en países extranjeros, ya que la labor de promoción desarrollada por esta Sociedad había sido muy extensa, en sus años de gestión, a través de diversas naciones del continente europeo especialmente.

Según los informes captados en los medios financieros locales se considera que son bastante numerosos los burgaleses afectados por esta suspensión y aunque resulta virtualmente imposible establecer un cálculo exacto del capital que poseen nuestros tenidos confiado a dicha Sociedad, una prudente estimación permite cifrarle en varios millones de pesetas, predominando incluso las aportaciones de cuantías relativamente pequeñas, hechas por personas de condición trabajadora y modesta.

### EL ALCANCE DE LA SUSPENSION DE PAGOS

Sobre este problema «Informaciones», publicaba ayer una información en la que indicaba que el Juzgado número 9 de Madrid, aún no ha dictado auto definitivo considerando la suspensión de pagos y que asimismo cabía la posibilidad de que la situación desembocara en quiebra.

Asimismo indicaba que «la suspensión de pagos de Sofico Renta afecta, como en todas las suspensiones a sus acreedores, entre los que se incluyen sus cuentaparticipes. La figura del cuentaparticipes, han manifestado en medios competentes, está insuficientemente contemplada por la legislación actual, que entre otras lagunas, deja en precario su defensa. En el caso de las suspensiones de pagos se le considera como un tercero.

La incongruencia de la situación actual —nos han manifestado las mismas fuentes— consiste en falta absoluta de una legislación sobre «holdings» o grupos financieros. Las implicaciones e interrelaciones de las distintas empresas de un «holding» son en la práctica de tal consideración que se hace

muy difícil una labor clarificadora.

Sofico Renta es la sociedad del «holding» Sofico que emite, por un lado, las cuentas de participación. Por otro, arrienda los apartamentos que le ceden los propietarios de los edificios vendidos por Sofico Inversiones (una especie de constructor-promotor inmobiliario) y de los edificios propios de Sofico Renta, construídos con el dinero de las cuentas en participación. Sofico Renta cede la explotación de estos edificios propios y tomados en arriendo a los propietarios que compraron a Sofico Inversiones o Sofico Vacaciones, que es la empresa del grupo que los explota turísticamente.

## Visitas al capitán general de la región

En la mañana de ayer el capitán general de la región, teniente general don Mateo Prada Canillas recibió en su despacho oficial, entre otras, las siguientes visitas:

Don Fulgencio Portero, presidente de la Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos, con la Junta directiva.

Don Juan-Jesús Llerena, presidente del Orfeón Burgales.

Don Julio Campuzano Cantero, director de «La Voz de Castilla» y administrador del mismo diario, don Manuel González Cebrián.

Don José Luis Preciado Santamaría, delegado provincial de Educación Física y Deportes.

La ciudad ha dejado sitio y favor, nada más, al automóvil. Recuerda que el peatón estaba ya antes en ella. Es más débil que tú. Sé amable cuando conduzcas.

# ¡ALEGRIA!

ahora puede salvar a muchos niños

felicitando con tarjetas del UNICEF

UNICEF no tiene fondos propios, sólo cuenta con su ayuda. Una caja de 10 tarjetas permite proteger a 65 niños contra la viruela. Diez cajas permiten comprar vacuna para proteger a más de 1.000 niños contra la tuberculosis. Gracias a su ayuda, se pueden salvar muchos niños.



UNICEF

DELEGACION EN BURGOS c/ Almirante Bonifaz, 11-3.º D. BURGOS — Telef. 22 47 69

VENTA: EN LA DELEGACION Y OTROS ESTABLECIMIENTOS

## DOÑA PRIMITIVA RUIZ SAEZ

Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Gregorio, don Valeriano, doña María, doña Consuelo, doña Casilda y doña Isabel López Ruiz; hijos políticos, doña Carmen Martínez, doña Rosa Ruiz, don Aurelio Peña, don Tomás Arnáiz, don Isafas de Juan y don Esteban Alonso; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, HOY, MIÉRCOLES, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Santa Dorotea, 13.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 4 de Diciembre de 1974

(Funeraria "La Misericordia")

## DON PABLO BELLA ORTIZ

(CAPIAN DE LA GUARDIA CIVIL, RETIRADO)

Falleció en el día de ayer, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados: esposa, doña Eufemia Blanco Prado; hijos, María Teresa, Jesús-Javier y José Ramón; hijos políticos, Enrique Gorgojo, Begoña López y María Angélica Moral; nietos; hermanos, Purificación, Remedios, Asunción, Sor Encarnación y Sor Dolores (religiosas); hermanos políticos, Mariano Cabeza (comandante de Artillería) y Esther Blanco; sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral (corpore presente) que se celebrarán HOY, DIA 4, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por lo que anticipan las más sinceras gracias.

VIVIA: Petronila Casado, 33. 3.º.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 4 de Diciembre de 1974.

## FIESTA PATRONAL DE LOS NAVARROS



Ayer y en un solemne acto religioso celebrado en la Catedral, conmemoró el Solar Navarro su fiesta patronal. Ofició en la ceremonia, a la que concurrieron numerosos miembros de la colonia navarra residentes en Burgos, el canónigo don Isidoro Díaz Murugarren. En el grabado, grupo de concurrentes a dicho acto conmemorativo. (Foto FEDE)



## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**SOBRE CONVENIENCIA DE REDUCIR EL CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICITA.**— A los fines de colaborar lo más eficazmente posible con el acuerdo adoptado en Consejo de Ministros, recientemente celebrado, sobre necesidad de establecer algunas restricciones en el consumo de energía en el país, mediante la aplicación de ciertas medidas encaminadas a lograr aquél objetivo, por la presente hago un llamamiento a la conciencia y sentido ciudadano de todos los burgaleses, que tantas muestras de solidaridad con la defensa de los intereses públicos han venido demostrando, para que tanto en las actividades comerciales o equivalentes, o en el ámbito doméstico, impongan voluntariamente la adecuada limitación en el exceso de consumo que ordinariamente se produce en las próximas fechas de las fiestas navideñas en cuanto a iluminaciones especiales para promover ventas, etc., contribuyendo también a estas medidas restrictivas, con una rigurosa austeridad en la utilización de alumbrado en otras zonas de los edificios industriales, o de las viviendas que deberían quedar reducidas al mínimo necesario para asegurar las condiciones de trabajo y para la debida vigilancia de edificios comerciales o industriales, así como para la normal expansión en las viviendas. Complementándose tales medidas con el estímulo necesario a la responsabilidad del personal encargado de los controles de alumbrado.

Los intereses generales, que a todos afectan nos imponen obligaciones solidarias para la mejor convivencia social.

Burgos 3 de Diciembre de 1974.— El gobernador civil, *Jesús Gay Ruidiaz*.

### DIPUTACION PROVINCIAL

**MANDAMIENTOS DE PAGO PUESTOS AL CO-**

**BRO.** — Don Amador Miguel, Sr. Asenio (Garañe). Asociación de Inválidos Civiles, Comercial Terrestre y Marítima, Conservatorio de Música, Departamento de Publicaciones de la Facultad de Teología de Burgos, don Eduardo González Gil, Electrónica D., Escuela de Graduados Sociales, don Faustino Muga, don Ignacio Martínez, don Ildefonso Sastre, don Jesús Caimuño, don Jesús López Díaz, don José Gaitán, don Luis Finat, don Pedro Olalla y presidente de la Asociación de Sordomudos.

### SECCION FEMENINA

**CURSO DE PUERICULTURA, ALIMENTACION Y NUTRICION.** — Dentro de las actividades programadas en la Guardería Infantil «Blanca Nieves» por el Departamento de Promoción de la Sección Femenina, ha dado comienzo el día 2 un curso de Puericultura, Alimentación y Nutrición en colaboración con la Jefatura provincial de Sanidad.

Este curso está dedicado a las madres de los niños que asisten a la guardería y las clases se impartirán a lo largo de dos semanas en la Escuela Hogar de la Sección Femenina del Movimiento en Gamonal, Barriada de la Inmaculada H 4 y H 5.

Las charlas sobre Puericultura, Alimentación y Nutrición e Higiene serán desarrolladas por personal especializado y el curso está dirigido por la señorita Carmen Esteban, diplomada en Alimentación y Nutrición.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Andrés Escudero y Rojo, Francisco Javier del Río y Mecerreyes, María Teresa Martín y Vega, Ana Teresa García y García, Javier Ontañón y Castañeda, Raquel Bruna y Miranda, María Blanca Santamaría y Fulgueira, Alberto Sevilla y Serrano, María Inmaculada Poveda y Velasco, Rodrigo González y Gómez Jaime Delgado y Fernández, María Belén Niño y Díaz, José Miguel García y González, Carlos Iglesias y Berrio, David Paredes y Santos.

**Matrimonios:** Don Santiago Fernández y Ortiz con doña María Mercedes Gutiérrez y Manso, el viernes a la una, en San Lesmes.

**Defunciones:** María Luisa López-Dóriga y Freres, de Madrid, 71 años; Luis Vicente e Izquierdo, de Burgos, 51 años; Trinidad Redondo y Mediavilla, de Paredes de Nava, 74 años.

**CUPON PRO CIEGOS**  
N.º 533, PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**  
VITORIA 56 58 60 62

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 697,5; a la una de la tarde, 698,1; a las siete de la tarde, 697,3.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 12,2 grados a las 17 horas; mínima, 0,4 grados a las 7 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, NW— 7 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.

Humedad, 77.

Las exequias fúnebres tuvieron lugar en la parroquia de San Julián Obispo y los restos del finado recibieron cristiana sepultura en el cementerio de San José, formando en el duelo familiar además de la esposa del fallecido, doña Monique Falaize, su hija, entrañable compañera de afanes periodísticos, señorita Carmela; sus hermanos va citados, además de Sor María y doña Carmela Vicente de Landa; hermanos políticos y resto de familiares.

**CHOQUE DE UN AUTOMOVIL CON UN TRACTOR.** — Poco antes de las tres de la tarde de ayer y en el kilómetro 29,900 de la carretera de Astudillo a Villadiego, en término de Sasamón, chocaron el automóvil matrícula BU-0860-B que conducía Valentín de la Fuente Bustillo, de 34 años, soltero, natural de Villegas y vecino de nuestra ciudad, y el tractor agrícola que guiaba Luis Peña Rilova, de 40 años, natural y vecino de Sasamón.

El conductor del turismo resultó gravemente herido y fue traído a Burgos

(Pasa a la pág. siguiente)



Del DIARIO DE BURGOS del domingo, 3 de Diciembre de 1944

A los 52 años de edad y 25 de profesión religiosa ha dejado de existir la Rvda. Madre Teresa Nieto Izquierdo, superiora de las Religiosas Concepcionistas de la Enseñanza en nuestra ciudad.

Ha sido destinado a la séptima Compañía de la 211 Comandancia de la Guardia Civil, el capitán don Egdunio Arconada Berzosa.

La temperatura máxima de ayer fue de 11,0 y la mínima de 2,6 bajo cero.

## TEJAS

Precios sin competencia. Llamar teléfono 204219 antes de las 11 de la mañana

### A SANTANDER

Partido: Santander-Burgos C. F.  
Salida de Burgos: Sábado, 3,30 tarde  
Domingo, 8 mañana  
Salida de Santander: Domingo 8,30 y 10 noche.  
Magníficos autocares dotados de calefacción.

### A MADRID

Fin de semana  
Salida de Burgos: Sábado 3 tarde  
Facilitamos hotel, asistencia, etc.

### Viajes Clunia

Ag. V. G. 134  
Paloma, 25. Tf. 206633

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — García Antón, Vitoria, 20; Castroviejo, San Julián, 13; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Sira Pascual, Barriada Yllera-Plaza Mayor, 7.

**Optica Internacional**

Guillermo Trübbeck  
Especialidad microlentillas  
Español 30

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 533 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 33.

**ROBO EN UN CHALET.** — Un robo se ha cometido en un chalet propiedad de don Esteban González Robles, y en el lugar conocido por «La Canala», de Ibeas de Juarros.

Los efectos robados ascienden a 80.000 pesetas, según la denuncia formulada a la Guardia Civil por una hija del propietario del inmueble.

**SEPELIO.** — El gobernador militar generales con mando en plaza, alcalde, vicepresidente de la Diputación y coroneles jefes de Cuernos Centros y dependencias, además de otras personalidades de la vida burgalesa asistieron ayer al entierro de don Luis Vicente Izquierdo, hermano del jefe del Regimiento de Infantería San Marcial número 7 y del oficial mayor letrado en funciones, de secretario de la Diputación don Juan Antonio y don José María Vicente Izquierdo, respectivamente.

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Últimos días. El suceso cinematográfico del año. La obra maestra del genial Polanski: «Repulsión» (4). Catherine Deneuve, La más prodigiosa y alucinante historia de una mujer psicópata sexual. Una de las diez mejores películas de todos los tiempos. (Mayores 18).

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30, 7,45 y 10,45. Divertidísimo estreno de la última y más desternillante creación de Alfredo Landa: Las obsesiones de Armando (s. c.) Eastmancolor. Con Emma Cohen. Una interminable sucesión de increíbles situaciones cómicas (Exclusivamente para mayores 18 años).

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1, último día. Gran doble: Adán también tenía su manzana. Jack Lemmon, Carol Lynley. Los enredos más audaces, las peripecias más divertidas. Un film encantador. Y Asesinos por karate (3). Robert Vaughn y Mac Callum. La cumbre de la acción y la emoción. (Mayores 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, otro programa sensacional: La furia del hombre lobo (s. c.) El pánico le dominará durante su proyección. Y Ciak Mull (Puerta abierta al infierno) 3. Un «western» emocionante y violento con Leonard Mann, Woody Stroode. Ambas técnicas. (Mayores 18).

**CONSULADO.** — Hoy, último día del sensacional estreno de la película La venganza esperó diez años (s. c.) Con Leonard Mann. La película del Oeste que comentará con sus amistades. Todos los días, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,45. (Mayores 18 años). Mañana, otro gran estreno «El asesino de muñecas».

**CORDON (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del humorístico estreno «western»: Uno, dos, tres. Dispara otra vez (2)1. Color. Anthony Steffen, en un

«golpe» inimaginable, con muchas carcajadas. (Mayores 14 y menores). Y mañana, estreno de la alegre comedia «El convento, el fraile y su secreto».

**CINE GOYA.** — Sensacional estreno de un gran film: Tratamiento Shock (3). Con Alain Delon. Si a usted le gustan las películas de «suspense», no se pierda ésta. Posiblemente no se proyectará otra igual en muchos años. (Mayores 18 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, último día. Gran doble: Malvados de Firecreek (3) James Stewart, Henry Fonda. El auténtico y colosal Oeste con toda su fuerza, violencia y dramatismo. Y Carmen Boon (3) Film delicioso, con «suspense», alegría y multitud de aventuras. (Mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Hoy a las 5,15, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de una película de las que gustan ahora al público: Simpático sinvergüenza (3 R.) Con Jean-Paul Belmondo, un solterón empedernido, que amaba y se dejaba amar de todas las mujeres. Ahora autorizada por la censura y en versión española (Rig. May. 18).

**REX.** — Hoy, de 4 a 10, doble monstruo: Comisario X, a la caza de los tigres rojos (s. c.) Tony Kendall. Un torrente de emociones y violencias. Y El precio del placer (4). Alex Cord, Britt Ekland. La ambición, el lujo y el placer, tres pasos al peligro. Un mundo de crueldad que se disfrazó. (Mayores 18).

**TIVOLI (209045).** — 5,30, 7,45 y 10,45. Con sorprendentes aventuras y agresiva acción el grandioso estreno Los implacables (Patrulla especial) 3. Color. Luxe. con Roy Scheider y Tony Lo Bianco —el policía y el traficante de drogas de «French Connection»— en insuperable actuación. (Mayores 18 y 14 acompañados).

### Viajes Savca

DIAS 7 Y 8  
A SANTANDER

FUTBOL  
R. Santander  
Burgos C. F.  
Salidas:  
Sábado, 4 tarde  
Domingo, 8 mañana  
Regresos: 9 y 10 noche

A MADRID  
Salida: sábado 3 tarde.

En magníficos autocares dotados de calefacción.

AGV 1-136  
Moneda, 18  
Teléfono 209438

### AVENA

COMPRAMOS  
Almacenes Barluenga, S. A.  
C/ Madrid, 9. Tfno 207710  
BURGOS

Vea la nueva colección de revestimientos y moquetas SOMMER en Hijos de Riu

La decoración de su dormitorio, salón o el cuarto de los niños pide SOMMER

**SOMMER**

único fabricante de

tapisom

**HIJOS DE RIU**

Gral. Mola, 9

BURGOS



# SANTA BARBARA, EN TRES TIEMPOS

Por E. GARCIA DE VALDIVIELSO

SIGLO III

Las noticias que hasta nosotros ha llegado sobre la vida y muerte de Santa Bárbara, cuya devoción tan hondamente ha calado en el pueblo cristiano aparecen confusas y mezcladas, las históricas con las legendarias.

Apoyándonos en los pocos datos que se conservan, más tradicionales que escritos, podemos afirmar, sin embargo que nuestra Santa vino al Mundo en Bitinia, de la Nicomedia hacia la mitad del siglo III.

Nos ha llegado el nombre así mismo de su padre desnaturalizado, Dióscoros, hombre profundamente apegado al paganismo, de gran influencia política y económica, y que idolatraba, en grado sumo a su única hija, a quien Dios había dotado de todas las buenas cualidades propias de su sexo. Era de una incomparable belleza, un talento extraordinario y poseía un alma noble y generosa.

Por su exagerado amor hacia su única hija, ante el temor de que otro pudiera amarla tanto como él, la encerró en una torre, rodeada, eso sí, de todas las comodidades; para hacerla prácticamente invisible a los hombres.

Encerrada en dicha torre, nuestra Santa contemplaba las bellezas del cielo y de la tierra que desde la misma se divisaban y razonando sobre todo lo que ella veía, pensó en la existencia de algún Ser Supremo, creador de tanta hermosura.

Por medio de uno de sus maestros, llegó a tener conocimiento de que existía un hombre serio y prudente, que era cristiano y que se llamaba Or-

genes. Ansiosa de conocerle, se valió de mil argucias para ello y habiendo tomado contacto con él, se convirtió al cristianismo y según la piadosa tradición, fue igualmente bautizada por Orígenes, a quien se consideraba el hombre más sabio de su tiempo. Desde este momento, nuestra Santa se convirtió en esposa de Cristo y prometió conservar su virginidad aun a costa de su vida.

Cuando su padre, Dióscoros, volvió de un largo viaje, pensó en darla como esposa a un joven de aventajadas cualidades, cosa que nuestra Santa rechazó de plano, diciéndole que había elegido ya esposo suyo a Cristo. Desde este instante, la ternura y el cariño que su padre la profesaba se tornó en inhumana crueldad denunciándola ante el prefecto Marciano como seguidora de la doctrina de Cristo.

Marciano apeló a todos los medios para conseguir que la Santa renunciase a su fe, pero asistida milagrosamente por el Señor, supo sufrir con semblante risueño, todos los más crueles martirios y sufrimientos que el prefecto llevó a cabo para doblegar su espíritu indomable. Al ver que nada conseguía sino que aquella doncella de apenas 20 años, todo lo soportaba pacientemente, su padre solicitó del prefecto autorización expresa para ser él el propio verdugo de su hija. Llevándola hasta una colina que domina la ciudad, con su propia espada, cortó la cabeza de su hija, un 4 de Diciembre del siglo III.

En el mismo instante, a pesar de ser un día sereno y sin nubes, se oyó un gran trueno y un rayo descendiendo del cielo, acabó también con la vida de su verdugo y pocos días después, el prefecto Marciano tuvo su mismo fin y de idéntico modo. Quizá por este hecho Santa Bárbara fue invocada desde entonces como abogada contra rayos y truenos, y quizá también por este mismo motivo fue elegida más tarde como Patrona excelsa del Arma de Artillería.

Cuatro de Diciembre de 1522 En la ciudad de Burgos, reunidos los numerosos artilleros, entonces presentes en dicha plaza, acuerdan celebrar a festividad de Santa Bárbara con toda solemnidad, bullicio y ruido.

Para ello se dirigen, por medio del capitán Terramonda, jefe de la Artillería española en ese año, ante don Juan de Acuña, solicitando se les haga entrega de «dos barriles de pólvora para tirar el día de Santa Bárbara ciertos tiros de los gruesos y los morteros que aquel día pesaban 10 arrobas» documento que se conoce con el nombre de «recibo de la pólvora».

Esta es la primera noticia histórica y documentada que acredita que en dicho día tuvo lugar el primer acto oficial de la Artillería española en honor de su hasta hoy excelsa Patrona, Santa Bárbara y pocos años después se fundó por primera vez en el Mundo la Cofradía de los artilleros en honor de su Patrona. Bien es verdad que en sus principios fue solamente de hombres, habiendo pasado más tarde a mejores manos, toda vez que en la actualidad son las féminas artilleras quienes la regentan más en consonancia con la belleza y la dulzura de su Santa Patrona.

En verdad que la primera fiesta artillera en honor de Santa Bárbara debió ser por lo menos muy sonada a juzgar por la pólvora consumida en 4 de Diciembre de 1522.

Burgos, como en otras muchas ocasiones, fue la primera también en proclamar a Santa Bárbara, Patrona del Arma de Artillería.

4 DE DICIEMBRE DE 1974

La Artillería española, la más antigua del Mundo, y de

manera especial los artilleros burgaleses, celebran hoy, continuando con una piadosa tradición, la festividad de su excelsa Patrona, Santa Bárbara.

Hay santos que, incluso no figurando en el Santoral actualizado por la Iglesia, son altamente populares, siendo pocos los que hayan alcanzado una mayor difusión y una más profunda devoción como es la que se profesa a Santa Bárbara. Bien es verdad también que hay un dicho popular de que nadie se acuerda de Santa Bárbara hasta que truena, pero hay que darle otro significado a lo que las letras dicen.

Porque Santa Bárbara está muy metida al menos entre la devoción de los burgaleses, y raro será el pueblo que no cuente con una ermita, dominando la llanura, o al menos, con una imagen de nuestra Santa en sus iglesias. Esto, quizá obedezca además a que Burgos siempre fue una ciudad artillera por excelencia, y los artilleros fueron sin duda, los que se encargaron de propagar su devoción en cuantas ocasiones se les presentaron. Por eso hoy tanto en la ciudad como en la provincia habrá cultos solemnes en honor de la dulce virgen de Nicomedia.

Pero de una manera más solemne, alegre y bulliciosa, la celebran los artilleros burgaleses, esos hombres que docta y valerosamente manejan el fuego en las batallas preparando el terreno que han de recorrer victoriosos los gloriosos infantes españoles.

La Artillería española, hoy como ayer, siempre al pie del cañón, al mejor servicio de España, y que tantas páginas heroicas han escrito en la historia patria, acude devota a los pies de su excelsa Patrona, para implorar una vez más, como lo han venido haciendo desde hace más de 400 años, su protección, que no dudamos se la concederá la dulce virgen de Nicomedia, Santa Bárbara, a quien bien podemos denominar de los artilleros, por la intensa devoción que la profesan y que hoy la refrendarán pública y solemnemente ante la ciudad de Burgos, al igual que lo hicieron sus antepasados.

El hogar y los hijos necesitan una auténtica vivienda navideña la esperan de ti realiza el curso de Navidad de la Sección Femenina

Añoranzas de un veterano

## EL CUARTEL DE FERNAN GONZALEZ

Por Saturnino RODRIGUEZ OJEDA

¡Cuartel de Fernán González! Yo quisiera ser poeta para poder cantar con galanura y estilo algunas de las páginas gloriosas de tu Historia Militar, en este aniversario de Santa Bárbara, en el ocaso de tu existencia, un ocaso prematuro que circunstancias demográficas de Burgos han «decretado».

Yo no soy poeta pero intentaré hacer, siquiera en prosa, un canto (que también la prosa sabe cantar) oorante mío resalten vivencias cuarteleras y virtudes castrenses dignas de encomio y de recuerdo.

Yo, que pisé por primera vez un 24 de Febrero, hace ya 54 años tu recinto de muros barroqueños donde fui soñando el lastre del aldeano vivir de mis 20 años; donde escuché con emoción, aprendí con ilusión y aún ahora repito todavía con fruición los versos de la «Canción del Soldado» y del «Himno Artillero»; porque tienen tanto de Escuela - Hogar de amor patrio y de virtudes cívicas y morales como de Centro de Formación Militar, quiero cantar las virtudes y los méritos de algunos hombres que rigieron tus destinos, forjando soldados para la defensa de la Patria y hombres para la conquista del progreso social y humano.

Dispersos por el mundo andan esos miles, miles de soldados artilleros que aprendieron ahí tanto como de amor a la Patria y a las Instituciones, de derechos y deberes de ciudadanía y de amor al trabajo y de relaciones humanas y que se congratulan de esa fase de su vida artillera y recuerdan con afecto los años o los meses de su «mill» en la que, como yo, descargaron lastre y captaron esas enseñanzas y el despegue de «fioferías» caseras y familiares.

Yo quiero revivir, emociones de las estrofas del Himno Artillero y de las solemnes fiestas de Santa Bárbara, de Juras de Bandera y Despedidas del Soldado, con vibrantes alocuciones a manera de «andamios» para construir y vivir una vida ciudadana digna de hombres que tienen un destino común.

Yo quiero recordar con cariño, aún a riesgo de algún olvido por fallos de memoria, a ilustres jefes y oficiales y compañeros de distintas épocas, pues que ellos fueron mis mentores en las armas y en las letras, en natural alternativa de «berrinches» y «bronzas» ¡Es tan rígido nuestro Código!

Repasando este álbum de recuerdos veo a Gil Gardyme, Gil Verdejo, De Castro, Carrasco Amilibia, Vera Sancha, Abreu, Bedia, Obregón y Maty, Diez Conde, Echanove, Pérez Herce, Andrade de Carlos, Ortiz Rivadeneira, Del Monte Mier, Berasategui, Gasset de las Morenas, De Santiago, Cuenca Romero, Morencos, Díaz de Terán, Gil Ossorio, todos ellos de grato recuerdo y muy piadoso para los que pasaron ya a la eternidad.

¡Cuartel de Fernán González! Lástima que las piedras barroqueñas de esos muros ya merifísimos, porque ellos, en su recinto, han cobijado a lo largo de los años muchos testigos, mudos pero irrecusables, de un pasado glorioso digno de la Artillería Española, no hayan ido a formar parte de esos muros del acuartelamiento que va a prolongar tu Historia, la Historia de la Artillería de Burgos, por tierras de Ibeas.

¡Ojalá que en ese histórico solar que dejaste en el corazón de Burgos, se alcen magníficos centros docentes, que impulsen el progreso de las letras y de las ciencias, y, a semejanza de tu coetáneo, el Cid, sigas ganando batallas, pero con las Letras. Que en esos Centros se forjen también héroes para las Armas y para las Letras; para la guerra y para la paz. Más para la paz que para la guerra porque está llena el mundo de inválidos, de viudas, de huérfanos, de odios y rencores y destruye, mientras que la paz, armoniza y construye.

Este veterano artillero, ya casi viejo, te desea — con tu «Raca» 63 — muy prolongada existencia y ubérrimos frutos de tus jefes y oficiales y de los mozos que años tras años vayan desfiliando por ese nuevo «estadio» de tu cotidiano quehacer.

## TOIROS

### Reunión de la directiva de la Federación Taurina

Madrid (Especial para DIARIO DE BURGOS).— A las siete y media de la tarde, se han reunido en la sala de juntas del Ministerio de Información y Turismo los veinte miembros que constituyen la Junta directiva que recientemente fue elegida, de la Federación Nacional de Asociaciones Taurinas. Presidió la asamblea don Rogelio Díaz, presidente de la Federación.

Los 26 directivos, tras tomar posesión de su cargo, pasaron a constituir la Junta Acto seguido se dio lectura y se aprobó el acta de la asamblea extraordinaria. En lo que se refiere a la constitución de un museo y biblioteca taurinos, cuyo proyecto fue presentado por don Antonio de Horna López, la Asamblea decidió no manifestarse al respecto, por considerarlo simplemente como un proyecto, por lo que se le da carta blanca al señor de Horna, para que cree el Museo y cuando esté constituido lo presente a la Federación Taurina, para que ésta estudie si puede o no apoyarlo.

Don Antonio de Horna, nos ha comunicado que en plazo muy breve el Museo quedará constituido y que en su momento convocará a la Prensa, para dar a conocer a la opinión pública este proyecto.

El acto finalizó con la constitución de las comisiones de Trabajo.— Mariano GUINDAL.

CORRIDA EN QUITO

Quito (Efe).— Segunda de feria. Llovía a partir del cuarto toro, pero el público se mantuvo en sus localidades. Toros de varias ganaderías.

Paco Camino, dos orejas y dos orejas y vuelta. Manolo Martínez, ovación y vuelta y dos orejas y dos vueltas. «Curro» Vázquez, una oreja y vuelta y vuelta y palmas.

Para ti, mujer que trabajas aprovecha la oportunidad que te ofrece la Sección Femenina en el curso de ambientación navideña

## ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la Pág. anterior)

ingresado en el Hospital de la Cruz Roja, mientras que el tractorista salió ileso.

Hizo diligencias el equipo de atestados de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### DESCARRILAMIENTO

A las doce y media de la mañana de ayer y en término municipal de Cilleruelo de Bezana, cuando el tren mercancías número 304 circulaba por la vía del ferrocarril Bilbao-León, descarriló en el punto kilométrico 200,400, saliendo de la vía nueve unidades.

No hubo que lamentar desgracias personales.

La Guardia Civil practicó diligencias.

**EXPOSICION DE ARTE TAGRA**  
VITORIA. 13  
Teléfono 202852

**EXPOSICION DE ACUARELAS DE Vera Callejo**  
Horas de visita:  
De 12 a 2 y de 6 a 9.  
FESTIVOS: DE 12 a 2  
ENTRADA LIBRE

POR TENER QUE DESALOJAR SUS LOCALES, PARA DAR PASO A NUEVAS EXISTENCIAS

**ALMACENES GUTIERREZ**

pone a precios de oferta

**MUEBLES LIBRERIA**

GRAN SURTIDO A

**PRECIOS ESPECIALISIMOS.**

APROVECHE LA OPORTUNIDAD QUE LE BRINDAMOS

PALOMA, 10



# RIO DE JANEIRO: TRAGICO MOTIN EN UNA CARCEL

Siete muertos y ocho heridos

Río de Janeiro (Efe). — Siete muertos y ocho heridos es el balance del motín que se produjo ayer en la cárcel "Boavista" de Río de Janeiro, según una nota oficial difundida esta noche.

Murieron los tres individuos amotinados y otros cuatro presos más, y resultaron heridos, el director del penal, coronel Darel Bittencourt, el coronel Aicir Miranda, que mandó la operación de reducción de los amotinados, dos soldados de la Policía militar y cuatro presos.

Ayer, por la mañana, tres sujetos de "alta pel-

grosidad", autores de varios crímenes, intentaron una maniobra de huida, abriéndose paso a tiros, pero la rápida intervención de la guardia, que respondió con sus carabinas, cortó el paso de los delinquentes. Estos, que se habían apoderado del coronel Bittencourt y otros dos funcionarios del penal, se refugiaron en una celda, donde había veinte prisioneros. Trataron de negociar los rehenes a cambio de la libertad y de un salvoconducto para salir de Brasil. Pero todo fracasó por la tarde, cuando el coronel Miranda, acompañado de trescientos soldados, invadió el pabellón y atacó a tiros a los delinquentes.

# Detención en Guernica de dos individuos a sueldo de la ETA

Bilbao (Logos). — Dos mercenarios de «ETA-VI Asamblea-Liga comunista revolucionaria», han sido detenidos por fuerzas de la 541 comandancia de la Guardia Civil, en Guernica, Vizcaya, cuando se disponían a repartir propaganda del llamado «Comité de Euzcadi» del movimiento comunista español.

Cuando dos jóvenes caminaban por Guernica llevando un bulto sospechoso, miembros de la Guardia Civil de paisano exigieron a los jóvenes que mostraran los paquetes, comprobando que se trataba de unos 300 folios en los que se incitaba a una huelga general, coincidiendo con la presente campaña de la ETA.

Interrogados, señalaron, que cobraban por repartir la propaganda, ocupándoseles 3.000 pesetas,

percibidas por dicho concepto.

Los detenidos son Fernando Guezuraga Borda, de 23 años y Juan Ignacio Calzada Uriadereca, de 24 años, ambos domiciliados en Axpe - Busturia, Vizcaya. El primero al parecer está integrado en el movimiento comunista español (a él se le ocuparon 2.000 pesetas), mientras que al segundo llevaba a cabo el reparto de propaganda exclusivamente por dinero.

Juan Ignacio Calzada, de profesión carpintero, había elaborado, además, una multicopista de tipo rústico. De las conocidas en el argot revolucionario «vietnamitas», consistente en dos tablas, unidas, por bisagras y que mediante presión va produciendo del cliché hoja por hoja.

# NUEVA SUSPENSION DEL JUICIO MATESA

Madrid (Logos). — La sección séptima de la Audiencia provincial de Madrid ha dictado esta mañana, providencia por la que se decide suspender nuevamente el juicio sobre el «Caso Matesa», previsto para el próximo Jueves, día 5 hasta el día 8 de Abril de 1975.

La Sala fundamenta su decisión en la enfermedad que padece el procesado don José María Pellicer Guicho, ya que esto no le permitiría poder asistir a las sesiones públicas del juicio.

La primera suspensión se produjo el pasado mes de Junio. La celebración del juicio estaba fijada para el día 2 y siguientes del mes de Julio. En aquella ocasión la providencia dictada al efecto por el Tribunal juzgador, basaba la suspensión en la enfermedad de tres de los procesados, así como porque no habían sido cursadas

las comisiones rogatorias (citación de testigos extranjeros).

Respecto a la responsabilidad civil el fiscal solicita que cuatro de los procesados indemnizcen al Banco de Crédito Industrial, con 8.993.442.982 pesetas y también al Estado con otra cantidad.

Los procesados se encuentran en libertad provisional, excepto el señor Vilá Reyes, que se halla en situación de prisión atenuada en su domicilio de Barcelona. Su libertad provisional, ha sido pedida por el abogado defensor, señor Gil Robles, tres veces, y otras tantas ha sido denegada por la Audiencia.

El buen conductor sabe de cuánto sirve la prudencia. Tú tienes que ser un gran conductor. S. prudente.

# Guía médica

## AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6. 5.º A  
Teléfono 203832

## H. Urbano Terrón

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 1.35  
Plaza de la Cruzada 1. 3.º B  
Teléfono 229819 y 221594

## José Luis Rica Rica

TOCOGINECOLOGO  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21. 1.º  
Teléfono 201865

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón 2 - Teléf 209349

## MIGUEL CAMPO

TOCOGINECOLOGIA  
Del Iguatatorio Médico Colegial  
Consulta de 12 a 2  
Tardes horas concertadas  
Avenida del Cid 3. 2.º D  
Teléfono 205207

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta de 12.30 a 2.30  
Quelpe de Llano 2. 4.º Izq  
(Frente a Establecimientos Campo) Tels 203900 y 204781  
Y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5.30

## Dr. MOVILLA C

NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 1.º C  
Teléfono 224922

## Sebastián García Ortiz

Del Iguatatorio Médico Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana 3. 2.º Dcha.  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas  
Teléfono 208529

## A. RUIZ GARCIA

ENFERMEDADES REUMATICAS APARATO LOCOMOTOR (Huesos, músculos y articulaciones) Onda corta - Radar Ultrasonidos  
Del Iguatatorio Médico Colegial  
Calle Calera 10. 6.º A  
Consulta de 4 a 7 y horas concertadas Teléf 223459

## Benigno Andrade Loma

ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 3  
Avenida del Cid 14. 1.º A  
Teléfono 225545

## José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias  
MEDICOS ANALISIS CLINICOS ELECTROFORESIS BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos 10 Edificio Estudio 2.º B  
Horas de consulta de 10 a 2  
Sábados de 10 a 1  
Teléfono 221186

## M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO  
Jete Provincia de la Lucha Antirreumática de la Cruz Roja Española  
Del Iguatatorio Médico Colegial  
Calle Santander 6  
Consulta: 12 a 2.30 Teléfono 209116.  
Hospital Cruz Roja de 4 a 6

## Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatría, puericultura  
Consulta de 12 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Cid 3. 4.º L y M

## L. LOPEZ SAIZ

ENFERMEDADES MENTALES y NERVIOSAS  
Consulta de 11.30 a 2  
Plaza de San Domingo de Guzmán 8. 1.º

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X  
Consulta: 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón. 24. 2.º Telf 201912

## S. IÑIGO

OCULISTA  
Lain Calvo 17. 1.º FI 229923

## M. Sánchez Dueñas

NEUROLOGO NEUROCIJURANO Electroencefalografía  
Consulta de 12.30 a 2  
Madrid 22. 4.º B  
Teléfono 20.98.71

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico Militar Diplomado  
Corazón Pulmón  
San Cosme. 2. Telf 205590

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO MEDICO  
Especialista en partos Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 Teléfono 203591

## V MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL Traumatología y Ortopedia  
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 8. 2.º  
Teléfono 206453

## Clínica CRUZ ROJA

Servicio de cheques médicos  
Director médico, JOSE LUIS ARIAS MARTINEZ MATA

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO 28

## Optica Científica Burgalesa

GRADUACION CIENFIFICA DE GAFAS Y LENTILLAS  
OPTICO DIPLOMADO COLEGIADO  
AVENIDA DEL CID 14 TELEFONO 222608

## F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR RAYOS X ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas concertadas  
Avenida del Cid 36. 3.º  
Teléfono 227364

## Rodrigo de Sebastián

José M.º de Sebastián  
MEDICOS ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 46. 4.º D Edificio Gaset) Teléfono 203789

## José M.º Francés Gil

MEDICINA INTERNA APARATO DIGESTIVO RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 5 a 6.30  
Plaza de la Cruzada 2. 3.º  
Teléfono 225446

## JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Teléfono 201594  
Avenida Cid 3. 4.º L y M

## IERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA RAYOS X  
Vitoria 141. 1.º Juan XXIII

## J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15. 2.º D  
Tels 202032 202297

## F. Gasco Campana

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria núm 46. 2.º A  
Teléfono 203155

## A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA ANALISIS CLINICOS  
San Pablo 14. Tel 204187

## JAIME ESPARZA R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Exema Diputación Provincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos 16 escalera III. 1.º C  
Teléfono 229852

## MAXIMO ORTIZ PEREZ

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10. 1.º  
Teléfono 205001

## M. A. Ruiz de Temiño

DENTISTA  
Avenida Reyes Católicos, 16 escalera segunda, 4.º F  
Teléfono 220862

## DR. G.º FARIA

PEDIATRIA PUERICULTURA  
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas  
Reyes Católicos 16, segunda escalera 5.º F - Tel 228471

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X  
Del Iguatatorio M Colegial  
Juan XXIII 16. 1.º Consultas de 6 a 7 Horas concertadas al teléfono 220811  
Avenida Reyes Católicos Edificio Meysa Escalera primera 5.º A

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos - Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria. 20. 1.º - Tf 203667

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
San Pastor 14. 2.º derecha  
Teléfono 208617

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos 8. 2.º E

## Doctor TORRES

ESPECIALISTA NIÑOS  
Avenida del Cid 6. 5.º B  
Teléfono 205013

## DR. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor. 2 - Tf 201066

## José Luis Inclán

CIRUGIA Y RINON  
Consulta. horas a convenir  
Vitoria 15 Teléfono 204273

## Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta de 1 a 3  
Calatravas, 3. 3.º derecha  
Teléfono 207275

## J. FRANCO MUÑOZ

NEURO PSIQUIATRIA  
Horas concertadas  
Teléfono 209327  
Carmen 5. 5.º

## M. Calvo Pinillos

Asmas Bronquios Corazón, Alergias respiratorias  
Vitoria 27 principal  
Teléfa 200212 y 225909

## EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Teléfonos 206627 y 222437



# ENCUESTA DE URGENCIA SOBRE EL ESTATUTO DE ASOCIACIONES

Madrid (Logos). — El tema del día —y de estos próximos días—, es sin duda, el proyecto de Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política, que ayer presentó al pueblo español el presidente del Gobierno y que va a ser discutido en el Pleno del Consejo Nacional. La Agencia «Logos», ha intentado una encuesta de urgencia entre algunos políticos españoles que, sin ocupar en este momento puestos en el Gobierno, se han destacado por deseo de participación política desde dentro del sistema. Algunos de ellos forman partes de agrupaciones (Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, ANEPA, «Táctico...») que tienen anunciado su deseo de convertirse en asociaciones. He aquí las respuestas de los encuestados que han tenido la amabilidad de contestar:

Don Salvador Serrats Urquiza (presidente del Instituto de Ingenieros Civiles, vicepresidente de ANEPA): Creo que la alocución del presidente Arias en su lenguaje apretado y conceptos amplios ha dicho de forma muy clara todo lo que

puede decirse del proyecto de estatutos. El mismo ha afirmado que la cautela aconsejaba dejarse de posiciones extremas, y quedarse en una zona intermedia, sin duda fruto de una profunda reflexión y de una honesta negociación política que como siempre, conduce al compromiso. Para quienes como yo dinamizamos nuestra actividad política a partir de la Ley Orgánica, se abre un nuevo y deseado campo de acción, no por ello menos problemático con el reto apasionante de forjar dentro de la pluralidad y el contraste la convivencia en los comportamientos, no por discrepantes enemigos. La participación política recibirá un gran impulso extrayéndola de cenáculos y grupos restringidos que se alzaron durante largo tiempo con una pretendida exclusividad de representación de la opinión pública. Ahora habrá que demostrarla y no cabe duda de su efecto beneficioso en la clarificación del ambiente político un tanto confuso en los últimos tiempos. Hasta que el proyecto se convierta en norma es difícil predecir sus dificultades de puesta en marcha, pero a través de las noticias leídas en la Prensa de hoy me preocupan ciertos condicionantes que puedan obstaculizar la creación de las asociaciones por su alto costo y por la gran dificultad de lograr, en el corto tiempo que nos separa del año 1975 como año electoral, el cumplimiento de las condiciones exigidas para su reconocimiento.

Ricardo de la Cierva (profesor de Historia): He visto al presidente muy preocupado. Yo que veo las cosas más como historiador que como político, creo que el presidente ha sostenido una lucha titánica para sacar eso que nos ofrece. Quería que se le reconociera su lucha, habrá que ver ahora como rueda eso. No es un proyecto que suscite entusiasmo; no es una bandera, sino una concesión puramente lograda. Al presidente lo vi ayer en la televisión con una enorme sinceridad y cansancio.

Alfonso Ossorio: No tengo opinión definitiva. Se que el texto se ha distribuido entre los consejeros nacionales, pero yo no he visto más que las notas que ha facilitado el ministro de Información a los periodistas y, con sólo eso, no me arriesgo a opinar. Existe una serie de conceptos, cuya interpretación puede ser distinta, según estén redactados. El término Movimiento-organización, Movimiento-comunión y Movimiento-institución no aparece claro en las notas de Prensa. De cualquier manera, nosotros, por nuestra información, por nuestra manera de ser, por nuestra coherencia política y nuestra trayectoria, creo que debemos aprovechar siempre las oportunidades que nos brinda la legalidad establecida, aunque no nos satisfagan. Y con eso sólo emito una opinión, que puede ser distinta una vez que haya leído el texto íntegro del documento.

Don Manuel Cantarero del Castillo (presidente de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes): El Estatuto, me parece, además de tardío, más bien corto y no muy sugestivo, para los sectores políticos que hasta ahora han permanecido marginados, pero que aguardan con una voluntad a ultranza de legalidad y de orden democrático, poder participar. Creo que, a parte de los que ya vienen haciéndolo desde otras plataformas del Régimen, no serán muchos los que, de momento, se incorporarán con él a la vida política activa. El recurso último ante un órgano político y no ante un órgano judicial, me parece la más grave dificultad. Pero, de todas formas, el Estatuto puede ser un paso muy importante y un factor de aceleración de la evolución democrática del país. Por otra parte, todo dependerá también del criterio, más abierto o más restrictivo, con que el mismo se interprete a la hora de dar entrada a las asociaciones. En cualquier caso quienes pensábamos promover la Asociación Reforma Social Española, lo haremos así, a pesar de todo; en gran parte estimulados por las palabras del presidente Arias que califican al Estatuto como un prudente primer paso en la apertura del pluralismo político oficial al pluralismo político real de la sociedad española: iremos a la asociación precisamente para luchar con más posibilidades por la final apertura definitiva que ponga a todos los españoles, sin discriminación de clase alguna, en parigual plenitud teórica y práctica de libertades políticas e ideológicas, dentro del Orden Constitucional.

Marcelino Oreja (consejero nacional por Guipúzcoa): Agradezco a la Agencia «Logos», la oportunidad que me da para expresarme sobre un tema tan importante, pero entiendo que por ser consejero nacional del Movimiento en representación de una provincia española, es dentro del Consejo Nacional en pleno donde debo pronunciarme sobre este tema. En ese marco es donde debe darse el debate sobre el anteproyecto que ahora se ha hecho público.

D. Carlos Iglesias Selgas (consejero nacional por representación sindical): Es prematuro dar el parecer sobre el anteproyecto de bases del Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación en un momento en que todavía no se ha dado a la publicidad el texto íntegro del mismo. Lo que es indudable es que hay que descubrirse ante el presidente Arias Navarro que, pese a los precedentes poco prometedoros y a las dificultades evidentes del tema, ha dado pruebas de su consecuencia y ha llevado adelante sus promesas. En todo caso, el Estatuto que salga nunca será otra cosa que un paso en una dirección realista que permita poner en consonancia la España oficial y la España real. La propia dinámica del sistema será capaz de superar las limitaciones de que pueda adolecer en su primera versión y este Estatuto. Lo importante es que se corte un nudo gordiano y lo que hay que desear es que el buen sentido de los españoles se imponga sobre radicalismos de significación opuesta que, por distintos y aún contrapuestos motivos, desearían que no llegara a feliz término esta iniciativa.

Sr. Pedrosa Latas (consejero nacional por Lugo): En principio, ya que sólo he tenido tiempo para leer el resumen oficial del anteproyecto, me parece bien y, en consecuencia, votaré a favor del mismo sin perjuicio, claro está, de aquellas puntualizaciones que juzgue menester una vez estudiado su texto íntegro. Aunque con manifiesto retraso, su entrada en vigor puede suponer un punto de partida hacia el pluralismo político por el que, con reiteradas frustraciones veníamos muchos postulando desde hace bastantes años. Presiento que en el Pleno del Consejo se suscitarn cuestiones polémicas de grave profundidad por su carácter constitucional, pero esto siempre es bueno que ocurra. Mas, en cualquier supuesto, yo entiendo que es preferible la interpretación flexible y abierta de nuestras Leyes Fundamentales, e incluso su misma reforma, que no el mantenimiento a ultranza de todos sus principios y normas si por aplicarse su criterio rígido resultan inoperantes para el desarrollo político del país. Me importa más la Nación que la constitución. Y de mi fidelidad a los postulados iniciales y auténticos del sistema no creo que haya lugar a dudas de ningún género. El discurso de Carlos Arias, anoche en Televisión, me gustó y lo digo sin lisonja, mucha claridad, ningún retoricismo y, en definitiva, la pieza oratoria que corresponde a un presidente del Gobierno que comprende a su pueblo y cada día que pasa se le acerca más.

## EL SUCESO DEL DIA

### UN MATRIMONIO JOVEN Y SU HIJA DE SEIS MESES HALLADOS MUERTOS EN SU PISO

#### Se cree que han muerto asfixiados por gas o a causa de una intoxicación alimenticia fulminante

Madrid. (De nuestra Redacción). — Un joven matrimonio y su hija de seis meses han sido hallados muertos en el domicilio que ocupaban en el número 136 de la calle de Besolla, en la llamada Colonia del Pan Bendito, cerca del camino viejo de Leganés. Las circunstancias de las muertes continúan a última hora del lunes, siendo muy extrañas. Y eso que la Policía ha actuado rápidamente interrogando a numerosos vecinos y personas conocidas del matrimonio. Pero el enigma continúa.

Los cadáveres del matrimonio, compuesto por Domingo Leal, natural de Ciudad Real, de 26 años, que trabajaba como comisionista, y de su esposa, Ricarda Rubio Sánchez, de la misma edad, aparecieron en la cama del matrimonio en una postura rara. Completamente vestidos con traje de calle, parecía que los habían no depositado allí, sino arrojado. En cuanto a la niña Mary, asimismo vestida, se hallaba en su cuna en posición normal aunque sin tapar.

La madre del joven Domingo fue en la tarde del lunes a visitarlos. Ella sabía que quizás habrían pasado toda la mañana en casa porque fueron por la noche a hacer una visita a casa de unos amigos y regresarían tarde. Pero al llamar, nadie le contestó. Inquirió ante los vecinos, nadie dio razón, nadie sabía nada y la buena mujer con otras varias personas que le ayudaron convinieron en que se encontraban dentro de la casa. No podría ser de otro modo. Al llamar repetidas veces y no salir nadie, decidieron entonces mandar a un muchacho de la vecindad a que telefonease a la Policía personándose los agentes rápidamente. Fueron ellos los que abrieron la casa y se encontraron de manos a boca con la tremenda escena.

La primera idea tenida del asunto fue de que murieron víctimas de un escape de gas butano, es decir, por asfixia. Pero los puntos de vista están divididos. Para unos, no hubo escape; para otros sí. Hay quien dice que había dos bombonas y quién solamente una. Pero lo más difícil de desentrañar en la otra parte del enigma: ¿Pusieron ellos, es decir, las personas mayores, fin voluntariamente a su vida? Todo parece indicar que no.

Un vecino llamado Colás nos indica que nadie en la casa tenía la menor queja del matrimonio, que era gente absolutamente normal y muy simpáticas. «Eso de que ellos mismos se han podido matar es una «antigualla» (sic), aquí nadie ha oído a gas. Para mí, esta gente ha sido víctima de una intoxicación alimenticia, cráelo». Y la tesis ha sido admitida. La familia salió aquella noche de visita, pudieron ser agasajados con algún dulce en malas condiciones o haberlo adquirido ellos mismos. El botulismo, intoxicación gravísima, se presenta en pocas horas y mata rápidamente, lo que hace verosímil la explicación a través del estado del piso: todo cuidado, el matrimonio echado en la cama tratando de descansar, la niña previamente puesta en su cuna, quizás esperando la madre mejorar algo para hacer una taza de manzanilla. Por otra parte, en la casa no falta nada, no ha habido robo, nadie ha oído a gas y han sido interrogadas a este respecto unas treinta personas. La ausencia de olor a gas es en sí misteriosa, lo que abona la tesis de la intoxicación alimenticia. La autopsia, que se efectuará, en miércoles, dará quizás la respuesta de este enigmático suceso, que tiene a todo el barrio de Pan Bendito como sobre ascuas.

RAMON ARRIETA

### Protestan los estudiantes de la Autónoma por ser excluidos de la Junta de gobierno

Madrid (Logos). — A través de un escrito dirigido a la Junta de gobierno de la Universidad Autónoma y a la Dirección general de Universidades, los representantes legalmente elegidos, así como los candidatos a representantes, han expresado su preocupación ante la situación en que se encuentra su Universidad agravada ahora por haberse convocado una Junta de gobierno a la que no se ha llamado a los representantes estudiantiles.

Según los representantes, en dicha Junta se va a tratar sobre algunos problemas ocurridos en días pasados, tales como las sanciones a tres alumnos de Filosofía y Letras, y la no admisión de tres profesores. Señalan en su carta que el no contar con la participación de los representantes está poco acorde con las últimas manifestaciones oficiales en orden a la participación estudiantil en los órganos de gobierno de la Universidad.

Entre otras puntualizaciones que figuran en el escrito se pide la dimisión del rector de la Autónoma.

#### PARO EN MEDICINA

Madrid (Logos). — Los alumnos de los tres primeros cursos de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid se han declarado hoy en paro, y han manifestado su intención de no acudir a los exámenes parciales mientras no se de solución a una serie de cuestiones académicas específicas de cada curso, y que después de planteadas ante las autoridades académicas siguen sin obtener respuesta convincente.

Entre las cuestiones planteadas se encuentra la de que se haga un baremo del setenta y cinco por ciento de las veinticinco mejores notas, que se revise el programa actual de clases, y que se revoque la norma de las cuatro convocatorias únicas.

## La BOLSA

### PESAN LAS REALIZACIONES AL EMPEZAR LA SEMANA

Madrid (De nuestra Redacción). — La impresión «a posteriori» era de que en esta apertura semanal podrían incrementarse las realizaciones de beneficios. La cuestión estaba en la cuantía del aumento y en la asistencia del dinero de fuera. Creemos que aquellas fueron incrementándose considerablemente sobre la marcha, mientras que el dinero no estuvo tan decidido, salvo en unos pocos valores aislados. La resultante es un frenazo y marcha atrás en la tendencia eufórica de la semana pasada, dentro de un ambiente receloso encabezado por el propio engranaje bolsístico y seguido por la legión de gestores con menos convicción alcista que la tanda anterior. Bastante volumen de negocio, pero corros más apagados, a pesar de asistir también numerosísimo público a la expectativa. En conjunto, aunque el índice ha perdido sólo 0,30, la gente no salía satisfecha, aun considerando normal el bache después de lo mucho ganado en las ocho sesiones eufóricas.

La estrella es Dragados, en nueva subida de 27,5, seguida de Española de Petróleos que tenía dinero muy por encima de la posición del viernes pasado, sin cotizar, a cuenta del anuncio de la ampliación de una por tres, a la par, a partir del día 16. Destacan también las alzas de 15 en Banco de Gredos y siete Campsa. Los Bancos pesados, en general, lo mismo que las eléctricas. Ambos sectores ofrecidos al cierre. Sale un nuevo valor Inbulesa, sociedad de cartera del Banco de Levante, a 122 por ciento.

Entre las bajas, Bankinter —12, Popularinsa —21, Papeleras Reunidas —20, Banco Popular —11, Bancaya y Santander —10. Los derechos operaron pero y en baja de nueve pesetas.

El final, claramente vendedor.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

#### COTIZACIONES

BANCOS. — Santander. 960; Central. 987; Español de Crédito. 772; Hispano Americano. 692; Ibérico. 800; Popular. 819; Pomento. 703; Bilbao. 101,5; Vizcaya. 745; Bankinter. 566.

### La mayor nevada del siglo

Ha caído en Michigan

Washington (Efe). — El Estado norteamericano de Michigan recibió durante las últimas 48 horas, la mayor nevada del siglo que ha paralizado tanto las actividades de sus habitantes que, por primera vez, no se registraron crímenes en el Estado, declaró hoy la Policía de Detroit.

Pero la nieve caía, que llegó a alcanzar 37 centímetros de espesor, provocó la muerte de por lo menos 18 personas, que sufrieron ataques al corazón cuando intentaban limpiar con palas y picos la entrada de sus viviendas.

Todas las carreteras y aeropuertos de Michigan han quedado cerrados.

ELECTRICAS. — Electrica de Viesgo. 173; Electricas Reunidas de Zaragoza. 115,5; Fecsa. 1.000, 163; Fenosa. 124; Hidroeléctrica Cantábrica. 172; Iberduerp. ordinarios. 280; Sevillana de Electricidad. 178; Unión Eléctrica Madrileña. 157.

VARIAS. — Azucarera Española. 170; Dragados y Construcciones. 917,5; Encinar. 285; Ceisa. 150; Inmb. Metropolitana. 305; Urbis. 242; General de Inversiones. 522; Cartisa. 405; Fibansa. 101,5; Duro Felguera. 120; Ponferrada. 186; Campsa. 235; Astilleros Españoles. 116; Transmediterránea. 157; Cros. 185; Energía e Industrias Aragonesas. 167; Española de Petróleos. 422; Fénix. 630; Hornos de Vizcaya. 195; Seat. 174; Citroen Hispania. 113; Metalúrgica Santa Ana. 102; Santa Bárbara. 150; Material y Construcciones. 112; Española del Zinc. 258; Femsa. 358; Telefónica. 290; Sniace. 152; Metro Madrid. 170; Mobinter. 292; Galerías Preciados. 449.

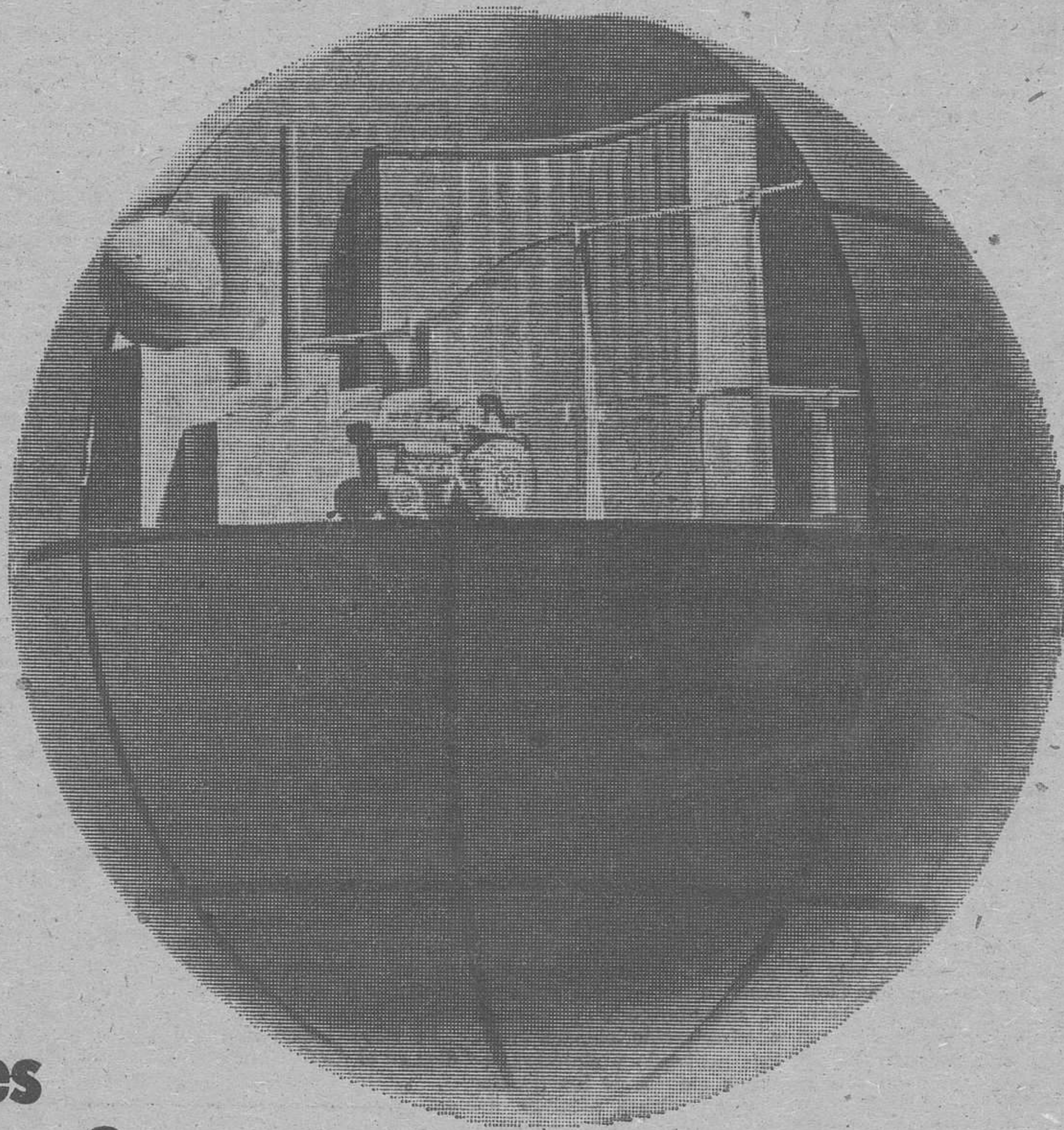
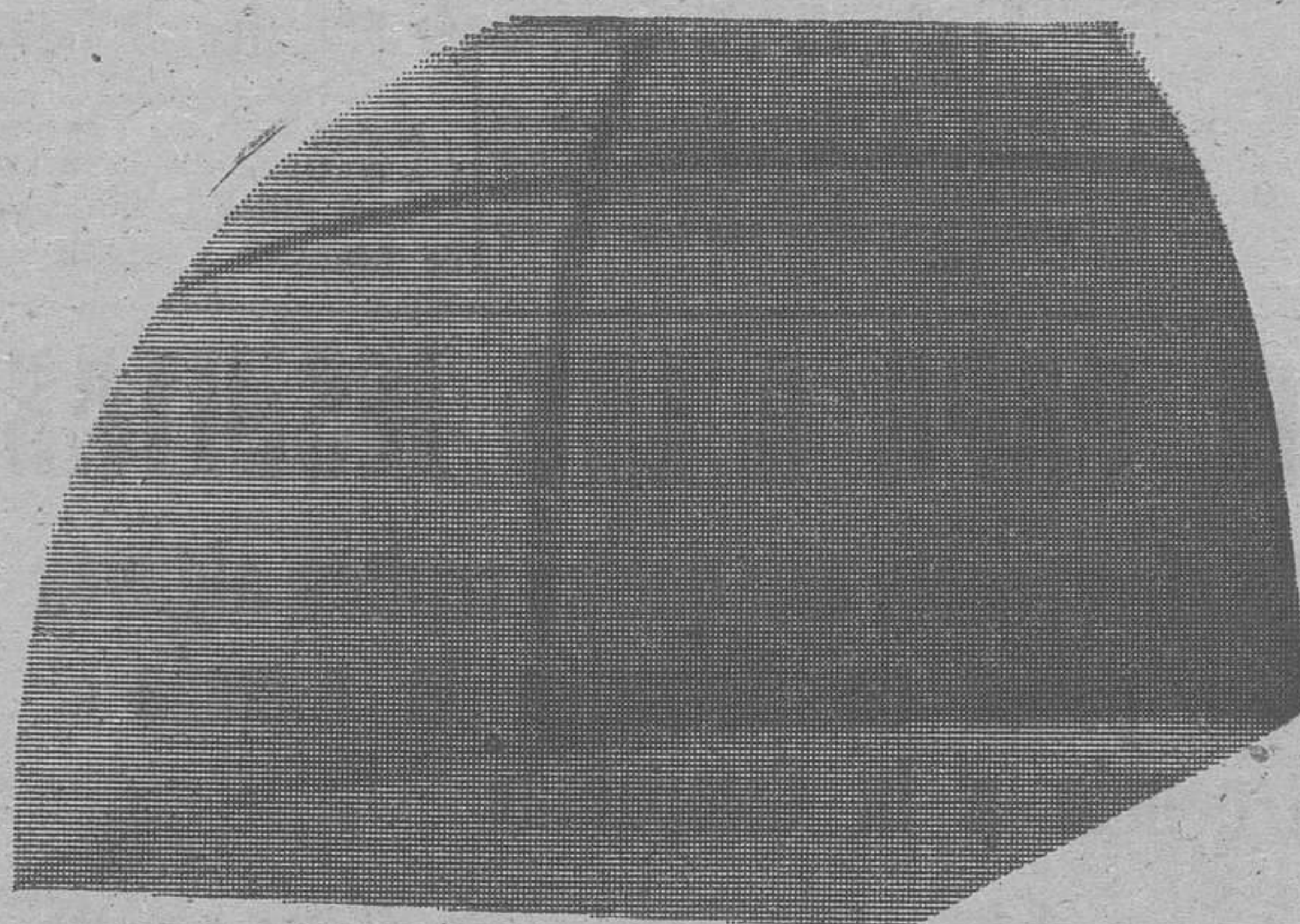
CUPONES. — Energía. 20; Metro. 41,50; Banco Vizcaya. 446; Galerías. 173; Banco Granada. 550; Viesgo. 15.

### BILBAO

Vizcaya. 745; Bilbao. 1.015.

Banco de Santander  
BOLSA - BANCA - CAMBIO  
Espolón, 12





# ¿ Es corriente... que usted, sin tocar su capital, haga posible obras sociales de miles de millones ?

Para Usted, será lo más corriente del mundo al trabajar con las Cajas de Ahorros Confederadas. Para ellas Usted es lo primero.

Pero, como las Cajas no tienen accionistas, sus beneficios no favorecen bolsillos particulares. En 1973, se destinaron más de 7.000 millones a importantes obras sociales, que Usted hizo posible con su participación. Cuando quiera ahorrar y elevar el nivel de España, acuda a su Caja. Por algo, desde siempre, se llama de AHORROS.

Para Usted, su Caja tiene los más dinámicos servicios: asesoramiento financiero, transferencias, compra, venta y custodia de valores, créditos...

Con Usted, se hacen posible escuelas, restauraciones artísticas, becas, viviendas, instalaciones deportivas...

Cuando quiera eficacia y dinamismo acuda a su Caja. Allí donde esté encontrará una de sus 6.000 oficinas.

Por algo, no lo olvide, se llaman CONFEDERADAS.

Eficacia para usted - Progreso para España  
**Téngalo en Cuenta**  
en una Cuenta Corriente de las...

**Cajas de Ahorros Confederadas**



La Organización Financiera en la que más personas confían: 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ellas sus ahorros

Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos • Caja de Ahorros Municipal de Burgos



# Hoy llegará a Madrid monseñor Casaroli

## Su visita, la cuarta que realiza a nuestro país, durará tres o cuatro días

Madrid (Logos). — Mañana llegará a mediodía el secretario del Consejo de Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Agostino Casaroli. La finalidad de su estancia en Madrid que se espera dure de tres a cuatro días, es proseguir las conversaciones sobre las actuales relaciones entre la Iglesia y el Estado español.

## PARTO TRIPLE EN MALAGA

Málaga (Cifra). — Un parto triple se ha registrado en la Residencia Sanitaria "Carlos Haya" de la Seguridad Social.

Doña Juana Alvarez Aranda ha dado a luz tres niños, que se encuentran, al igual que la madre, en perfecto estado.

La señora Aranda era ya madre de siete hijos. Su marido trabaja como empleado eventual en una empresa textil.

# Amplio programa de mejora en Centros españoles de E. G. B.

## Estudio de diversos problemas de orden laboral

### El ministro de Industria prosigue su visita por Asturias

Madrid (Cifra). — Dentro del programa de Enseñanza General Básica, el Ministerio de Educación y Ciencia ha

iniciado en el año 1974, proyectos de Centros de nueva creación, de renovación, ampliación y mejora de los existentes o de Centros residenciales, cuya inversión alcanza una cifra cercana a los 5.000 millones de pesetas. Estos proyectos ya han sido anunciados en el "Boletín Oficial del Estado". Los proyectos mencionados crearán, renovarán o mejorarán 450.000 puestos escolares.

Entre las provincias afectadas por estos proyectos, que son casi todas, destaca Barcelona donde se invertirán 1.800 millones de pesetas; Madrid, donde se hará una inversión de 1.300 millones; Oviedo con 300, Valencia con 600, etcétera.

cional Hullera del Norte, situado en la zona Sama-Siero. Descendió a las explotaciones por el pozo Candín II y tras recorrer diversas instalaciones bajo tierra, salió a la superficie por el pozo Candín I.

El director de la zona Sama-Siero, explicó en un principio al ministro y sus acompañantes las principales características del plan de reestructuración que Hunosa lleva a cabo en la mencionada zona.

Posteriormente el ministro de Industria visitó la planta de montaje "Duro-Felguera", interesándose por las instalaciones que posee en esa localidad la Empresa Nacional Siderúrgica.

### EN AVILES

Avilés (Cifra). — En la tarde de hoy, el ministro de Industria ha prosseguido su visita a distintas factorías enclavadas en la comarca avilesina.

Sobre las cinco de la tarde, llegó a la factoría de la "Empresa Nacional del Aluminio".

Acto seguido se trasladó a "Cristalería Española". Dicha empresa produce cien mil toneladas al año de pasta de vidrio de la que exporta el diez por ciento.

Finalmente el ministro se desplazó a "Asturiana de Zinc", donde giró una visita a los departamentos más destacados dentro del proceso de obtención de zinc.

### GARCIA GUTIERREZ, AL PANTEON DE HOMBRES ILUSTRES

Madrid (Cifra). — Esta mañana han sido trasladados los restos mortales del eminente dramaturgo y académico Antonio García Gutiérrez, desde la sacramental de San Lorenzo, donde reposaban desde 1884, al Panteón de Hombres Ilustres de la Asociación de Escritores y Artistas españoles en la sacramental de San Justo, y fueron inhumados en la misma fosa donde descansan los restos mortales de Espronceda, junto a la de Mariano José de Larra.

## EL ACNE NO ES NINGUN PROBLEMA

Se elimina definitivamente en pocos días. Consulte al 253125 Valladolid. ANGELA, Profesora de Belleza.



**RAHOR**  
GRAN SORTEO DE REYES  
POR CADA 100pts DE COMPRA UN BOLETO

## AGRICULTOR

Disponemos de nitrato amónico cálcico 20,5% y demás clases de abonos. Antes de comprar, consúltenos.

Almacenes Barluenga, S. A. C/ Madrid, 9. Tfno. 207710 BURGOS

# AUDIENCIA DEL PAPA A LOS JESUITAS

## S. S. ha lamentado la «frecuencia con que se repiten algunos hechos dolorosos que ponen en discusión la esencia misma de la pertenencia a la Compañía»

### Señaló las directrices por las que debe guiarse hoy la vida de los jesuitas

Roma (Efe). — Una solemne concelebración presidida por el padre Arrupe, concluyó anoche la primera jornada de la XXXII Congregación general de la Compañía de Jesús.

En el rito, reservado exclusivamente a los 237 Padres que participan en la Asamblea y otros jesuitas residentes en Roma, el Preposito general de la Compañía durante la homilía destacó el significado del acto litúrgico celebrado en la iglesia romana donde se conservan los recuerdos y las reliquias de San Ignacio de Loyola y de San Francisco Javier.

A los dos Santos españoles el Padre Arrupe se refirió para subrayar la necesidad de la unión con Cristo para la realización de la misión apostólica de la Compañía de Jesús.

«Esta Congregación —dijo el padre Arrupe— que desea cada vez más servir «sub velio crucis», que no podrá cumplir su misión si no arde de amor por Cristo como Francisco Javier; que debe considerar los valores del Mundo y el valor de las almas con sus mismos criterios; que debe interpretar y seguir a San Ignacio con el mismo respeto con que Francisco Javier escribía al «Padre de su alma»; que ama la pobreza y desea ver una Compañía pobre, como San Francisco Javier, que salió para India «remendando ciertos calzones viejos y no sé que sotanilla»; que siente profundamente «las necesidades apostólicas y la falta de conciencia del mundo occidental frente a la trágica situación de millones de hombres...».

Tras recordar que de esta íntima unión de los dos Santos con Dios salieron las grandes decisiones y sobre todo las constituciones de la Compañía, el padre Arrupe concluyó afirmando que la Orden se fue formando con el medio sacramental de la Eucaristía, que «debe prolongarse por toda la Congregación».

«La Eucaristía —dijo— será el lugar de las más íntimas comunicaciones con Dios base de todo nuestro trabajo: mesa de alegría, de caridad, de unión fraterna y al propio tiempo, como fue para San Ignacio, de trabajo en profundidad y de seria colaboración. En el sentido más profundo, una «cena de trabajo».

### AUDIENCIA PAPAL

Ciudad del Vaticano (Efe). Pablo VI ha lamentado hoy la frecuencia con que se repiten «algunos hechos dolorosos que ponen en discusión la esencia misma de la pertenencia a la Compañía de Jesús, y ejercen una triste influencia en el clero, en otros religiosos, en el laicado católico». Lo ha dicho duran-

te la audiencia concedida en el Vaticano a los 237 jesuitas que participan en la XXXII Congregación General de la Orden, que se está celebrando en Roma.

En su discurso el Papa ha indicado las directrices esenciales por las que debe guiarse la vida de los jesuitas en el Mundo de hoy. Tras haber reafirmado su confianza, su aprecio y su amor a la Compañía de Jesús, Pablo VI les ha exhortado a no perder su identidad de religiosos; de apóstoles, de sacerdotes, unidos por lazos especiales al Pontífice.

El discurso del Papa ha durado una hora y cuarto aproximadamente. Escrito en latín, es un discurso caracterizado por la esperanza, aunque Pablo VI no ha dejado de manifestar su dolor ante hechos que se repiten con bastante frecuencia, y de poner en guardia contra la «tentación característica de nuestro tiempo: la duda sistemática, la crítica de la propia identidad, el deseo de cambiar, la independencia, el individualismo».

El Papa ha destacado la importancia del momento por el que atraviesa la Compañía de Jesús, «un momento decisivo —dijo— que exige también por parte vuestra no la acostumbrada y normal administración, sino un «análisis profundo y sintético, libre y global» de los problemas que deben afrontar en nuestros días los jesuitas.

Después de poner de relieve que los Pontífices han depositado siempre una esperanza especial en la Compañía de Jesús, Pablo VI ha basado su discurso en tres preguntas dirigidas a los jesuitas: «De dónde procedéis? ¿Quiénes sois? ¿A dónde vais?»

Respecto a la primera pregunta el Papa ha indicado la fundación de la Compañía de Jesús por parte de San Ignacio, en tiempos «no poco similares a los nuestros». El Papa dijo que la originalidad de San Ignacio consiste en haberse dado cuenta de que los tiempos exigían personas completamente disponibles, «capaces de separarse de todo y seguir cualquier misión indicada por el Papa».

Aludiendo al problema de la identidad de los jesuitas, la segunda pregunta, Pablo VI insistió en los conceptos que había manifestado en una carta enviada a los jesuitas el 15 de Septiembre del año pasado, estos es: religiosidad, apostolicidad, coherencia con la función sacerdotal, y unión con el Papa. En este sentido el Pontífice recordó la necesidad de abandonar los compromisos fáciles con un cierto tipo de mentalidad moder-

na. Pablo VI se refirió luego al problema de la puesta al día afirmando que ésta debería llevarse a cabo sin perjudicar la identidad fundamental, lo esencial del jesuita. «Si vuestra sociedad se pone en crisis —dijo— si busca aventuras nuevas, sufren una crisis también todos aquellos que, de una forma o de otra, deben tanto a los jesuitas en el campo de su formación cristiana».

«¿A qué punto está —se ha preguntado el Papa— la vida de oración, la contemplación, la sencillez de vida, la pobreza, el uso de los instrumentos sobrenaturales? ¿A qué puntos está la adhesión y el testimonio leal sobre los principios fundamentales de la fe y de la moral católica, tal como los propone el magisterio eclesial? ¿A qué punto está la voluntad de colaboración con el Papa en plena confianza?».

A este respecto Pablo VI manifestó su pesar por los comportamientos que ejercen una influencia negativa en varios sectores, y puso en guardia contra el humanismo profano vinculado a una crítica racionalista e irreligiosa, así como contra la atracción de la novedad como tal, «cuando se resuelve en un relativismo que hoy destruye lo que ayer edificó».

El Papa indicó los remedios en el dúplice carisma de

la fidelidad, «no estéril y estática, sino viva y fecunda», a la tradición, a la fe, a la Institución del Fundador y del servicio generoso a los hermanos.

Pablo VI deploró también la tendencia a «querer serlo todo, hacerlo todo, a seguir indiscriminadamente todas las vocaciones humanas cristianas, del sacerdote y del seglar, de los Institutos religiosos y de los seculares, aplicándose a campos que no son propios».

El Pontífice concluyó su discurso pidiendo a la Congregación general de los jesuitas que profundice los elementos esenciales de la vocación jesuita de forma que todos los miembros de la Compañía «puedan reconocerse en ellos, vigorizar su compromiso, descubrir de nuevo su vocación, fundir de nuevo su unión comunitaria».

Anteriormente el Preposito general de los jesuitas, padre Pedro Arrupe, había manifestado a Pontífice los sentimientos de gratitud, de devoción y de fidelidad a la sede apostólica, que animan la Compañía de Jesús.

Al subrayar que la audiencia de hoy coincidía con la festividad litúrgica de San Francisco Javier, el padre Arrupe había indicado en el santo jesuita español un modelo para el compromiso que se exige de los jesuitas en el mundo actual.

## EXPLOSION DE UN ARTEFACTO EN LOS SERVICIOS DEL TEATRO ARRIAGA DE BILBAO

### Se descubre una bomba en una cafetería bilbaína

Bilbao (Logos). — A las once de la mañana de hoy ha sido descubierta una bomba de relojería, preparada para hacer explosión a las dos de la tarde hoy, en el interior de la cafetería y discoteca, «Elai-Alai».

Una mujer dedicada a las faenas de la limpieza ha descubierto un paquete a las once de esta mañana. Ante la sospecha de que pudiera tratarse de algún artefacto, ha avisado al cuartel de la Guardia Civil de la localidad vizcaína de Guernice, desde donde ha salido una guardia especialista en explosivos que ha desactivado la bomba.

Estaba montada con 250 gramos de dinamita del tipo «Goma-2» y dos multiplicadores,

### ATRACCIÓN DE INVERSORES EXTRANJEROS

Madrid (Logos). — España continúa despertando el interés de los inversionistas extranjeros, según se desprende de los últimos datos disponibles sobre el flujo de capitales hacia nuestro país, según información distribuida por el Ministerio de Comercio.

La inversión directa en el período Enero-Agosto del presente ejercicio, arroja un saldo de casi quince mil millones de pesetas, y las inversiones mayoritarias autorizadas por el Consejo de Ministros de Enero a Septiembre (en proporción superior al cincuenta por ciento del capital de la empresa española) suponen un valor total de 8.370 millones de pesetas.

En fuentes allegadas al Ministerio de Comercio se afirma que a la vista de la crisis por la que atraviesa el Mundo Occidental, dichas cifras no dejan de constituir un resultado satisfactorio, y muestran que se mantiene el interés que nuestro país sigue ofreciendo al inversor extranjero.

### EL MINISTRO DE INDUSTRIA, EN OVIEDO

Oviedo (Logos). — El ministro de Industria visitó en la mañana de hoy el grupo "Candín" de la Empresa Na-



# EL MINISTRO DE HACIENDA PRESENTA A LAS CORTES EL PRESUPUESTO DEL ESTADO

## Destacó el carácter social de que está informado

### Se considera prioritario el objetivo de mantener el nivel de empleo

Madrid (Cifra).— Su contenido social, el moderado crecimiento del volumen de gastos e ingresos públicos y su servicio a la situación económica son los rasgos principales del presupuesto del Estado para 1975, según ha puesto de relieve el vicepresidente segundo y ministro de Hacienda, Rafael Cabello de Alba, al presentar esta tarde a las Cortes Españolas el proyecto de ley de presupuestos.

Presidió el titular de la Cámara, Alejandro Rodríguez de Valcárcel quien, brevemente, se refirió al afecto de las Cortes al señor Cabello de Alba, creyendo salido de nuestros Bancos, de esta gran universidad política que son las Cortes Españolas, para ocupar la segunda vicepresidencia del Gobierno y el Ministerio de Hacienda.

A continuación, el señor Cabello de Alba hizo uso de la palabra.

El ministro de Hacienda comenzó su discurso refiriéndose al contenido informativo del presupuesto, para señalar a continuación la importancia política y económica del mismo.

A continuación, el ministro pasó a destacar los tres rasgos característicos del contenido del presupuesto para 1975. Se refirió, en primer lugar, a su contenido social, tanto como resultado de la preferente atención concedida a las necesidades sociales como por las modificaciones previstas en las cantidades recaudadas por los diversos impuestos.

Los gastos en actividades sociales ascienden al 33,3 por 100 del total, con un aumento sobre el presupuesto anterior de un 24,2 por 100. Destaca especialmente el gasto en Educación, partida a la que se dedican 106.000 millones de pesetas, lo que hace de este gasto el más importante cuantitativamente de todos, con un porcentaje del 16,2 por 100 de participación en el total.

De otra parte, las cantidades consignadas para Servicios de beneficencia social experimentan también crecimientos notablemente superiores al medio del gasto público total.

El ministro destacó el carácter social del presupuesto, del lado de los ingresos fiscales. Señaló que, aparte de la elevación del mínimo exento del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal, que representa para el Tesoro un sacrificio recaudatorio de unos 10.000 millones de pesetas debe destacarse la favorable evolución de la relación impuestos directos - impuestos indirectos, que pasa del 56 por 100, en 1974, al 62 por 100 para 1975.

Los gastos de carácter redistributivo ascienden a 108.000 millones de pesetas y benefician a los perceptores de rentas más modestas, a través de la elevación de las pensiones de clases pasivas, la elevación de un 75 por 100 del Fondo Nacional de Asistencia Social y la elevación del Fondo Nacional de Protección al Trabajo y del Fondo para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades.

El ministro señaló que si se contemplan las actividades sociales del presupuesto del Estado, juntamente con las del presupuesto de la Seguridad Social, se obtiene un presupuesto social de 707.000 millones de pesetas, cifra que representa el 14 por 100 del producto nacional bruto y supera la cifra de todo el presupuesto del Estado.

El segundo rasgo a destacar, prosiguió el señor Cabello de Alba, es el moderado y responsable crecimiento del volumen de gastos e ingresos públicos. El gasto total asciende a 656.000 millones, lo que representa un aumento del 18,9 por 100 sobre la cifra de 1974. Con este incremento se trata de hacer frente a la situación inflacionista y de atender a la satisfacción de un conjunto de necesidades sociales indispensables.

El ministro de Hacienda señaló, como tercer rasgo del presupuesto, su servicio a la situación económica. Señaló diversos aspectos en los que se observa esta característica. En primer lugar, el mantenimiento de la actividad económica y el empleo. Destacó que los grandes desequilibrios internos y externos que está padeciendo nuestra economía hubieran podido aconsejar una reducción importante en el ritmo de crecimiento del gasto público, pero esto hubiera agravado el problema del desempleo.

El presupuesto considera prioritario el objetivo de mantenimiento del nivel de empleo, previendo los instrumentos adecuados para una eficaz acción compensatoria pública, de la que se hará uso tan pronto como esta Cámara lo apruebe.

En el presupuesto se tienen en cuenta otros instrumentos que complementan la acción del sector público en la necesaria reactivación de nuestra economía, como el Fondo de Acción Coyuntural, cuya dotación ascenderá este año a 20.000 millones de pesetas, y el crédito oficial.

Señaló que el control de la actividad financiera atiende cuatro propósitos: asegurar el correcto equilibrio del gasto público y privado; distribuir con eficacia los limitados recursos públicos; asegurar la economía de cada línea de gasto y prevenir el fraude, la corrupción o el gasto de la exacción de ingresos más allá de los límites autorizados.

El señor Cabello de Alba finalizó su discurso señalando la necesidad del apoyo del Gobierno, Cortes y ciudadanos a estos cambios institucionales, que han de ser servidos por la política parlamentaria, y resaltó el importante papel que desempeñan las Cortes en este nuevo sentido del control presupuestario.

La exposición del ministro de Hacienda duró cincuenta minutos y, al final de la misma, el presidente de las Cortes y el ministro abandonaron la sala y comenzaron la sesión de la Comisión de Presupuestos, que preside don Carlos Pinilla Turiso.

Se han presentado a este proyecto de ley ochenta escritos de enmienda, treinta de los cuales no fueron admitidos a trámite por implicar aumento de gastos.

# MUNDO LABORAL

Vigo (Logos) — Desde el comienzo de la jornada laboral de hoy han paralizado su actividad la tercera parte de la plantilla de la empresa «Manuel Alvarez e Hijos», del Sindicato de Vidrio y Cerámica. Esta actitud —informa el Servicio Sindical— ha surgido en apoyo de las reivindicaciones salariales presentadas a la dirección de la empresa.

## ACUERDO IMPORTANTE

Madrid (Cifra). — Al aceptar la empresa la petición de los trabajadores en el sentido de fijar el sueldo mínimo para los peones en 420 pesetas diarias, desistieron éstos de su actividad de paro en la que permanecían desde el pasado día 27 y se ha reanudado el trabajo en la factoría de «Siemens», de Getafe.

Con el acuerdo adoptado por la empresa, que supone aumentar de 305 a 420 pesetas diarias el sueldo del peón, se cumple una de las reivindicaciones planteadas por los trabajadores en la deliberación del convenio.

## CONFLICTOS LABORALES EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Sigue estacionaria la situación en los conflictos de las empresas «Gallina Blanca», «Construcciones y Contratas» y «Portolles».

En «Transportes de Barcelona» han parado hoy trabajadores del taller de Levante, solicitando un incremento de cuatro mil pesetas mensuales. El mismo aumento mensual —informa el S.I.S.— solicitan productores de «Guma, S. A.» de San Juan Despí, que también han parado.

En «Fusal» de Sardaña, se ha producido igualmente un paro de trabajadores como presión en las deliberaciones del convenio.

## PARO EN FASA-RENAULT

Valladolid (Logos). — La totalidad del personal obrero de «Fasa-Renault» ha estado en paro esta mañana; esta actitud fue iniciada por un grupo de trabajadores de «montaje-2», pero poco después se sumó al paro todo el personal de talleres, el personal de oficinas trabajó con normalidad. En el turno de la noche —según fuentes sindicales— también pararon los trabajadores de las secciones de motores y carrocería.

## CONFLICTO COLECTIVO EN LA BASE DE ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra). — Los 578 empleados de «ENISA» (Electrónica Naval e Industrial, S. A.) encargada del mantenimiento de las fuerzas aéreas norteamericanas en Zaragoza, han declarado conflicto colectivo por motivos de convenio.

Del total de trabajadores de esta empresa, 77 son norteamericanos y ocupan todos los puestos directivos, a excepción del puesto de jefe de personal. Casi todo el personal es bilingüe, y la empresa es filial de la «General Electric Company».

El conflicto colectivo está motivado por la negativa de la empresa a negociar un convenio colectivo con sus empleados, negativa que se viene produciendo desde que la empresa comenzó sus funciones, hace tres años. En todo este tiempo, ENISA se ha remitido a una norma de obligado cumplimiento para la

renovación de salarios. Alega que las U.S.A.F. no reconocen tales modificaciones legales establecidas en el sistema español y se limitan a contratar los servicios de la empresa, por lo que toda negociación incidiría sobre ENISA y no sobre U.S.A.F., que son, a la larga, quien paga.

## PAROS EN BANCOS, EN APOYO A LA DELIBERACION DEL CONVENIO

Madrid (Cifra). — En la mañana de hoy se registraron paros en diversos Bancos de Madrid y Barcelona, en apoyo a las reivindicaciones planteadas por los trabajadores ante la negociación del próximo convenio colectivo de la Banca, cuyas deliberaciones comenzarán, posiblemente, el próximo jueves.

Los Bancos afectados en Madrid por el paro, que fue en la mayoría de los casos entre media hora y una hora, son el Popular Español, el Ibérico, el de Madrid, el Zaragozano, el de Barcelona y el «Credit Lyonnais».

En Barcelona, los paros fueron todos de una hora de duración y afectaron a los Bancos Central, Popular Español, de Madrid, Ibérico, de Bilbao, Español de Crédito y Garriga Nogués.

## LA SITUACION EN GULPUZCOA

San Sebastián (Logos). — Continúa en el día de hoy la situación laboral en la zona de Beasain y Villafraña de forma similar a la de ayer, es decir, con la industria prácticamente sin trabajar.

En el día de hoy se ha intentado hacer una manifestación en Villafraña, que ha sido disuelta por la Policía. En esta localidad, el comercio ha permanecido cerrado.

Dos explosiones han tenido lugar sobre la madrugada. Una de ellas provocada al advertir los técnicos de Televisión Española que en un repetidor de la zona de Alzazate había sido colocada una bomba que pudo ser desmontada y explotada lejos del lugar. La segunda explosión ha tenido lugar en la zona próxima a la factoría de «José María Aristaín», en la que existía una situación normal de trabajo.

En Irún, la única empresa que ha estado en paro ha sido la CAF donde los 400 trabajadores se han manifestado en paro dentro de los talleres, uniéndose a la central de Beasain, donde trabajan 2.500 personas.

## NORMAS PARA LA EXPANSION DE LA PRODUCCION REMOLACHERA

Madrid (Logos). — El «BOE» publica hoy una resolución del FORPPA por la que se establecen normas de financiación para la ejecución de las medidas aprobadas por el Gobierno para la expansión de la producción de remolacha.

Entre las medidas adoptadas figura la de establecer un crédito especial, en cuantía global máxima de 8.000 millones de pesetas, por campaña, durante las tres campañas de vigencia del decreto 2256-1974 de 20 de Julio, para atender la financiación de capital circulante para el cultivo de la remolacha, encomendado al FORPPA la ejecución de esta medida.

Para tener acceso a los créditos correspondientes, los cultivadores de remolacha deberán haber firmado el contrato de compra-venta a que se refiere el artículo 3 del decreto 2256-1974, y haber sembrado la remolacha contratada, según comprobación efectuada antes del aclareo.

# SUCESOS

## CUATRO PESCADORES, AHOGADOS

Torrelavega (Logos). Un barco de pesca con cinco personas a bordo, como consecuencia de un golpe de mar, se ha hundido esta tarde, aproximadamente a las dos, en la playa de Tagle (Suances). Parece ser que a causa del lamentable suceso se originó una fuerte ola que arremetió contra uno de los costados del barco produciendo hundimiento rápido. Cuatro de los cinco pescadores que en él iban resultaron ahogados, posteriormente, vacío y a la deriva fue lanzado en otro golpe de mar contra un banco de arena, por lo que su proa quedó totalmente destrozada.

Toda la pesca que transportaba quedó flotando cerca de la playa. Aún no han podido ser rescatados los cadáveres de los infortunados pescadores que perecieron en el hundimiento.

## MOTORISTA MUERTO

Irún (Logos). — En las afueras de Rentería, por causas que se desconocen, un ciclomotor montado Angel Martín Sánchez, de 21 años de edad, chocó contra una pared, y a consecuencia del choque resultó muerto el conductor en el acto.

## APARECE EL CADAVER DE UN NIÑO AHOGADO

Bilbao (Logos). — Cuando cobraba fuerza la hipótesis del secuestro del niño de seis años Juan José Moreno, de Sestao, desaparecido de su domicilio el pasado día 25 de Noviembre, a las 8,45 horas de hoy ha sido hallado su cadáver flotando sobre las aguas del río Bellonti, junto a la estación de ferrocarril de Galindo.

El niño fue infructuosamente buscado por sus familiares y por grupos de rescate, entre ellos hombres ranas del Parque provincial de Bomberos, sin que hasta el momento hubiera noticias de su paradero.

Rescatado su cuerpo de a ría, se ha hecho cargo del asunto para la instrucción de diligencias la Guardia Civil de Elguero.

## ARROJA A SU HIJA DE DOS MESES A UN POZO

Ciudad Real (Cifra). — Rafaela Ruiz Varó, casada de 28 años de edad, arrojó a un pozo-noria, en un momento de enajenación mental, a su hija Cecilia Sevillano Ruiz, de dos meses de edad, que resultó ahogada.

Arrepentida, la madre se arrojó al pozo para intentar salvar a la niña. Su padre político y un vecino, que acudieron a los gritos de un joven que se había percatado del suceso al disponerse a extraer cubos de agua, pudieron rescatar ilesa a la mujer, pero no así a la niña.

El pozo-noria está en la finca «La Torreclilla», en término de Ciudad Real, y es propiedad de los padres políticos de Rafaela.

## DELINCUENTES DETENIDOS

Madrid (Cifra). — Tres delincuentes, con antecedentes por diversos delitos, han sido detenidos por inspectores de la Brigada Criminal cuando el grupo estaba preparando el atraco a alguna entidad bancaria de la zona de la avenida del Gehegalísimo.

Uno de los detenidos, juntamente con un cuarto malhechor que, por el momento, no logra eludir la detención aunque está siendo activamente buscado, fueron arrestados el 5 de Agosto del año en curso como autores del atraco a mano armada perpetrado en el domicilio del escritor don José Luis Martín Vigil. Los dos sujetos se encontraban en libertad condicional, bajo fianza.

Los detenidos son Carlos Ledo San Miguel, de 29 años, Fernando Gamboa Morán, de 20; y Miguel Tomillero Velayos, de 22 años. El cuarto miembro de la banda, que está huído, es Jorge Carlos Rodríguez Briz, alias «El Sapo», de 18 años de edad. Los autores del atraco en el domicilio del escritor señor Martín Vigil fueron Fernando Gamboa y Jorge Carlos Rodríguez Briz.

## El Cardenal Primado no mencionó el tema de las Asociaciones

Madrid (Cifra). — La oficina de Información del Episcopado ha facilitado la siguiente nota: «Según algunas informaciones y comentarios de Prensa, el señor Cardenal Primado, en la última Asamblea Plenaria, hizo la petición de que la Asamblea se pronunciara sobre las asociaciones políticas en el actual momento de la vida española. Aho, bien, el señor Cardenal no mencionó el tema de las asociaciones.

Tanto en la reunión de la Comisión permanente, en la tarde del día 27, como en la sesión general de la Asamblea en la mañana del día 29, manifestó que si se quería hacer un documento sobre la reconciliación, no podían faltar en él dos grandes núcleos: La reconciliación dentro de la Iglesia y la reconciliación en la sociedad civil.

En relación con esta última expuso que habría que decir una palabra profunda, iluminadora, para que la sociedad española sacuda la intolerancia y viva la caridad fraterna y que él no se negaba a que se hiciera una declaración sencilla con un propósito de justas aspiraciones y de reconciliación, como el señor Cardenal presidente lo manifestó en su discurso inaugural, teniendo en cuenta que si es interesante la oportunidad del documento es más interesante todavía la exactitud del mismo».

## BODAS - BANQUETES - CONVENCIONES

ESTANCIAS ESPECIALES PARA SRES. VIAJANTES

# VITORIA HOTEL

CARRETERA MADRID-IRUN, KM. 245

TELEFONOS: 222000 y 222004. VILLAFRIA (Burgos)



# BARRILES DE PETROLEO... BARRILES DE POLVORA

Por Carlos SENTIS

Los tradicionales belenes, que dentro de unos días empezarán a montarse reflejando la noche de paz —de ahí la etimología de la palabra Jerusalén— andarán más alejados que nunca de la realidad palestina. Será inútil colocar a los Reyes Magos siguiendo desde un caminito la estrella que les llevará a la cueva del nacimiento. El rey Feisal, detentador máximo del petróleo y guardador del otro nacimiento —el de Mahoma, en Medina, como en la Meca tiene su sepulcro— reserva sus fabulosas ofrendas, todo el oro del Mundo, para unos palestinos que no se acercan a Nazaret con las cestas de pollos y conejos de las figuras del "pessebre"; sino que rondan a Jerusalén con metralletas y bombas de mano.

En Israel, de siempre, en la tierra palestina milenaria, se está incubando la quinta guerra. La quinta columna de la guerra número cinco ya actúa, en estos momentos, en sector árabe de Jerusalén, donde se producen choques entre los manifestantes palestinos, enardecidos por los éxitos internacionales de Arafat y las fuerzas de seguridad del Estado de Israel. La guerra que muchos de allí tienen por inevitable sólo parece tener una incógnita: ¿cuándo?

Para el ministro de Defensa israelí, cuyo nombre señala un claro origen sefardita o judío-español, Simon Peres, la guerra sería mejor hoy que mañana. El tiempo —según él— marcha en favor de los árabes.

Cree Simon Peres, como el grupo belicoso de Israel, que podrían repetir todavía la Guerra de los Seis Días dejándola, esta vez, en tres solas jornadas. Con un ataque relámpago, antes de que los altos del Gólan estén nevados —en los belenes se les nevaba con lluvia de harina, sobre el corcho que remedaba la montaña— piensa poder llegar a Damasco, atacado también por otras fuerzas que se lanzarían a través del territorio libanés, el más débil que tienen a su alcance los israelíes. En el Líbano mismo fijarían a los fedayin de Arafat o del OLP que, si son peligrosos en el terrorismo, alineados como soldados en un campo de batalla, no son más que unos combatientes, como los otros. Tienen calculado que si el zarpazo fuera, en verdad, rápido no tendrían tiempo de llegar los egipcios, obligados a recorrer, contra viento y fuego, toda la península del Sinaí. Reteniéndole solamente unos días, los israelíes cuentan liquidar el frente Norte y caer sobre el Sur sin quedar atezados por una doble línea de ataque, pesadilla siempre de todos los Estados Mayores.

Pero ¿no se ha hecho tarde ya para los hombres de guerra israelíes? Hace unas semanas Arafat era un jefe guerrillero considerado como un mero pirata de aviones. Poderoso caballero es don Dinero! Hoy Arafat, después de haber recibido un trato de jefe de Estado por parte del ministro de Asuntos Exteriores francés, su primera gran promoción internacional —¡cuán amargamente se quejan hoy los judíos de la dulce Francia!— fue aclamado por una mayoría de la ONU, compuesta por 37 países, 20 de los cuales son ya árabes. El triunfo de Arafat, pistola al cinto, que vio todo el Mundo y un simbólico ramo de olivo en una mano —dijo—, que naturalmente no vio nadie, ha constituido el mayor revés histórico modernamente sufrido por Israel. Como consecuencia de este éxito, en el mismo territorio de los Estados Unidos y en el centro urbano donde hay más judíos del Mundo, Norteamérica ha comenzado a dudar de la ayuda que cabía dar a Israel. Se ha dejado oír ya la voz del jefe del Estado Mayor americano general George Satchley Brown, advirtiéndole a sus ciudadanos del grave peligro que supone para los Estados Unidos la presión judía ejercida por los periódicos, otros medios de comunicación y el dinero igualmente judío.

¿Cómo podía sospechar nunca Israel y sus numerosos y poderosos amigos que tuvo en la ONU que un día se vería casi de allí expulsada? (Más recientemente, el jueves pasado, en la UNESCO, filial de la ONU, una votación mayoritaria se negó a incluir a Israel en una cualquiera región del Mundo). Yo mismo fui testigo en la ONU del 1947, en Nueva York —de estar presente otro español sería seguramente el malogrado Francisco Lucientes—, de la apoteósica entrada de Israel, como nuevo miembro tras acceder a la constitución de su Estado y territorio. Después de la aplaudida entrada de Israel, se pasó al siguiente punto del orden del día. Era una resolución contra España, preludio de la que debía venir, invitando a todos los embajadores en Madrid a volver a su país de origen. Israel, que hacía pocos minutos que acababa de entrar y que no pensaba tener embajador en Madrid, hubiera podido votar por la abstención, como prueba de no querer entrar con pie gravido y desalado. Pero no. El flamante representante del no menos flamante Israel votó como la mayoría: en contra de la antigua Sefarada. ¿No es mejor hacerse de entrada amigos que enemigos?

Otra paradoja inimaginable antes: ver cómo Israel es hoy víctima de lo mismo que hasta ahora ha sido su mayor fuerza y privilegio, el dinero. El dinero del Mundo siempre había juzgado con Israel y sin él no habría habido Estado sionista. Hoy cuando la ventaja militar continúa siendo israelí —año se les tuvo a los judíos como negados en el mundo de las armas desde los tiempos de David—, Israel está en gravísimos apuros, precisamente por el dinero de sus adversarios, considerados hasta hace unos años como pobres de solemnidad.

¿Le vale la pena al esforzado Simon Peres ganar otra guerra, la quinta, cuando están perdiendo, los israelíes, sobre el tapete diplomático, más importante que el campo de batalla, sus mejores bazas? Israel, al revés de Francia con De Gaulle, puede vencer batallas y perder la guerra. ¿Están todavía a tiempo de salvar lo esencial, que bien pudieran ser los territorios que tenían en un principio con la mitad de Jerusalén? Felices y poco previsores fueron aquellos primeros años de Israel. Si entonces hubieran invertido —menos de una décima parte de lo que después han gastado en las guerras, buscando una solución, alojamiento o sector para los palestinos, en lugar de dejarlos en el campo del cultivo del odio de sus campamentos insalubres, hoy la punta de lanza árabe no amenazaría, tras el rostro inquietante de Arafat, su mismísimo corazón.

Hoy Israel se ve obligado a defender, no alguna de sus partes, no alguno de sus territorios conquistados tan brillantemente armas en mano. Hoy se ve obligado a defender, encerrado en su patético aislamiento, su propia existencia. Ha sido bueno que se haya considerado a Palestina un país. Todo se puede hacer con un país —se ha dicho—, menos negar su existencia. Sería igualmente insensato negar ahora la existencia de Israel. Ambos países han ganado el derecho a tener un territorio. Pero ¿cuál? El mismo no puede ser. Por parte del mismo, sí.

De otra manera, el petróleo, la nueva fuerza, el arma total de los árabes, acabará imponiéndose como un rodillo devastador. ¿Por qué será que el petróleo se cuenta por barriles, como la pólvora?

# CIUDAD PARA MINUSVALIDOS EN ALEMANIA



Acaba de inaugurarse en la ciudad alemana de Neckargemünd, cerca de Heidelberg, un Centro de Rehabilitación para Niños y Adolescentes que cuenta no sólo con las instalaciones médicas pertinentes sino también con centros escolares para impartir enseñanzas básicas, la enseñanza media y la formación profesional. Pronto se inaugurarán en las cercanías una residencia y todo un barrio de viviendas y otros servicios para los padres, con lo que se facilitará el proceso de recuperación de los minusválidos gracias a la ayuda de los padres. — (Foto FIEL)

# EL AUTOMOVIL, DIOS DE LA SOCIEDAD DE CONSUMO

## QUE EXIGE EL TRIBUTO DE VIDAS HUMANAS

- El 90 por 100 de los accidentes de carretera se producen por infracciones de los conductores.
- En el año 1973 se produjeron 98.890 accidentes en España, con un total de 4.764 muertos.
- La Asociación Española de la Carretera quiere instalar un teléfono de socorro cada dos kilómetros.

La mecanización ha tomado el poder en el hombre que el automóvil se ha convertido en un dios de nuestra sociedad de consumo al que se le rinde su cotidiano tributo de vidas humanas. Las muertes por accidentes automovilísticos están en primera línea de la estadística mundial, junto con otras causas de fallecimiento —cáncer y enfermedades cardiovasculares— propias de nuestro dramático tiempo.

Miles de vidas quedan tronchadas en las carreteras, en trágico holocausto a la tecnología que produce cada vez automóviles más veloces; el sistema de una sociedad industrializada que estimula e incita al consumo; a la mentalización del hombre de hoy que busca el mayor placer con el menor esfuerzo, y a un trasfondo psicológico que está arrastrando el hombre a la autodestrucción.

Alcohol, drogas, nerviosismo, impericia, irresponsabilidad, cansancio, y determinados complejos psicológicos, son otros determinantes del irrefrenable avance de los accidentes automovilísticos.

También conforme a la información de la Dirección General de Tráfico, el mayor número de accidentes se produjo en línea recta de día y con buen tiempo, tanto en carretera como en zonas urbanas. El 77,07 por ciento de los accidentes en carretera y el 94,72 por ciento en zonas urbanas fueron cometidos por conductores distraídos, lo que viene a corroborar algunas de las causas expuestas anteriormente como el sueño, el cansancio, el alcohol, las drogas o las preocupaciones.

### LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA CARRETERA

En Enero de 1949 se fundó la Asociación Española de la Carretera y desde entonces viene cumpliendo una misión de primordial importancia para el desarrollo vital de nuestro país. La Asociación es una entidad de ámbito nacional sin fines lucrativos. No busca beneficiarse sino beneficiar al automovilista, dentro del contexto de sus funciones y de la mejor manera posible. La Asociación Española de la Carretera es de carácter privado, integrada en la Internacional Road Federation en la que se agrupan todas las Asociaciones de Carreteras de todo el Mundo.

Sus miembros son empresas y usuarios relacionados de forma directa o indirecta con la carretera. Más de doscientas empresas, entre las cuales están las más importantes del país, forman parte de la Asociación Española de la Carretera y a más de quinientos asciende el número de socios individuales. Su presidente es don Juan de Arespacochaga, ex-director de Turismo en la época del ministro don Manuel Fraga Iribarne.

¿La Asociación ha llegado al usuario de la carretera? Desde hace unos años, la Asociación Española de la Carretera consciente de que la mejor forma de cumplir sus fines a todos los niveles es colaborando con todos ellos, decidió llegar hasta al usuario de la carretera. Comenzó haciéndose eco de un problema importante: la seguridad. Por

este motivo, organizó el I-Salón de la Seguridad en Carretera en la cual, por primera vez en España y como que en el Mundo, se reunió a empresas privadas y organismos públicos, cuya relación con la seguridad era manifiesta, para que nos contaran lo que todos realizan en favor de la seguridad vital. La asistencia de 50.000 personas avala el éxito del Salón.

### UNA REVISTA PARA INFORMACION DEL AUTOMOVILISTA

—Siguiendo esta línea, lanzamos en estos momentos nuestra revista «Carreteras», con temas interesantísimos para toda persona que posea un coche. La concepción al usuario y la información general sobre el mundo de la carretera y el automóvil serán nuestros objetivos. Por otra parte, colaboran en ella las personas más capaces de actualidad que existen en este momento. El éxito, esperamos, será sin duda grandioso.

Don Juan de Arespacochaga nos dice que siguiendo esta preocupación de servir más y mejor al automovilista, sus programas son bastante ambiciosos. La Asociación espera, para un futuro inmediato, colaborar con el usuario de la carretera en una forma más eficiente y directa. Entre sus programas figura el de instalar una red de teléfonos por carretera cada dos kilómetros, conscientes de que el usuario debe estar asistido a lo largo de todos sus recorridos.

### LOS ACCIDENTES EN ESPAÑA

—Los accidentes en España y remitiéndonos al 1973, ascendieron a 98.890, de ellos 45.000 fueron en carretera y el resto en zonas urbanas. Pero el número de muertos es proporcionalmente muy superior en las carreteras —300 frente a los 941 en zonas urbanas, lo que totaliza 474—. No hay que dejar aparte el número de heridos que asciende a 100.000, repartidos en partes iguales. Dejando a un lado los accidentes mortales urbanos, que en un 60 por ciento son peatonales en las carreteras, que es donde se produce el número mayor de muertes, se pueden clasificar de la siguiente forma: peatonales, el 22 por 100, conductores, 35 por 100 y pasajeros, 43 por 100 según el señor Arespacochaga.

—¿Cuáles son las causas principales? Las causas y circunstancias de los accidentes son víctimas las podemos resumir así: Infracciones de los conductores, en carretera 90,11 y en zona urbana 69,60. Circunstancias psicofísicas de los conductores, en carretera 14,80 y en zona urbana 23,66. Estado del vehículo, en carretera 3,92 y en zona urbana 1,30.

Como vemos, la parte más importante correspondiente a las infracciones y de éstas, la que lleva la mayor parte de la seguridad y de adelantar antirreglamentariamente.

Las circunstancias psicofísicas de los conductores plantean un papel importante. Por orden, éstas se pueden clasificar en distraídos, dormidos, ebrios y cansados.



Don Juan de Arespacochaga, presidente de la Asociación Española de la Carretera

(Foto APE)

El estado del vehículo, aunque incide en forma despreciable, el hombre es también culpable, en parte principal por no tener el coche con el máximo cuidado de marcha. El reventón, frenos deficientes, dirección rota y neumáticos desgastados, son las principales causas.

—¿Cuáles serían las soluciones a este estado de cosas?

—A la vista de estos resultados, se deduce que la labor a realizar es importante. La Dirección General de Tráfico realiza un gran esfuerzo, aunque este problema social no hay más que una forma de resolverlo y es socialmente y a sus tres niveles en cuanto a la seguridad activa: Educación infantil, obtención del permiso de conducir con conocimiento y mentalización a los que ya tienen el permiso de conducir mediante campañas.

De estos puntos, la Asociación Española de la Carretera, desarrolla el primero y el tercero. Tiene establecido un concurso para la población infantil anualmente, y la mentalización a la gran masa de usuarios con carnet de conducir la realizamos a través de nuestros portavoces como revista «Carreteras» y Salón Monográfico.

—La seguridad pasiva, es decir, la de después de producirse el accidente, es la que tenemos en proyecto realizar en un futuro inmediato, termina diciéndonos don Juan de Arespacochaga y Felipe, presidente de la Asociación Española de la Carretera. — (Saphan Press).

DOLLY MEJIA

# UN SISTEMA ORIGINAL DE SALARIO PARA EL ORO DE LA MANCHA: EL AZAFRAN

◆ El kilo vale más de 16.000 pesetas y el jornal se cobra en especie

◆ Si la obrera intervino también, en la recolección de las flores al mondarla hace tres porciones: una para ella; las otras dos para el patrón

Por Miguel GARCIA de MORA

Están sentadas a la mesa, en el patio, al tibio sol de otoño, que por acá llaman «sol del membrillo»; o en torno a la mesa camilla, en la cocina o la sala, al brasero que puede ser de cisco, pero también de butano o electricidad. Están mondando rosas de azafrán. Son gente de la casa y mujeres asalariadas y, en cierto modo, gente de casa. La monda —que no mondadura— hácela por lo común mujeres y chiquillos.

Tocamos la cuestión de los jornales. Si la obrera intervino también en la recogida de las flores, en las parcelas, ahora, cuando las ha mondado y han quedado los estigmas puros, hace tres porciones y una es para ella y las otras dos para la patrona. Si sólo se limita a mondar, son cuatro las porciones que ha de hacer sobre el tapete y llevarse una, siendo las otras tres para la patrona. Es decir, que la obrera que realiza los dos menesteres de recolectar y mondar, percibe un tercio del clavo neto; y la que únicamente monda, percibe una cuarta parte.

### MAS PARTICIPANTE QUE ASALARIADA

Así, todo se resuelve con la propia especie. Rara vez se pagan los jornales en metálico. De donde se deduce que a la trabajadora conviene tanto como a la propietaria que el azafrán logre una buena cotización en los mercados, porque ella es más una participante que una asalariada.

Si la libra anda, verbigarada, por las 8.000 pesetas (los 460 gramos), la obrera sabe que sus onzas se las pagarán a razón de 500. (Que dieciséis onzas, de 287 decigramos, tiene la libra castellana, claro). Así, lo que no ocurre siempre, cuando la obrera pide a su Virgen Patrona: ¡Que suba el azafrán, Virgen mía!, pide a la vez en favor del ama del azafrán.

¿Cuántas rosas de azafrán se necesitan para que, con los tres solitos estigmas de cada una, se haga una onza y una libra? Muchísimas... Puede que algún día pidamos a una de estas mujeres que cuenta los clavos que se requieren. ¡Casi infinitos, bra?

Una rosa suele tener tres estigmas rojos, que son los que valen; las «cosejas» amarillas, que dicen los antiguos, no tienen aprovechamiento y se tiran al cesto, como los morados pétalos.



Sentadas a la mesa, estas mujeres de La Mancha hacen pacientemente la monda del azafrán y cada jornada se ganan un buen salario. — (Foto LOG98).

### ROSAS DE HASTA SEIS ESTIGMAS

Tres estigmas rojos... Pero a veces surge la excepción y una rosa, o un cuadro de rosas, dan seis estigmas. Precisamente hoyo un azafranero amigo nuestro nos ha referido:

—Hemos tenido poca cosecha, como la mayoría de los cultivos de la comarca. En seis celemines de tierra, sólo se han recogido cuatro libras. (De clavos ya mondados y tostados, se entiende). Menos de la mitad de la anterior. Pero fue hermoso que una parte del último manto (cuaja) diera rosas con seis clavos. Algo que, sin ser demasiado difícil, es desde luego poco frecuente...

Tras ser mondada la rosa y quedado, mudo y lirondo, el clavo se tuesta. Si los clavos van al tostador... Pero un tostador sin pretensiones, porque sólo consiste en un harnero puesto a corta distancia de una lata con brasas o de cualquier otro sistema calentador. Los clavos quedan tostaditos y olorosos, y ya no hay sino que guardarlos en mueble «hondo y oscuro» hasta que se origina el momento, por conveniencia día pidamos a una de estas mujeres que cuenta los clavos que se requieren. ¡Casi infinitos, bra?

—A siete mil quinientas... —No estamos de acuerdo. Es parar a que rebasa los ocho mil, ¡O no puede esperar, y vende!.

—Bueno, como quiera. La dueña lo el dueño; ¿qué

más tiene? vende sus libras pia especie, por lo que resulta y las obreras sus onzas. Es el uno de los más entrañables y azafrán uno de los pocos pro-familiares, de los que más vendedores del campo español —y culan entre sí a los del campo— de la industria española—, go-Del corro, tan a lo compadre, no decíamos antes, que pro-de la rama económica y la ra-proclama los jornales en la pro-ma social.

# JUGANDO AL YO-YO



Pendiendo de un helicóptero del Ejército norteamericano, he aquí un gigantesco yo-yó de cuatro pies de diámetro y 58 libras de peso. El piloto del helicóptero, maniéandolo con gran habilidad y valentía (rápidas subidas y bajadas), hace que el yo-yó suba y baje, igual que los que manejan los niños con sus manos. El equipo acrobático «Águilas Plateadas» del Ejército USA, ha hecho una demostración, para atraer voluntarios en el aeropuerto de Rutland, Vermont y éste fue uno de sus ejercicios

(Foto FIEL)



# Ayuda española a Guatemala

(Viene de primera página)

a Guatemala en la formación de recursos humanos.

Así lo dijo hoy el ministro de Trabajo y vicepresidente para Asuntos Sociales de España, Licio de la Fuente, al entrevistarse con el ministro de Trabajo y Previsión social de este país, Daniel Corzo.

Un convenio de asistencia técnica de España a Guatemala será suscrito mañana por De la Fuente y el canciller Adolfo Molina Orantes.

## EL MINISTRO DE COMERCIO ESPAÑOL EN ZAIRE

Kinsasha (Efe). — Un acuerdo comercial y de cooperación económica ha sido firmado esta tarde por el ministro español de Comercio Nemesio Fernández Cuesta y por el ministro de Asuntos Exteriores del Zaire.

El acuerdo, de tipo marco, contempla todas las posibilidades de cooperación entre ambos países y establece el cauce por el que habrán de desarrollarse los aspectos concretos y de mutua colaboración.

Entre los puntos principales de este acuerdo, que sustituye el vigente entre los dos países, que data de 1965, cabe destacar la firma de un acuerdo financiero entre el Banco Exterior de España y la Comisaría zaireña de Transportes y Comunicaciones por el que se concede crédito de cincuenta millones de dólares para la compra de diverso material de transporte aéreo, terrestre, marítimo y fluvial.

## EL PRESIDENTE MOBUTU RECIBE A NEMESIO FERNANDEZ CUESTA

Kinsasha (Efe). — El señor Fernández Cuesta fue recibido por el presidente zaireño y fundador del Movimiento popular de la Revolución a primeras horas de esta mañana en la residencia presidencial de Montgallama, en las afueras de la capital, a orillas del río Zaire.

Durante la entrevista, que se prolongó por más de media hora, en medio de un clima de extraordinaria cordialidad, el presidente Mobutu recibió del ministro un mensaje personal del jefe del Estado español y expresó su admiración por el General Franco, y por los Príncipes de España, así como su amistad hacia todo el pueblo español, al que ha tenido ocasión de conocer durante sus visitas a diversas ciudades españolas.

La perfección social tiene una gran medida en la donación de sangre. Estudie hasta dónde llega la perfección. Hazte donante.

# REUNION DE LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL

(Viene de primera página)

su momento para el estudio del mismo.

Intervinieron en la Comisión permanente los consejeros nacionales miembros de la misma, señores Fueyo, Samaranch, Ortí Boidás, Oriol Urquijo (don Antonio), Martínez Esteruelas y Arrese, quienes hicieron diversos comentarios sobre el informe ofrecido por el ministro secretario general acerca del citado anteproyecto. El ministro secretario informó a la Comisión permanente de la convocatoria juvenil a celebrar el próximo domingo día 8 en el palacio de El Pardo, ante el jefe del Estado, dando cuenta de la importante colaboración personal de los jóvenes en dicho acto.

La Comisión permanente ha acordado también por unanimidad dirigirse, a través del presidente del Consejo al Caudillo, felicitándolo por los 82 años que cumple mañana, expresándole además su plena adhesión.

La Comisión permanente se ocupó también de diversos te-

# OTRAS NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Londres (Efe). — Gran Bretaña reducirá su presupuesto de defensa en orden a ahorrar un total de 4.700 millones de libras esterlinas durante el curso de los diez próximos años, anunció esta tarde en la Cámara de los Comunes el ministro de defensa Roy Mason. En dicho período, el gasto británico de defensa estará en proporción con el producto nacional bruto, por lo que la reducción será de diez por ciento aproximadamente al año.

El ministro afirmó que Gran Bretaña mantendrá sus obligaciones militares de tierra y aire con la NATO, así como su contribución a la fuerza móvil europea del mando aliado, pero cualquier otra necesidad de refuerzos en la NATO será limitada por parte británica a una brigada aerotransportada y a un grupo de "comandos" de la Armada, con el necesario aditamento de material aéreo.

Gran Bretaña mantendrá su presencia militar en Malta y Hong Kong, aunque las fuerzas en este último punto serán reducidas. También se adoptarán reducciones de fuerzas en Chipre y se retirarán las fuerzas estacionadas actualmente en el Sureste asiático.

## EL IRA NO ACCEDE A UNA TREGUA DE NAVIDAD

Belfast (Efe). — Por segundo año consecutivo el ala provisional del Ejército Republicano Irlandés, IRA, declarado fuera de la ley, ha rechazado la petición de una tregua de Navidad y, por el contrario, ha comunicado que continuará poniendo en práctica la violencia en el año próximo.

## FALTA DE PAN POR LA HUELGA

Londres (Efe). — Millones de amas de casa británicas formaron esta madrugada grandes colas para conseguir el poco pan producido durante la noche en Inglaterra y Gales, donde 33.000 trabajadores de esta industria llevan dos días en paro en demanda de mejores salarios.

Sólo panaderos independientes, que proporcionan únicamente el 20 por ciento de lo que consume el país cada día, trabajaron hoy. Por ello su mercancía se agotó al amanecer.

Los únicos contentos con esta situación son los médicos y los grupos especializados en dietética que han asegurado que si el país —que sufre desde hace tres meses

una grave escasez de azúcar— se queda ahora sin pan, la principal beneficiaria será la dieta de los británicos, que consumen generalmente demasiados dulces y féculas.

## GISCARD SE ENTREVISTA CON WILSON Y TINDEMANS

París (Efe). — Dos "minicumbres", preludio a la reunión de los días 9 y 10 de Diciembre de jefes de Estado y Gobierno de la "CEE", se han celebrado esta tarde en París.

El presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing, ha recibido sucesivamente en el palacio del Eliseo al primer ministro belga, Leo Tindemans y al jefe del Gobierno británico, Harold Wilson. Con el belga la entrevista duró aproximadamente una hora en el despacho de trabajo de Giscard. El primer ministro británico fue invitado a cenar, por el presidente francés, hablando ambos estadistas, antes y después de la cena.

Un portavoz oficial del Eliseo declaró que la rápida visita (imprevista hace tres días por ambas cancillerías) de Wilson le había sido sugerida por su colega alemán, Helmut Schmidt. Este último, consciente de las dificultades que planteaban las divergentes posiciones de Francia y Gran Bretaña sobre diversos temas inscritos en el orden del día de la próxima "cumbre", de París, sugirió a Wilson entrevistarse en la capital francesa con Giscard d'Estaing. El canciller alemán había servido en cierto modo de intermediario entre París y Londres, telefónicamente con Giscard el lunes, y con Harold Wilson personalmente durante el pasado final de semana, en la residencia del premier británico.

## MAS DETENCIONES EN ADDIS ABEBA

Addis Abeba (Efe). — Ocho oficiales militares y otras personas civiles han sido detenidos bajo la acusación de "delitos contra el Estado", según han anunciado por radio los dirigentes militares.

Entre los detenidos figura el ex-senador, general de Brigada Tadle Makonnen.

Los gobernantes militares de Etiopía han anunciado hoy la detención de nueve personas entre las cuales figuran seis oficiales militares, con lo que se eleva a 17 el número de detenciones practicadas en los dos últimos días después de las explosiones de bombas ocurridas en Addis Abeba.

Todos los detenidos serán juzgados por tribunales militares especiales, que están facultados para imponer la pena de muerte.

Entre los acusados figuran el comandante Hagos Gebrey, ex-tesorero del Ras, duque Woide Giorgios que se encuentra en Gran Bretaña sometido a tratamiento médico.

Un portavoz del Gobierno militar ha dicho que se adoptarán todas las medidas precisas contra los que intenten sabotear el actual Movimiento popular del país.

Desde el sábado por la noche ha habido varias explosiones de bombas en Addis Abeba, a causa de las cuales resultaron muertas por lo menos cinco personas y diez heridas por dos bombas que con un intervalo de dos minutos hicieron explosión en un hotel y en el Ayuntamiento.

En fuentes allegadas al Departamento de Investigación criminal de Addis Abeba han dicho que a su parecer, los atentados perpetrados con bombas son obra de elementos del Frente de Liberación de Eritrea, organización guerrillera que viene luchando por la independencia de dicha provincia del Norte de Etiopía desde hace más de diez años.

## HAGASE SOCIO DE U.N.I.C.E.F. UN NIÑO SE LO AGRADECERA

# Inglaterra reitera sus conocidos sofismas sobre el caso de Gibraltar

«La población será indígena el día que el territorio español deje de ser una base militar», (Piniés)

Ya dijo la ONU que excluye la "autodeterminación"

Naciones Unidas (Efe). — La población de Gibraltar será indígena el día en que el territorio español deje de ser una base militar», afirmó ayer Jaime de Piniés en réplica al representante británico.

El embajador español respondió a este modo a una intervención de Gran Bretaña en la cuarta Comisión de la ONU sobre el caso gibraltareño, en la que J. O. Moreton, representante permanente adjunto británico, le reprochaba haber calificado de «población prefabricada» a la gibraltareña.

«Los ingleses se empeñan en utilizar a esta población como "tercer elemento" para resolver la cuestión de Gibraltar», indicó Piniés, explicando acto seguido que España «insiste siempre» en que los intereses de la misma deben quedar salvaguardados, pero que los habitantes de Gibraltar no tienen derecho a decidir sobre el futuro de un trozo del territorio español.

Hubo de recordar el representante permanente español que la ONU ya ha fijado la doctrina de la descolonización de Gibraltar, negando la preceptividad de un referéndum de autodeterminación para el territorio y opo-

niéndose al que hicieron los británicos en contra de su opinión.

Remachó Jaime de Piniés que el principio que se aplica a la descolonización del Peñón es el de la integridad territorial de España y no el de la autodeterminación.

Al tiempo que recordaba que la ONU ya definió claramente su posición sobre Gibraltar, el embajador español constató que la posición hecha pública hoy por el delegado británico ya es archiconocida en la cuarta Comisión de la Asamblea general.

«Todo cuanto acaba de decir el distinguido representante de la Gran Bretaña ya fue dicho aquí», precisó el español, recordando que «Gibraltar es una roca de una milla cuadrada y siete octavos constituida primordialmente por una base aeronaval, por haber construido los británicos en territorio usurpado del Itsmo un aeropuerto militar.

Dijo que el tratado de Utrecht por el que nació la situación colonial de Gibraltar, excluye en sus cláusulas la autodeterminación por incluir una en la que se pide la retrocesión del territorio a España.

E indicó que si hubiera de actualizarse el citado tratado por considerarlo los británicos, con razón, ya superado, Gran Bretaña se quedaría sin razón para permanecer en el Peñón.

El representante permanente británico había finalizado su intervención indicando que el deseo de su país de continuar el diálogo con el Gobierno español sobre esta cuestión era «completamente sincero», tomando en cuenta cualquier posibilidad de hacer progresos en los que Gran Bretaña califica siempre de «discusiones bilaterales» y no de negociaciones como establece la doctrina de la ONU.

Dio la bienvenida, asimismo, el delegado británico a la declaración de España de querer

## PIDEN LA ACTUALIZACION DE LA AYUDA FAMILIAR

Madrid (Logos). — Dado que es socialmente necesario y urgente que se eleve la ayuda familiar, la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional del Metal estima que es precisamente incrementar ésta de forma que, cuando menos, se igualen las percepciones que percibían por este concepto en el año 1968 y que han perdido su valor debido a la erosión monetaria.

Con tal motivo, el presidente del Sindicato Nacional del Metal, Javier Rico Gambarte ha elevado al Ministerio de Trabajo una petición en la que señala que desde 1968 en que se implantó el nuevo sistema de plus, sólo se ha producido una modificación, en el año 1972, al elevar las cantidades a doscientas cincuenta pesetas por hijo y trescientas setenta y cinco por la esposa.

Sin embargo, y utilizando datos del I.N.E., las doscientas pesetas de 1966 equivalen a trescientas ochenta y tres y las trescientas por la esposa, a las cuatrocientas veinticinco.

De acuerdo con estos datos, el abismo entre lo que en el año 1972 valdrían las cantidades de 1966 y las realmente percibidas, ha ido haciéndose mayor con el transcurso del tiempo.

## Nuevo ministro portugués de Educación y Cultura

Lisboa (Efe). — El teniente coronel Manuel Rodríguez Carvalho ha sido nombrado ministro de Educación y Cultura, informa el periódico lisboeta «A Capital». Sustituye al doctor Godinho, que dimitió hace algunos días. Por otra parte, añade el mismo diario, uno de los cuatro secretarios de Estado del Ministerio de Educación y Cultura, María de Lourdes Belchior Pontes, ha dimitido.

## VENDO PISO LUJO y APARTAMENTOS

Avenida General Vigón, s/n. Edificio Otamendi, 7.º F. (SEMAT)



## El problema del Sahara

(Viene de primera página)

Estas preguntas a La Haya están formuladas en el primer punto de la parte positiva de la resolución. El resto de la misma es como sigue.

2.ª La Asamblea general pide a España, en tanto que potencia administradora y a Marruecos y a Mauritania, en tanto que partes concernidas, que sometan al Tribunal todas las informaciones o documentos que puedan servir para aclarar estas cuestiones.

3.ª Ruega al secretario general que una a la presente resolución, cuando la transmita al Tribunal internacional de Justicia, los documentos que le sean entregados a este efecto por las partes mencionadas en el apartado segundo.

4.ª Invita a la potencia administradora a que dependiente la organización del referéndum que proyecta mientras que la Asamblea no se pronuncie sobre la política a proseguir para acelerar el proceso de descolonización del territorio en las mejores condiciones a la luz de la opinión pública consultiva que será dada por el Tribunal internacional de Justicia.

5.ª Reitera su invitación a todos los Estados para que respeten las resoluciones de la Asamblea general sobre las actividades de los intereses extranjeros, económicos y financieros, y a abstenerse de ayudar, con inversiones o con una política de inmigración, el mantenimiento de la situación colonial en dicho territorio del Sahara.

6.ª Pide al comité especial que se prosiga el examen de la situación en el territorio y que haga un informe sobre el mismo para presentar a la Asamblea general durante su trigésima sesión.

## AUDIENCIA DEL CAUDILLO AL GENERAL DON SOTERO CASADO IZARRA

También le cumplimentó una comisión del Arma de Artillería

Madrid (Logos). — Su Excelencia el jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido entre otros, en audiencia militar, en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo a don Sotero Casado Izarra, intendente del Ejército, jefe de los servicios de Intendencia de la primera región militar; don Antonio Alemán Ramírez, coronel de Infantería, jefe de la Agrupación de Tropas del Ministerio del Ejército, acompañado de sus hijos y a una comisión de generales del Arma de Artillería, que preside por el teniente general D. Carlos Martínez de Campos y Serrano, le cumplimentó con motivos de la festividad de Santa Bárbara, Patrona de dicha Arma.

## EN LA QUINTA

Madrid (Cifra). — En el Palacio de La Quinta, durante la mañana de hoy, su Alteza Real el Príncipe de España ha recibido, entre otras personalidades:

Don Fidel Dávila Jalón, coronel de Infantería, del Servicio de Estado Mayor.



- Editoriales «posibilistas» en torno al anteproyecto de asociaciones
- Algunos grupos dispuestos a jugar
- «Tácito» parece dividido en torno al tema
- Primera intervención pública del nuevo ministro de Hacienda en la presentación de los presupuestos para 1975

Madrid (De nuestra Redacción). — Toda la Prensa madrileña se ocupa hoy del anteproyecto de estatuto de asociaciones políticas y del discurso de moderación pronunciado anoche por el presidente del Gobierno Carlos Arias Navarro.

Los periódicos en su totalidad publican editoriales «posibilistas» sobre el anteproyecto pero sin entrar a fondo en los puntos más conflictivos del mismo. Sólo el diario «Ya» órgano de la Editorial Católica aborda el tema desde cierto plano crítico al comentar que habría preferido que las asociaciones hubiesen quedado bajo la exclusiva intervención del Gobierno y con la garantía de los tribunales. Por su parte «Informaciones» que insiste en el tono moderado con el que se presentó anoche ante los españoles el presidente, expresa su confianza de que el Consejo Nacional perfeccione el texto y de que el Gobierno actúe con generosidad en la decisión de dejar jugar a las asociaciones.

El resto de los editoriales de la Prensa madrileña (el diario «Arriba», órgano del Movimiento casi llega a insinuar que el anteproyecto cuenta con el visto bueno del Jefe del Estado) no acogen el proyecto con calor pero tampoco con excesivo criticismo. Todos coinciden en señalar que se trata de un primer paso perfeccionable y que se trata, como adelanté ayer, de la primera puerta que se abre. Incluso algunos órganos informativos acuden al ejemplo de la Ley de Prensa de 1966.

#### ¿QUIENES JUEGAN?

De todas formas se espera que en los próximos días los periódicos entren de lleno a analizar el espíritu del anteproyecto. Hasta el próximo día 16 de este mes en que está convocado el pleno del Consejo Nacional se espera que los órganos informativos se pronuncien a fondo sobre el tema.

Ya se asegura que habría algunos consejeros nacionales y procuradores en Cortes que presentarían recurso de contrafuero al entender que el proyecto vulnera los fines del Consejo Nacional limitados sólo a velar por la fidelidad a la doctrina del 18 de Julio y a presentar Informes y sugerencias al Gobierno.

De todos modos algunos de los grupos cercanos al Poder estarían dispuestos a participar con el actual proyecto. En este sentido se ha pronunciado favorablemente el señor Cantarero del Castillo y los círculos doctrinales José Antonio. En igual posición podrían estar ciertos círculos monárquicos. En cuanto al grupo «Tácito» no parece haber unanimidad ya que mientras cierto sector sería partidario de aceptar lo poco que se apruebe.

Otros sostendrían que el proyecto está viciado en su origen. Mañana en la reunión convocada por los «tácitos» se espera que se aborde el tema e incluso que se elabore una respuesta negativa al anteproyecto presentado ayer a la Prensa y a los consejeros nacionales.

#### PRESUPUESTOS 1975

Rafael Cabello de Alba, vicepresidente del Gobierno y ministro de Hacienda en su primera intervención pública desde su nombramiento para presentar en las Cortes los presupuestos para 1975 ha querido insistir en el «contenido social» de los mismos en el moderado crecimiento del volumen de gastos e ingresos y en su coherencia con la situación de la economía española cara al nuevo año.

Los objetivos de la política económica actual del país (influída por la crisis económica internacional) han sido definidos por el ministro de Hacienda en esta orden: Lucha contra la inflación, evitar el estancamiento y su secuela de paro y limitar el déficit exterior a cifras financiadas.

Por último como análisis el señor Cabello de Alba ha anunciado que la actividad económica ha disminuido en este segundo semestre de forma preocupante y que ese menor impulso no ha ocasionado sin embargo una estabilidad de precios.

Por su parte el procurador fiscal por San Sebastián Manuel María Escudero rueda en su enmienda a la totalidad del proyecto ha puesto de relieve la falta de elementos técnicos para poder juzgarlo, ha corroborado el no expansionismo de los nuevos presupuestos (la inflación se tragará el crecimiento del presupuesto) ha dicho y ha solicitado «de forma urgente» la redacción de una especie de «contrato social»: Una mayor justicia social para que sea posible la integración del pueblo en la vida pública. Elementos importantes de ese contrato tendrían que ser la lucha contra el paro, un salario mínimo suficiente y unos sistemas de reivindicación sindicales efectivos y con fuerza.

«Si hubiera mayor libertad —puntualizó— habría también mejores condiciones para dialogar con los obreros». Anunció que si se resolvía el problema de los mutilados de la zona republicana retiraría la enmienda a la totalidad, transacción no aceptada por la ponencia.

#### «MERIDIANO 2.000»

Cerca de quinientas personas (dimitidos, cesados, altos cargos, expectantes y futuribles) han asistido esta noche al cóctel de presentación de la nueva publicación del grupo «Mundo», «Meridiano 2.000».

La publicación que se dedicará a temas monográficos (el primer número está dedicado a la ETA), tendrá una tirada de 100.000 ejemplares.

## HOY, HUELGA GENERAL, EN ITALIA

### El plan de reorganización económica del nuevo Gobierno y el trascendental acuerdo de la «Fiat» con los Sindicatos

#### Los trabajadores participarán en la planificación de la empresa, empleo e inversiones

Roma (De nuestro corresponsal Torres Murillo). — Mañana, miércoles, doce millones de personas harán huelga. Las fábricas, las obras públicas, las empresas de construcción, las oficinas, estarán cerradas todo el día. En algunas escuelas la huelga de profesores será de una hora, en otras todo el día. Los periódicos no han salido ya esta tarde y no saldrán mañana por la mañana. Los trenes pararán dos horas, pero ya hoy han salido todos con un retraso de un cuarto de hora. Autobuses y tranvías, gas y electricidad harán una huelga simbólica pero no sufrirán suspensiones. Transportes aéreos, una hora —de diez a once de mañana—. Correos, dos horas. Servicios marítimos, todo el día. Bancos cerrados. Hospitales, dos horas de huelga pero con servicios de urgencia garantizados.

Es una extraña huelga esta. No va contra el Gobierno (y eso que en Italia ha sido reconocida como legítima por el Tribunal Constitucional la huelga política). Llega en el peor momento. Es la tercera o cuarta huelga general en cosa de seis meses y siempre por la misma cuestión: los puntos, la subida de los precios, la reforma de las estructuras sociales.

Ayer, Aldo Moro, el nuevo primer ministro, durante su larguísimo discurso de presentación en el Parlamento, fue muy claro: Italia va a afrontar un año muy difícil. El Gobierno tiene un plan económico en dos tiempos: en el primero intentará contener drásticamente las importaciones; en el segundo, a final del próximo año, pondrá en práctica un plan de energía, de vivienda y obras públicas y de agricultura sobre todo en el sur del país. La reactivación de la economía comenzará a final de 1975.

En este planteamiento, tanto los Sindicatos como los empresarios, los profesionales de profesiones liberales, los políticos, todos, tendrán que aceptar restricciones económicas. Mientras tanto, en este primer período del plan, serán aprobadas varias de las leyes de reformas necesarias («no se trata de sobreestructuras sino de fenómenos de base», «hay una desproporción, una incoherencia, entre sociedad civil y sociedad política», «antiguas injusticias aun no han sido reparadas» etc. etc.); reorganización de organismos públicos, voto a los jóvenes de dieciocho años, reforma del derecho de fa-

milia, reforma de la justicia, reforma de las cárceles, revisión del Concordato, etc. etc.

Mientras, Sindicatos y partidos —salvo los que «necesariamente» tiene que estar en la oposición— aprueban el discurso de Moro, se produce la huelga general como un acontecer inevitable en un país que va por doble carril. Pero da la sensación de que va a ser la última en muchos meses. Los Sindicatos acaban de obtener una notable victoria moral con el acuerdo de la «Fiat» cuyo presidente, Agnelli, es a su vez presidente de la Federación Patronal, y si ha llegado a un acuerdo con los ciento y pico mil obreros de su propia casa sabrá tener argumentos para llegar a un acuerdo general con los demás.

El acuerdo de la «Fiat» es muy importante: la mayor industria italiana ha aceptado la participación de los Sindicatos en la planificación interna de la empresa, el empleo y las inversiones. Los Sindicatos se mostrarán más contenidos en base a los datos que la empresa les ofrecerá. No se trata de una «gestión», que aquí los Sindicatos rechazan, sino una forma de corresponsabilidad. Los dos partes están de acuerdo en no tomar iniciativas unilateralmente de ahora en adelante.

Frente a estos planteamientos, tan importantes, las cifras del acuerdo pasan a segundo plano aunque son igualmente significativas: desde ayer todos los obreros trabajan sus turnos normales de 40 horas semanales. Del 20 de Diciembre al 13 de Enero, la empresa estará cerrada, pero los obreros cobrarán el 93 por ciento del sueldo que los correspondía según el calendario normal navideño. No habrá despidos en todo 1975. Las horas extraordinarias serán reducidas gradualmente. En la primavera se prevé otro «puente» largo según marchen las cosas. Y ahora a trabajar. No, ahora huelga. Esa es un poco, la incongruencia de la situación. Pero es que la huelga general apunta a otros problemas generales que deberán ser solucionados. El nuevo ministro del Trabajo ya ha comenzado las reuniones. Hay un cierto optimismo sobre las soluciones. El optimismo de esperar que la realidad acabe convenciendo a todos de que «también creciendo, y por crecer, se puede morir».

TORRES

#### UNOS TELEFILMES QUE AGRADECE EL PUBLICO: LOS DE SOBREMESA

Hay un amplio sector del público para el que el espacio de cuatro a cinco viene a ser como una especie de hora muerta. Como un tiempo de descanso. Indudablemente, buena parte de ese público son mujeres para las cuales han concluido las labores domésticas relacionadas con la comida y necesitan un momento de respiro antes de reanudar las incabables labores caseras. Aunque junto a ellas hay también otro amplio sector que por razones diversas están en el hogar. En efecto, según las estadísticas obtenidas en 1972 y 1973, entre mayores de 15 años, de lunes a viernes, (excluyendo los meses de verano) están en casa el 59,5 por ciento de la población de cuatro a cuatro y media de la tarde. En la media hora siguiente es el 54,3 por ciento. En el mismo tiempo realizan trabajos remunerados el 30,1 por ciento y el 33,9 de los españoles.

Pero todos estos son fríos cálculos que nos llevan a algo que ya sabían quienes permanecían en sus hogares de cuatro a cinco: la del excelente emplazamiento que se ha hecho de unos telefilmes ahí colocados hace poco por los responsables de T.V.E. Desde hace mucho tiempo se venía sintiendo la necesidad de que hubiera algo más que una «Tele-Revista» más o menos tediosa o entretenida según los gustos. Así, mientras el público se muestra en general disgustado con la programación nocturna y pide modificaciones, a cambio, ha acogido con satisfacción, (al menos ese sector que está en sus hogares) el que de lunes a viernes hayan surgido una serie de telefilmes cuya implantación ha sido una de las más acertadas, si no la mejor de las de programación.

#### ANALISIS DE LOS TELEFILMES DE LAS CUATRO

Pasemos a hacer ahora un breve análisis crítico de los telefilmes de sobremesa. Destaquemos ante todo, su característica común. La de ser todos ellos de origen europeo, al menos hasta ahora. Carácter diferenciador es el de que mientras unos son a base de episodios independientes entre sí que se pueden ver aisladamente, en otros continúa cada semana la acción procedente de la anterior. Naturalmente, con el transcurso del tiempo, irán dejando paso a otros que los sustituyan. Es más, uno de ellos ya ha concluido, después de provocar un gran impacto. Nos referimos a «Historias de un maestro» sustituido por «La puerta de la oscuridad». En el terreno anecdótico, digamos que todos se ofrecen en color, a excepción de «La línea Onedin».

Los lunes llega la producción francesa «El espía del Emperador», un telefilme de espionaje y contraespionaje, ambientado en tiempos de Napoleón. Es una entretenida producción de aventuras, en la que no falta su gota de humor. Para pasar el rato, sin más, es un excelente telefilme. Está bien construido y distrae, cumpliendo a la perfección el propósito de sus realizadores.

El martes hace su presencia «Paul Temple», filme policíaco de origen inglés, cuyo mayor defecto es que en ocasiones tiene un exceso de palabrería. Aunque tuvo bastante éxito en su país de origen, resulta para nosotros un tanto frío. Ello no impide que a veces resulte entretenido, pero corre un riesgo de encontrarse ante un episodio sin fuerza excesiva.

El miércoles nos encontramos ante «La línea Onedin», inglesa como «Paul Temple» pero muy distinta a ella. Para disfrutar de esta serie era necesario verla desde un principio ya que es por capítulos. El episodio inicial fue extraordinario, de una gran fuerza e impacto, causando una gran sorpresa en los telespectadores al comprobar que el «héroe» del filme no era el típico «bueno» sino un hombre sin escrúpulos, capaz de cualquier cosa con tal de prosperar en la vida. Posteriormente se ha suavizado un poco este tono, distrayendo la atención en algunos aspectos laterales como la historia sentimental de una de las hermanas, lo que le ha hecho perder cierta garra. Pero innegablemente, el film está bien construido y tiene interés, mientras continúa la lucha implacable de Onedin por prosperar, aunque sus rivales tampoco se andan en concesiones. En cierto modo es el reflejo de un mundo despiadado de los negocios en donde vence el más astuto sin consideraciones éticas. Está ambientado en el siglo XIX.

El jueves se presentó primero la italiana «Historias de un maestro», que duró cuatro semanas. Repetidas veces nos hemos referido a este telefilme que temáticamente ha sido el más importante aunque su argumento fuera el menos espectacular. Narraba la historia de un maestro por conseguir interesar a sus alumnos, unos golillos de la calle, en la enseñanza escolar. Tenía cierto tono documental, de vida real, de hoy mismo, y de alto valor pedagógico. Le ha sustituido «La puerta de la oscuridad». Mientras «Historias de un maestro» era seriado, ésta no lo es y ni siquiera sus actores protagonistas son los mismos. Se narran historias de terror. Entretenida la primera semana, soporífera la de siete días después, sólo quedan otros dos episodios por emitir. Por ahora no tiene especial interés. Finalmente, el viernes se da «Tiempo de vivir, tiempo de amar», producción francesa enfocada de modo más especial hacia el público femenino. Cada semana prosigue la acción de la anterior y su protagonista es una mujer que pasa a ocupar en la sociedad un puesto más importante que su marido, al ser nombrada directora de una fábrica. Es mucho más interesante cuando se centra en este aspecto que cuando se desvía hacia los trucos sentimentales puestos por los guionistas para alargar la situación. Por su planteamiento, insistimos, es mucho más atractivo para ellas que para ellos.

#### ESTE DOMINGO, MC MILLAN Y AL OTRO, COLOMBO

Reseñamos a título de curiosidad que dentro de «Estrenos TV» vamos a tener ocasión de volver a contemplar telefilmes correspondientes a viejos conocidos del telespectador. En efecto, el próximo domingo llegará un episodio de la serie «Mc Millan» que interpreta Rock Hudson y Susan Saint James. Se titula «Dos dólares sobre un crimen». Siete días más tarde verán un telefilme de la serie «El teniente Colombo» que protagoniza Peter Falk. Pero el día 22 se vuelva a las novedades con un telefilme titulado «Pobre diablo».



# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. Precio. Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 1,50 pesetas.

## Alquileres

**SE ALQUILA** piso amueblado, para matrimonio. Rey Don Pedro, 21-4.º izquierda de 5 a 7.

**GRATIFICARE** 1.000 pesetas la persona que facilite piso económico alquiler hasta 2.000 pesetas. Razón, Barriada Yagüe, Carretera Nueva, 10.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Calle Madrid, 42. Razón, Carmen, 6-8.º A. Teléfono 207400.

**ALQUILO** piso en calle Vitoria. Razón, Plaza San Bruno, n.º 10-5.º A, de 8.30 a 9.30 tarde.

**SE NECESITA** apartamento o piso pequeño amueblado, con calefacción. Telf. 201113.

**ARRIENDO** casa habitable, en Villanueva de las Carretas. Informes esta Administración.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv. Autos» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**FRACCIÓN** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago «Auto Burgos S.A.» Avenida del Cid 72 Teléfono 220350

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor varias marcas Barriada Ulera B 69 Teléfono 220638

**AUTOMOVILES** Pedro-sa vende Seat 600 850 127 124 1430 1500 Sport 1800 Renault R-4, R-5 R 6 R 8 R-12: Simca 900 1000 1200: Citroen 2 CV: Dyane 6 C-3 65 Mini 850 1000. Asegurados Garantizados Facilidades hasta 24 meses. En calle Vitoria 228 Teléfonos 220047 y 227767

**AUTOMOVILES** Gamonal vende 600-D y B: 850 124 1430 1500 Bifaro en Diesel 4-L R-6, R-8 R-12 Simca 1000 y 1200 todos los modelos nacionales garantizados y facilidades. Mínima entrada Pedro Alfaro número 2 Teléfono 222814

**COMPRO** R-8 T.S. Avisos, Teléfono 207439

**COCHES ALQUILER** sin conductor «Garaje Turismo» Vitoria 29 Teléfono 208848

**VENDO** 600, particular a particular. Teléfono 204989.

**SE VENDE** R-4 Super, bien de todo. Calle Madrid, 74. Telf. 201118.

**SE VENDE** camión Avia 2.500, caja ganadera, para llevar con carnet 2.º. Teléfono 223997.

**SE VENDE** Citroen-Dinan, como nueva. Calle Avila, 3 bajo, junto Alfarreros.

## Colocaciones

**EMPLEADA** de hogar interna, con informes se necesita para señora sola. Reyes Católicos. Edificio Estudio, 9.º A.

**RESTAURANTE** Rincón de España Se precisa aprendiz de barman (ROC. 12.173)

**GANE** mucho dinero trabajando en casa no lo dude infórmese enviando sólo 4 pesetas en sellos Promociones Zircon Via Augusta 105-Tarragona

**SE NECESITA** aprendiz de mostrador Bar Mayoral (hijo) Avenida del Cid, 41 (Registro O C 12.165)

**SEÑORA** ayudante cocina. Para Bodega Rujana. Domingo libres Plaza Capitanía Esquina San Juan.

**NECESITO** señora mayor para cuidar señor sólo Antonio Benito Villandiano. Palencia Casa Cuartel de 6 a 7.

**PERSONAS** deseen fabricar en casa collares fantasías podrán ganar 20.000 mensuales. Compro producción Proveo material Incluye sobre sellado con su dirección. Apartado 244 Madrid.

**ADMINISTRATIVO** preciso con experiencia, servicio militar cumplido. enviar «currículum vitae». Apartado 209. Burgos (Registro O. C. 12.230).

**SE NECESITA** chica Restaurante Castilla Plaza Vega 8.

**NO ENVIE** dinero usted necesita ganarlo Proveo material para hacer collares. Envíe sobre sellado con sus señas. Apartado 2.315 Madrid.

**SE NECESITA** chófer repartidor, con carnet de 2.º. Interesados personarse en Transportes Helguera Carretera Logroño, 102 (Registro O. C. 12.202)

**NECESITO** chica fija, buen sueldo. Teléfono 201400.

**SE NECESITA** muchacha o asistente. Avenida del Cid, 37. Razón Bar Sanfer.

**SE NECESITA** palista para retro-excavadora. O.K.O. CASE, bien retribuido. Transportes Herrero. Telf. 203033 (ROC. 12.228).

**GANEN** dinero hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 47. C. Enamorados, 23. Barcelona (13).

**SE NECESITA** chica poca familia, zona próxima Bilbao. Buen sueldo. Información: Calzadas, 20 bis, 2.º D.

**SE NECESITA** ayudante electrónica, Radio Televisión Tudanca Teléfono 205652. Avellanos, 4 (Registro O. C. 12.213).

**NECESITASE** chica fija con informes. Sanjurjo, 11. Informes, portería.

**SE NECESITA** asistente, de 9 a 7 de la tarde. Razón, Santa Cruz, 22-5.º B.

**SE NECESITA** señora para la limpieza. Informes. Restaurante Auto Estaciones. Calle Miranda, número 5 (Registro O. C. 12.235).

**NECESITO** chica fija o asistente hasta las 8. Razón, Carmen, 5-3.º C. Telf. 200177.

**SE NECESITA** chica fija o asistente. Avenida del Cid, n.º 34 1.º C.

**SE NECESITA** aprendiz para carnicería. Razón: Mercado Sur, puesto número 63. Teléfono 201551 (Registro O. C. 12.233).

**SE NECESITA** asistente. Miranda, 3-4.º.

**NECESITO** chica fija o asistente. Avda. del Cid, 6-11.º.

**SE NECESITA** muchacha externa. Informes tardes. San Pablo, 24, 2.º B.

**SE PRECISAN** oficiales mecánicos para vehículos industriales, de 1.º, 2.º y 3.º. Razón teléfono 209725.

**SE NECESITA** chica. Calle Alhóndiga, n.º 3, 5.º. H.º 19.

**SE NECESITA** muchacha fija. Martínez del Campo, N.º 4-5.º izqda.

**SE NECESITA** chica fija y asistente. Responsables. Calle Vitoria, 7, 6.º. Telf. 203999.

**SE NECESITA** chica. Vitoria, 31-3.º.

**NECESITO** pastor, en Hornillos del Camino. Tratar, Claudio Rodríguez (ROC. 12.200).

**SE NECESITA** asistente preferiblemente joven. Reyes Católicos, Edificio Torquemada, 5.º Pral.

**APRENDIZ** de 14 a 15 años, Comercio Confección Casa Arca. José Antonio, 15 (Registro O. C. 12.215).

**SE NECESITA** empleada hogar para Barcelona. Elevado sueldo. Informes: Telf. 202385.

**SE NECESITA** chica fija. Calle Avenida Generalísimo, N.º 4-3.º. Teléfono 201868.

**SE NECESITA** chica fija, mayor de 25 años, sueldo a convenir. Calle Clunia, N.º 8, 5.º B.

**ASISTENTA** para una hora mañana y tarde necesario. Llamar de 4 a 6, teléfono 204290.

**SE NECESITA** chica con informes. Buen sueldo. Vitoria, 30-9.º Pral. Telf. 207140.

**SE NECESITA** barman o camarero, 24 años mínimo. Fuente del Rey, Rubena (ROC. 12.236).

**SE NECESITA** empleada del hogar. Paseo la Isla, 6-3.º B.

**SE PRECISA** empleada de hogar, de 35 a 45 años, para el domicilio particular del doctor Miguez. Muy buen sueldo y poco trabajo. Avenida del Cid, 14-6.º A.

**SE NECESITA** cocinero, con gran experiencia. Interesantes condiciones. Presentarse o escribir a Cafetería Isla, de 4 a 6 de la tarde. Absoluta reserva a colocados.

**CHICA** interna sepa cocina, sueldo 7.000. Teléfono 203988.

**SE NECESITA** ayudante barman. Informes, Mesón Prudens. (R. O. C. 12. 251).

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239

**VENDO** estanterías metálicas góndolas y expositorios. Vitoria, 10. Teléfono 203897

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200874.

**SE VENDEN** estanterías y mostradores de madera vitrina metálica. Razón: Santander número 17 (comercio).

**AZULEJOS** blancos color serigrafía. desde 1,50 pesetas unidad Carretera Logroño 19 Teléf 221220

**MOTOSIERRAS** le ocasión garantizadas. desde 10.000 pesetas. Serventa, calle Merced 13

**VENDO** prensa carpintería nueva barata, 3 usillos. Informes calle Polvorín 2 bajo. San Pedro la Fuente.

**CAFETERA** Gaggia, automática, 2 grupos. Telf 205972 Tardes.

**PERROS** se venden. Magníficos cachorros «setter irlandés», color fuego. Padres, buenos cazadores. Para verlos: Avda. General Vigón, Edificio Otamendi, 3.º B. (tardes).

**SE VENDE** partida de chopos. Madrid, 36-2.º izquierda.

**VENDO** chinchillas. Teléfono 227453.

## Enseñanzas

**INGLES.** bolsas de estudio de 12.000 pesetas viaje a Londres final curso «Onetwelve» San Lesmes 3-3.º

**MATEMATICAS.** Física y Química. Bachillerato Telf 207884

**GRADUADO** en inglés da clases particulares. Teléfono 206958.

**INGENIERO** superior da matemáticas, física, química, estadística. Teléfono 200391.

**LICENCIADO** traduce de italiano o francés; enseña Bachillerato, Letras. Telf. 204088.

**LICENCIADO** Químicas, da clases matemáticas, física, química selectivo incluido. Teléfono 203046.

**PROFESORA** de Inglés prepara niños próximo Enero. Reservar grupos. 206026.

**PROFESOR** de E.G.B. da clases a domicilio. Interesados llamar al 223233, de 4 a 6.

**MATEMATICAS.** E.G.B. Reválida, sexto, quinto. Vitoria, 164, apartamento 8.º. 225593.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano

**VENTA** de locales exentos Teléf 205803

**VENDO** local con patio grande y maquinaria obra en buen estado. barato. Benedictinas de San José núm 11. Teléfono 220818

**VENDO** piso amueblado. Gamonal Teléfono 221930.

**VENDO** local 130 metros, para cualquier industria o almacén, gran puerta, gran ventanal con agua y fuerza eléctrica. Informes, calle Polvorín, 2, bajos. San Pedro la Fuente.

**COMPRO** piso céntrico. pago al contado. Teléfono 228634.

**VENDO** piso nuevo, tres habitaciones, junto Reyes Católicos Teléfono 204678. Sólo tardes.

**¡AHORA** para usted! Pisos estrenar, baño hermosa cocina 3 habitaciones. Con 110.000 pesetas entregamos llaves. Resto, 10 años. ¡Véalos! San Pedro y San Felices. Edificio Pardo de 12 a 2, mañanas.

**VENDO** piso exento contribución, estrenar, 4 habitaciones, baño, mucho sol hermosa terraza. Informes: en el mismo, de 5 a 6 tarde. Carretera Logroño, 110.

**SE VENDE** piso. Avenida Reyes Católicos. Edificio Nebrija. Razón, portería y 3.º A.

**SE VENDE** piso pequeño, económico. Trinidad, 16-3.º, informes en el mismo, de 11 a 5.

**SE VENDE** piso en Avda. del Cid, N.º 92.

**VENDO** piso en Gamonal. Informes calle 3-34, n.º 6-4.º A.

**SE VENDE** piso 4 habitaciones, calefacción central. Informes, calle Vitoria, 162, portería.

**SE VENDEN** 10.000 metros terreno en Villarcayo, con agua, saneamiento, para construir 185 viviendas. Dirigirse al teléfono 455. Albino Aja, Medina de Pomar.

**TALLERES** en general, vendo lonja 250 metros cuadrados vivienda en cima. no hay pagas de vecinos. Avenida Vigón, 1.500.000 pesetas, facilidades, Agencia Palencia.

**PISO,** servicios centrales, cuatro habitaciones dos baños, cocina, ofiis, galería, garaje. Paseo Isla. barato. Agencia Palencia.

**CASA** completa cuatro viviendas, garaje, sótano, huerta buena, Los Cubos, toda libre barato. Agencia Palencia.

**PISOS** tres, cuatro habitaciones servicios, calle Vitoria, Gamonal, 350.000, 400.000 pesetas, facilidades amplias. Agencia Palencia.

**UNICO** piso tres habitaciones, servicios, calefacción central, Fuentes Ricca, 400.000 pesetas. Agencia Palencia.

**HOSTAL,** Bar Restaurante, 38 camas con baños y lavabos gran comedor, amplio salón de bar dos aparcamientos, carretera Burgos Santander, edificio nuevo, zona caza y pesca, siempre trabajando mucho. Facilidades Agencia Palencia.

**PANADERIAS,** Hueverías, vendó local 27 metros cuadrados, propio despacho, totalmente arreglado. Aparicio y Ruiz, facilidades. Agencia Palencia.

**LOCALES** varias zonas, comerciales, industriales. Agencia Palencia

**PISO** calle Villarcayo, cuatro habitaciones, servicios, 350.000 pesetas, facilidades. Agencia Palencia.

**SE VENDE** local comercial en la Avenida del Cid, 400 metros cuadrados, Informes, teléfono 222789.

## Ganados y aperos

**VENDO** cerdos de 25 a 30 kgs. Huelgas, 29. Antón.

**VENDO** 15 ovejas con cría y 10 corderas. Para tratar con Antonino Ortega. Sotresgudo.

## Huéspedes

**PENSION,** calle Madrid, 36-2.º izqda.

**PENSION** completa o dormir sólo. San Francisco, 42, 3.º Izqda.

## Pérdidas

**SE BUSCA** perra de caza Spagneul Bretton, color canela, gratificarán, llamar Teléfono 203365.

**PERDIDA** pulsera oro, trayecto Quinta-Avenida General Dávila Razón: Telf. 200450.

**PERDIDA** perrita barbuda, color blanco y canela, gratificaré. Polvorín, n.º 2, 5.º A. San Pedro de la Fuente.

## Muebles

**VENDO** despacho antiguo de caras, completo, dos camas rejilla 1,15 y comodín seminuevo. Una mesa cocina y tres sillas seminuevas. Teléfono 224198.

**SE VENDE** un comedor completo, en buen estado y económico. Calle Vitoria, 200 A, 11.º, A.

## Televisores

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas Tele-Orly Teléfono 200297

**RADIO** Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación de antenas colectivas e individuales Servicio técnico Marconi Calzadas 18 Teléfono 221529

**ELBE** Servicio oficial Reparaciones todas marcas Santa Agueda 36. Tels. 201541 - 208304.

**REPARACION** inmediata de televisión Ríca, Lain Calvo 17 1.º 202010

**TELEFUNKEN** Servicio oficial, Santa Agueda, 36. Teléfonos 201541 208304

## Traspasos

**TRASPASO** mercadería, droguería, con género o sin él. Calle Anselmo Salvá, N.º 6.

**SE TRASPASA** local magnífica zona, propio cualquier negocio, renta muy baja. Padre Flórez 2. Mercadería

**TRASPASO** bazar céntrico, por no poder atender. Informes: teléfono 204765.

**SE TRASPASA** Bar Bungalés «Fonda». Herrera de Pisuerga (Palencia). Telf. 81.

**SE TRASPASA** bodega bar, zona Gamonal, se autoriza cualquier otro negocio. Telf 228153.

**HOSTAL** mejor sitio ciudad, 30 camas, comedor 46 comensales tres habitaciones de familia. Totalmente enseres, trabajando muchísimo, renta 8.300 mes. Agencia Palencia

**BAR** muy céntrico, meriendas muchas ventas, esquina dos calles. Todos enseres negocio, renta 1.000 pesetas. barato. Agencia Palencia.

**PESCADERIAS,** San Francisco, General Dávila, Aparicio y Ruiz, vendiendo bien, también una venta. Agencia Palencia.

**JOYERIA** - Relojería, lado Plaza Mayor escaparates arreglado todo, renta 675 mes, barato. Agencia Palencia.

**MESON** y Bar con vivienda traspaso y venta alrededor Catedral, poco dinero. Agencia Palencia.

**ALMACEN** vinos, chiquiteo, amplios locales, depósitos, tinajas, 150.000. Agencia Palencia.

**ALIMENTACION,** Autoservicio todos enseres baratos. Agencia Palencia.

**BAR** Bodega muy típica, buenas ventas, imposible atender. Agencia Palencia.

## Varios

**FUNERARIA** San José Traslados Entierros. Avenida del Cid 83 Teléfono 209452

**STYLOS,** Librería, fotocopias desde 50 céntimos. Junto Capitanía. Teléfono 209629

**REPARACION** de todas clases de persianas. Rincón Diego Lainez, 5. Teléfono 227446

**STYLOS** trabajos de imprenta entregados en 24 horas. Junto Capitanía. Teléfono 209629.

**PISOS** Acuchillados barnizados «Limpiezas Pulidos» Lain Calvo 7. Teléfono 203699

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diaric de Burgos» calle San Pedro Cardeña 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

**FOTOGRAFADO** Confección rápida TALLERES GRAFICOS «Diaric de Burgos» Precios ventajosos Calle San Pedro Cardeña 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» Vitoria 13 teléfono 202852

**Offset** y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diaric de Burgos» Calle San Pedro Cardeña 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA SESION ORDINARIA DEL PLENO MUNICIPAL

Sobre las nueve menos cuarto de la noche del lunes, celebró su sesión ordinaria en segunda convocatoria el Pleno Municipal bajo la presidencia del señor alcalde don José-Eugenio Romera Pascual, asistiendo los tenientes de alcalde señores Peñalba López, Ubis Almonacid, señorita Martínez Astigarraga y señor Mira Berzosa, concejales señores Ribera Berdugo, Peñalba Martínez, Díez Jiménez, Arandilla Parra, López Ortega y Abajo Velasco, secretario don Teodorico Acero de Agüeda e Interventor accidental don Cándido Martín Blanco, tratándose de los asuntos que figuraban en la convocatoria:

Primero: Se dio lectura del acta de la sesión anterior que fue aprobada por unanimidad. Segundo. — En comunicaciones oficiales y particulares, se dio lectura a un escrito del capitán de la Guardia Civil don José María Sanz Pinilla en el que se despide de la Corporación por haber sido trasladado al Parque de Automovilismo de Madrid, ofreciéndose a todos desde su nuevo cargo.

Se da lectura a oficio del Ministerio de la Vivienda, dirección de Urbanismo, comunicando al Ayuntamiento se haga cargo del alumbrado público del Polígono, aclarando el señor Ubis Almonacid que se hizo la recepción provisional de la urbanización del polígono en su segunda fase que será elevada a definitiva tras un período de un año, durante el cual la conservación corre a cargo de Urbanismo, significando que Urbanismo corre a cargo de todo, aunque el contrato con la Electricidad figura a nombre del Ayuntamiento.

Tercero: El enunciado del tema de este número era cesión para uso del local del Hospital de los Santos Reyes a la Cruz Roja local. El señor Ubis Almonacid, explica también que la cesión comprende locales de la tercera planta del Hospital donde se instalará un Banco de Sangre, dormitorios para los soldados y despacho de mandos. Se abre amplia discusión sobre este tema, con la final intervención de la presidencia, confirmando el acuerdo que se tomó anteriormente de la cesión y a medida de las necesidades se irán arbitrando otras soluciones.

Cuarto: Arriendo de la Plaza de Toros. En primer lugar se pone a discusión la conveniencia de anunciar el arriendo "cr" un año, dos o tres, acordándose que el arriendo sea por tres años. Se discuten después las condiciones tanto económicas como de otra índole que sería conveniente estipular en las bases del concurso - subasta a anunciar, acordándose en definitiva que el arriendo sea, como dejamos dicho por tres años y que se confeccionen las bases que han de regular mentado concurso subasta para que ésta se celebre antes del mes de Marzo del año próximo.

Quinto: Personal, gratificaciones. Se da lectura a las propuestas de los concejales delegados del Matadero municipal del Servicio de limpieza y de la Policía Municipal, proponiendo la concesión de determinadas gratificaciones acordándose en el sentido que han sido formuladas. La presidencia dice al concejal delegado del Servicio de aguas que formule la propuesta si hubiera lugar para conceder también a ese personal las gratificaciones que procedan.

Sexto: Expediente de devolución de depósitos de expropiaciones de terrenos para el Mercado. Se da cuenta del escrito presentado por los propietarios de los terrenos donde se proyectó la construcción del Mercado de Abastos que no se utilizaron en razón a haber desis-

tido el Ayuntamiento de su construcción y cuyos terrenos han sido devueltos a los propietarios. Cuando el Ayuntamiento expropió esos terrenos el importe de los mismos fue depositado en la Caja General de Depósitos y ahora los interesados tratan de recuperar ese dinero, abordando la Corporación en el sentido solicitado por los mentados interesados.

Séptimo: Expedientes de suplementos y habilitaciones de crédito. Se da lectura a los expedientes de suplemento y habilitación de créditos formulados por Intervención que ascienden a la cantidad de 1.350.000 pesetas, acordándose la aprobación de los mismos.

Octavo: Cuenta general del presupuesto ordinario de 1973. La Corporación queda enterada mostrando su conformidad.

Noveno: Propuesta del concejal delegado del Servicio de incendios. A la vista del último incendio registrado en la calle de San Francisco en una edifi-

cación de seis plantas, (el incendio se produjo en la tercera) y las dificultades que pueden surgir en los siniestros que pudieran producirse en estas modernas viviendas, el concejal delegado de incendios propone la adquisición de una escalera de unos veinte metros de altura montada sobre un camión y una lona tobogan para el salvamento de los siniestrados. Esta misma propuesta ya la hizo el anterior concejal delegado de incendios del Ayuntamiento por lo que en vista de la urgencia del caso, se acuerda hacer las gestiones pertinentes para la adquisición de cuanto se formula en la propuesta.

Décimo: Colocación de papeleras en la vía pública. Se da cuenta de la solicitud presentada para la colocación de papeleras en la vía pública, así como del informe por la Comisión de Gobernación sobre el particular, acordándose de conformidad.

El turno de ruegos y preguntas fue amplio y abundante. El Sr. Díaz Jiménez formuló algunas preguntas sobre los conciertos de la Biblioteca municipal. El Sr. Abajo Velasco se refirió al arriendo del monte «La Calabaza» que ya ha cumplido, proponiendo la plantación de chopos canadienses, para lo que al parecer, se va a efectuar un análisis de los terrenos. El mismo Sr. Abajo habló de la tradicional tala de leña en el citado monte.

Por su parte, el Sr. Ubis Almonacid habló de la abundancia de perros vagabundos que tanto ensucian la vía pública al derribar los cubos de basura por lo que parece se va a buscar personas que se encarguen de la recogida de esos perros.

El Sr. Peñalba Martínez se refirió a la acometida de aguas de los PP. Claretianos, a lo que la Alcaldía respondió en el sentido de que toda vez que pretenden abrir el nuevo Cole-

gio para el día 4 de Enero, había autorizado tal acometida.

El Sr. Ribera Berdugo interpuso de la Alcaldía el ser relevado de las Comisiones de Fomento, de la que forma parte y de la de Personal, designándose para ambos cargos al Sr. Peñalba Martínez.

El propio Sr. Peñalba Martínez expuso la carencia de terrenos de caza en el término municipal.

La Alcaldía dio lectura a continuación a un escrito que ha recibido de un grupo de jóvenes del barrio de Santa Catalina que pretenden construir un hogar para los ancianos y otro para reuniones, ofreciéndose en prestación personal para la realización de las citadas obras, pero manifestando que se encuentran faltos de medios para la adquisición del material, por lo que ruegan a los señores concejales se pasen por dicho barrio para comprobar y estudiar su petición.

El Sr. Ubis Almonacid da

cuenta de la celebración del «Día del Anclano» el próximo domingo.

El señor Abajo Velasco, expone el caso de la presa existente en el río Bañuelos, cerca del puente de la calle de Fuente Minaya, manifestándole la Alcaldía que mentada presa es de propiedad particular.

El señor Díez Jiménez da cuenta de los humos que se vienen produciendo en el término de Cantaburras y del Cementerio que parece ser obedecer a la quemazón de ruedas de coche viejas.

La Srta. Martínez Astigarraga, manifiesta la conveniencia de editar las conferencias que tuvieron lugar durante los actos de celebración o conmemoración del V centenario del Concilio Arandino.

Finalmente, a las doce y treinta de la madrugada se levantó la sesión por la presidencia, habiendo sido una de las sesiones plenarias más largas que hemos conocido.

## ¿ Usted qué pretende ?

### ¿ Comprar un apartamento en El Portil, Huelva, y en 6 años tener dos ?

Similares y en la misma zona sin tener que agregar una sola peseta.

Garantizado con un capital de 400.000.000 de pesetas.

Y por contrato.

**INMOBAN S.A.**  
Inversiones inmobiliarias

Pretendo saber más sobre INMOBAN

D. \_\_\_\_\_

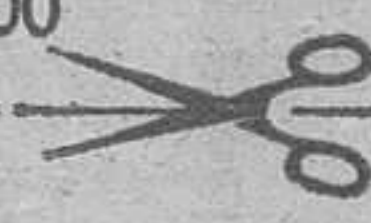
Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

C/. Santiago Rusiñol, 12. MADRID-3  
Teléfono. 2 54 14 00

DBU-1A





# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### ASI ES MIRANDA

## CARA Y CRUZ DEL FUTBOL

### Hoy, Mirandés - Palencia en Copa

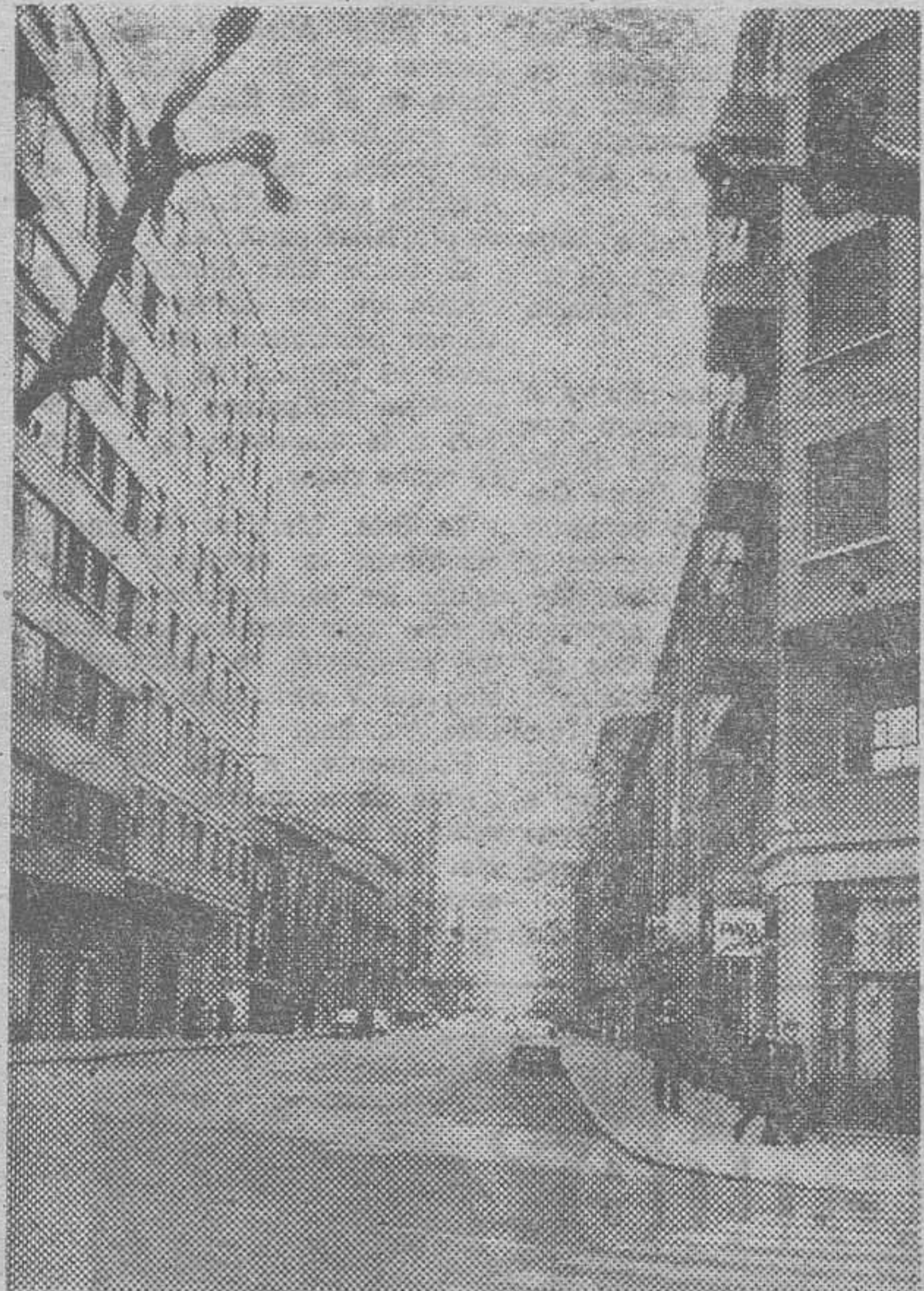
Hoy serán muchos los aficionados vitorianos que acudan a Anduva para presenciar el partido de Copa entre el Palencia y el Mirandés. Como ocurriera en la ocasión en que Juan Muro obtuvo esta placa en la que se ven los equipos del Deportivo Alavés y Deportivo Mirandés posando juntos, antes de dar comienzo al amistoso que ambos conjuntos jugaron antes de dar comienzo a la temporada. Y con los equipos sus respectivos entrenadores Galarra, a la izquierda y Beascochea a la derecha, segundo. Entonces el Alavés estaba pletórico porque se hallaba a punto de debutar de nuevo en Segunda División. Y el Mirandés con serios problemas para formar un equipo y pensando en capear el temporal en la temporada que se avecinaba. Desde entonces, las cosas han rodado al revés a como se suponía. El Alavés anda peligrosamente situado y el Mirandés se ha incrustado entre los gallitos del grupo. Cosas, del fútbol. Galarra, un hombre con buen historial como entrenador tenía que dejar su puesto, mientras que un modesto, Beascochea, como segundo entrenador del Mirandés, consigue resonantes éxitos. No siempre el dinero lo hace todo.

Esta es la pequeña y reciente historia de dos equipos que por tantas razones han tenido siempre estrechos lazos, que tantas y tantas veces han medido sus fuerzas entre sí. Hoy el Alavés vive sus horas bajas, mientras que el Mirandés alza el vuelo hacia posiciones que hace muchas temporadas no había ocupado. Puede —y así lo deseamos— que el equipo vito-

riano consiga recuperarse, pero de momento no cabe duda que la trayectoria de ambos conjuntos es diametralmente opuesta al potencial económi-

co de uno y otro. No vamos a hacer comparaciones sobre la parte deportiva, porque cada uno está en una categoría distinta, pero ¿no pudiera

ocurrir que si se elimina al Palencia, nos cayera en suerte un Alavés-Mirandés? Sería un magnífico regalo para estas Navidades.



Hasta hace unos años, era conocida por la carretera de Logroño y a sus lados, aparte cuatro casitas de poca entidad, sólo había solares y charcas. Poca cosa. Hoy la calle de Logroño —que hace un par de meses estrenara calzada y aceras— se ha convertido en una magnífica vía urbana que naciendo en la avenida del Generalísimo se alarga en un par de kilómetros hasta el mismo puente del río Bayas. Esta hermosa calle es atravesada por las de Ramón y Cajal, Arenal, Alfonso VI, Condado de Treviño, República Argentina y otras, además de contar en su trayecto con dos plazas circulares. El tránsito es muy grande, tanto por servir de entrada y salida a la circulación de la parte de Logroño, como por ser asimismo enlace con las más importantes empresas mirandesas. Modernos edificios han ido tomando el relevo a las pequeñas casitas y un floreciente comercio ha ido ocupando las numerosas lonjas, convirtiéndola en el centro comercial de toda la zona de la Charca. Amplia y recta, a la vez que totalmente llana, la calle de Logroño está llamada a ser una de las más hermosas vías urbanas del moderno Miranda.

## DIALOGOS CALLEJEROS

—Don Pepito, este Diciembre ha empezado la cosa con buen pie, ¿no le parece?

—Mire usted don Juanito, no podemos quejarnos del tiempo, pero esas nieblas de la mañana se las traen, no me diga que no.

—¡Hombre! Es lo menos que puede ocurrir en esta época.

—¿Y qué me dice usted del Mirandés?

—¡Ay amigo! Están hechos unos machotes. Fíjese que están ya los terceros, así, como el que no quiere la cosa.

—Ha ocurrido igual que con

el aceite, en cuanto han comenzado a subir ¡halal para arriba que es un primor.

—No querrá usted que suban para abajo.

—Y esta tarde a por el Palencia, ya lo verá.

—Lo que hace falta es que lo puedan ver todos los aficionados, porque como las empresas no den permiso, vamos a estar allí los jubilados y algún guardia civil que otro.

—¡Un rábano! Ya me dirá usted, ya. Verá como se llena el campo.

—¡Oiga! Por mí ojalá que así sea, pero eso queda por saberse.

—Pues nada, pronto lo sabremos. Mira que si llegásemos a jugar la ligilla de ascenso...

—No empecemos a soñar ¿eh? que luego viene Paco con la rebaja y nos sienta peor que un palo en los riñones.

—Lo bueno, adelante va, compadre. Que bastante hemos sufrido en temporadas anteriores.

—Y hablando de todo un poco ¿ha visto usted los programas de fiestas de «Los Veteranos»?

—Ya lo creo Y por cierto que como los actos se desarrollan según están previstos, van a resultar unas fiestas muy majas.

—Que servirán además para que se vaya aireando la campaña de Navidad.

—Desde luego yo lo del Apolo lo me lo pierdo, porque mira que tenía ganas de ver algo de esto en ese teatro.

—Habría que encargar las entradas.

—Eso está hecho, camarada, yo me preocupo de ello, no faltaba más.

—Y mañana nuestro paisano Fernando Sánchez se juega el título de campeón en Bilbao. A ver si hay suerteclilla.

—Déjese de suerteclilla, o que hace falta es que el muchacho suba al ring bien preparado.

—Por cierto, que desde que se fue la Federación a Burgos aquí de boxeo menos que nunca.

—Cierto, si señor. No sé qué puede pasar, pero nos hemos quedado a verlas venir.

—Como no nos peguemos usted y yo, no hay nada que hacer.

—Lo que parece que toma un nuevo rumbo es lo del Polígono

## COVARRUBIAS

Y el veranillo de San Martín se prolonga. No vamos a decir que por estas latitudes andemos en mangas de camisa, pero la verdad es que no nos esperábamos este tiempo, entre nieblas matinales y cálidos soles vespertinos. Primero vino la lluvia tan necesaria y no menos ansiada y ahora el tiempo, más bien suave de otoño, viene siendo la tónica general. El invierno, gracias a Dios, se retrasa y la verdad que no lo sentimos, porque harlo largo se nos suele presentar, en esta región, donde no es raro pasar el verano al invierno sin estados intermedios.

El pasado día 27, celebraban su fiesta patronal los profesores de E.G.B. de nuestro grupo escolar. Como siempre, estuvo presidida por el buen entendimiento y la armonía de todos ellos.

Ya de víspera, obsequiaron a los alumnos con una entretenida película de Joselito, gentilmente proyectada por un equipo cinematográfico de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

La fiesta de San José de Calasanz comenzó con una misa en la Colegiata, a la que asistieron con los niños en edad escolar todos los maestros presididos por su director, don José A. Mediavilla Ortega y en la que el párroco hizo un breve canto al servicio que implica la formación integral de estos hombres del mañana.

A esta celebración fueron invitadas las primeras autoridades locales, que igualmente

fueron obsequiadas con un aperitivo en Casa Galín.

Los componentes de la agrupación escolar, en compañía de sus consortes respectivos, se sentaron en dicho restaurante en una comida de hermandad, asistiendo las demás autoridades y representaciones a la hora del café.

Por la tarde se desplazaron a la capital para unirse a las fiestas, que para todos habían sido programadas por sus compañeros de Burgos.

Y al día siguiente, cada maestro con su librito y cada mochuelo a su olivo, siguiendo con esa difícil labor de la enseñanza.

Sin salirnos del ámbito escolar, tenemos que dar la enhorabuena de don Jesús Moraza, profesor del grupo escolar de la villa por ese flamante primer premio provincial de pintura del SEM, con un lienzo titulado «Libro de poesías». Ya sabíamos y conocíamos la pericia y el gusto artístico de este buen amigo, por eso no nos cogió de sorpresa, aunque celebráramos de veras el galardón y ojalá, que en la fase nacional, vuelva a ser premiado por su genial trabajo.

Entre los visitantes, que aún siguen llegando a Covarrubias, hemos de destacar, por su significación, la del cónsul general de Noruega en Bilbao, acompañado de su esposa. No conocía nuestra villa y se lamentaba de ello, porque había sido para él un descubrimiento. Se interesó por el valor histórico de la misma y se detuvo particular-

mente ante la tumba de la Princesa Cristina, abogando, por que se firme un acuerdo de hermandad entre Tonsberg, patria chica de la Princesa y Covarrubias, lugar de su descanso.

También dejamos constancia de la visita que días pasados nos hicieron los sacerdotes, don Juan Manuel Valderrama y don Angel Gutiérrez Sebastián, que habiendo permanecido durante los dos últimos veranos ejerciendo respectivamente su diaconado en esta parroquia-colegiata, han querido volver con su sacerdocio recién estrenado, sobre todo el de Angel, para dar gracias a Dios y también a los buenos fieles de Covarrubias su primera parroquia para ellos. Desde estas líneas les damos las gracias y les deseamos muchos éxitos en su ministerio sacerdotal, tanto en Rebollo de la Torre, como en el Tozo.

Estos días están dando los últimos toques al flamante cuartel de la Guardia Civil con el fin de ser habitado por los miembros que componen esta Comandancia.

El otro día estuvimos en compañía del comandante del puesto, don Leoncio Marijuán, haciendo una visita particular a sus dependencias y nos gustó por la orientación y buena construcción de sus pabellones. Todos son iguales y constan de un pasillo de entrada cocina, con terraza, sala de estar con balcón corrido, tras habitaciones, una de ellas para dos camas y sala de aseo completo

Además tienen antena colectiva de televisión, cocina y calentador de butano y calefacción central de fuel-oil.

Como dependencias comunes, además del patio central y oficinas oficiales, posee un amplio garaje, más patio delantero y zonas a ajardinar.

En verdad, que además de tener una magnífica perspectiva, tal como lo exigía el conjunto artístico de la villa, puede cumplir a la perfección con la función de ser casa cuartel como Dios manda que buena falta hacía.

Y nada más. Sólo una última consideración; que mientras las aves migratorias nos abandonaron ya, los gorriones, tordos y estorninos nos siguen haciendo compañía y a veces a bandadas. Es la imagen un tanto melancólica de los pueblos, que se recogen para atravesar a poco agradable andadura del invierno. No es que nos gusten estos pájaros, pero por la fuerza de la costumbre les tenemos que considerar como a nuestros inefables compañeros. Por lo demás ellos no se van y algo es algo.

RACHEL

## Aceptaria productos

para distribución en Miranda de Ebro y su comarca. Dispongo de locales y vehículo propio, para reparto. Interesados, llamar al teléfono 310139. MIRANDA DE EBRO

## Instituto Técnico de Enseñanza Media

Se pone en conocimiento de todos aquellos que hayan realizado matrícula libre para la convocatoria extraordinaria de Diciembre, que el horario de los mismos está expuesto en el tablón de anuncios del Instituto. Miranda de Ebro, 3 de Diciembre de 1974.

EL SECRETARIO  
Ricardo García Ortega

Nuestros teléfonos:  
Redacción ..... 201280  
Admón ..... 207148-49



## Fernández Manzanedo volverá al primer equipo del Burgos

Mañana se jugará con el Logroñés, en «Las Gaunas»

Juanito, en condiciones de reaparecer en Santander

El Burgos reanudó ayer sus entrenamientos, correspondientes a la presente semana y con la vista puesta en el próximo desplazamiento a Santander.

Es el primero que el Burgos realiza esta temporada al Norte y hay que esperar a ver si la fortuna y las circunstancias le resultan más propicias que por el Sur, donde, como ya es sabido, algunas actuaciones notables y que estuvieron a punto de resultar positivas, se frustraron en los últimos momentos.

Con relación a la preparación, hay que señalar que toda la plantilla se encuentra en estos momentos disponible. Incluido Juanito, que el pasado domingo ya cumplió la sanción que le fue impuesta, después del partido con el Cádiz. En consecuencia, esto quiere decir que estará en condiciones de reaparecer en «El Sardinero», frente al Racing, siempre y cuando el señor Naya lo considere oportuno.

### EL BURGOS ENTRENARÁ MAÑANA EN LOGROÑO

Debido a los partidos del «Trofeo de la Federación Oeste», previstos para mañana en «El Plantío», este terreno no estará disponible y ello hará obligado el entrenamiento del Burgos fuera de este terreno.

A tal fin y al objeto de proseguir el programa de preparación, se ha concertado un partido con el Deportivo Logroñés, a celebrar en «Las Gaunas», a las ocho de la noche.

Como ya es sabido, este encuentro se había pretendido concertar en ocasiones anteriores; pero no fue posible, debido a compromisos establecidos por el Club riojano tendrá lugar mañana. Es posible que Naya, con ocasión de este desplazamiento, ensaye el equipo que vaya perfilando para «El Sardinero» y en éste se considera muy posible que figure Juanito, pues como hemos dicho se encuentra en condiciones de reaparecer.

### CHUFI, LESIONADO

El único hombre lesionado de la plantilla es el defensa Chufi, a quien se le ha reproducido una antigua dolencia en el pubis.

Ha sido objeto de examen por los servicios médicos y se le ha recomendado unos ocho días de descanso, sin perjuicio de lo que se dictamine del nuevo reconocimiento a que será sometido oportunamente. En consecuencia, que para el partido con el Racing no podrá contar con él como defensa derecho.

### FERNANDEZ MANZANEDO VOLVERÁ AL PRIMER EQUIPO

Como ya es sabido, cuando Fernández Manzanedo fue cedido al Burgos Promesas se hizo con la condición de mantenerle en ejercicio y sobre la base de ser recuperado en cualquier momento, tan pronto como se considerase necesario en el primer equipo.

Parece ser que ese momento se ha estimado llegado y anoche

hubo una junta en el domicilio social del Burgos, al objeto de tratar sobre este punto, así como de otras cuestiones que afectan a la marcha de la Sociedad.

Anoche nos pusimos al habla con el Club, donde nos confirmaron que, efectivamente, se estaba tratando de esa transferencia de Fernández Manzanedo al primer equipo; pero que era posible que hasta hoy miércoles no se adoptase ninguna decisión.

Es posible que así sea en un orden puramente oficial, aunque todo parece apuntar a que la vuelta de Fernández Manzanedo al primer equipo es ya un hecho práctico y que el domingo viajará incluso a Santander.

Y nosotros así lo dejamos registrado, sin perjuicio de que hoy se confirme definitivamente.

ARQUERO



### BALONCESTO

## El D. Echeverría de Vitoria venció al Patronato (83-64)

Ocupa el último lugar de la clasificación el Landachueta

Ya se ha disputado la octava jornada del campeonato nacional de baloncesto en el grupo cuarto de Tercera División. El partido de la jornada lo protagonizaron los equipos Echeverría y Patronato. Vencieron los primeros por el tanteo de 83-64 y continúan a frente de la tabla clasificatoria. Ambos equipos realizaron un sensacional partido de baloncesto. Trofeo del Anoeta en su cancha frente al Goyeri. El equipo visitante se llevó los dos puntos al vencer por 52-49. Un resultado justo ya que hizo más méritos el Goyeri, que aprovechó los numerosos fallos de sus rivales. Por fin, la Avilesina convenció y sin apuros logró sumar dos nuevos puntos. Se adjudicó la victoria ante el Covadonga (61-46). Un encuentro de rivalidad pero con un juego soso y sin calidad técnica. Los equipos Basan-

der y Bidasoa realizaron un partido de alto nivel baloncestístico pero al final se hizo con la victoria el equipo de Santander. La clasificación, después de la última jornada, ha quedado establecida de la forma siguiente:

Echeverría, Tabirako, Goyeri, Basander, Patronato, Avilesina Arlanza, Anoeta, Bidasoa Covadonga y Landachueta. Los dos primeros clasificados están destacados y sacan seis puntos de diferencia al cuarto clasificado.

El equipo máximo encestador es el Tabirako con 533 puntos, el menos encestador, el Echeverría, con 302 puntos y el que mayor número de encestes en contra ha encajado, es hasta la fecha el Covadonga.

Y no olvidemos que el domingo, el Arlanza Moral Cayuela, tendrá como rival al actual líder del grupo. Será un partido importante.

## Mañana, en «El Plantío» I Trofeo Federación Oeste

Valladolid jugará ante León y Salamanca frente a Burgos

De común acuerdo la Federación Oeste y la directiva del Burgos C. de F., han decidido celebrar los días 5 y 12 del actual, este interesante torneo, que fue suspendido el pasado día 28, ante el mal estado del terreno de juego y la inclemencia del tiempo.

Como es sabido esta competición sustituye al «Trofeo Federación Oeste» para equipos de categoría nacional, por considerar que es de sumo interés para las selecciones juveniles provinciales y con ello, que su entrenador regional tenga posibilidades de formar la selección de la Oeste con vistas a sus próximos enfrentamientos con las de Navarra, Guipúzcoa y Vizcaya. Por ello el interés de celebrar esta competición lo antes posible.

Los partidos comenzarán a las 6,15 de la tarde, como se dice, mañana jueves con las selecciones de Valladolid y León y a las 8,15 se enfrentarán las de Salamanca y Burgos.

Para estos encuentros la Federación Oeste ha señalado los siguientes precios: Tribuna, 75 pesetas; lateral cubierta, 50 pesetas y femeninos, 25 pesetas, teniendo los socios del Burgos C. de F., una bonificación, por lo que abonarán 50 pesetas tribuna, 25 lateral y 15 femeninos. Por deseo expreso de la Federación, los jugadores infantiles y juveniles tendrán libre acceso, acreditando tal condición, por la puerta de pases.

Es de esperar la afluencia de numeroso público a «El Plantío», ya que con una sola entrada tendrán opción a ver los dos en-

cuentros de las 6,15 y 8,15 ya citados.

El día 12 se jugarán a las 6,15 para ventilar los tercero y cuarto puestos y a las 8,15 la final entre los que resulten vencedores de las anteriores eliminatorias.

A la deferencia tenida por la Federación Oeste de designar a Burgos para esta primera confrontación de selecciones, es de esperar que la afición burgalesa sepa percatarse de la importancia de este torneo y asista a animar a estas selecciones y de manera especial a la burgalesa.

## REQUEJO SERÁ OPERADO HOY

Málaga (Alfil). — El jugador del Club Deportivo Málaga, Requejo, será operado mañana, miércoles y no hoy, como en principio se había proyectado.

El jugador sufrió fractura del maxilar derecho en el partido disputado en «La Rosaleda» el pasado domingo, frente al Español de Barcelona.

Sin embargo, Irles, que tenía que abandonar el sanatorio mañana, ha salido hoy, tras la operación a que hace unos días fue sometido.

No obstante, el malaguista no podrá reanudar sus actividades futbolísticas hasta el mes de Enero.

## El domingo comenzará el torneo de «Navidad»

Organizado por el Club de Pelota de la Ciudad Deportiva Militar

Como estaba anunciado para el pasado domingo la reunión de los aficionados que deseaban intervenir en este torneo, acudió puntual a la hora señalada, comprobando que los aficionados que anhelaban inscribirse rebasaban con creces los cálculos más optimistas.

El Club de Pelota, debido a que este torneo se ha montado con bastante premura de tiempo, limita la participación en este torneo, como indica su denominación de social, exclusivamente a sus socios, pero muy en breve organizará, al menos tal es su propósito, un torneo local, al que se invitará a todos los clubs, peñas, Institutos de Enseñanza Media, etc., para que intervengan en el mismo y en las modalidades que juzguen conveniente y es muy probable que en esta competición la Federación Burgalesa pueda seleccionar a algunos pelotaris para que intervengan en competiciones de rango nacional.

Para el torneo de Navidad que, como se viene diciendo, solamente intervienen los pelotaris de paleta con pelota de cuero, se cuenta con trofeos donados por la Caja de Ahorros del Círculo Católico quien, como siempre, colabora en cabeza para todo cuanto significa fomento de todo bien hacer, encontrándose incluido el viril y noble juego de la pelota. El do-

mingo próximo se inicia este torneo y para ello se citan a las siguientes parejas:

Sancha I-Gómez, que competirán con Honorato-Tejerina.

Corral-Urcelay que competirán con Goñi-Pérez.

En el supuesto de que acudiesen otras dos parejas, seguidamente actuarán entre sí, si el horario lo permite, puesto que como se ha dicho, se pretende que el torneo sea breve.

Otra noticia muy interesante es la de que con toda probabilidad se persone una pareja manista riojana y en tal caso se opondrán a la pareja burgalesa Polo-Peyrot. Nuestra pareja es sobradamente conocida y supondría para ella un excelente entrenamiento para los próximos campeonatos nacionales ya en puerta.

La afición burgalesa espera mucho de nuestra pareja manista y cuenta para ello con la experiencia de Peyrot y con la juventud y facultades de Polo. De celebrarse este encuentro, y de ello informaremos en días sucesivos, constituirá para nuestra pareja una excelente piedra de toque y preparación para grandes metas.

La velada del domingo próximo se iniciará a las 12 horas e intervendrán en primer lugar los manistas.

Suerte para todos

CANCHEIRO



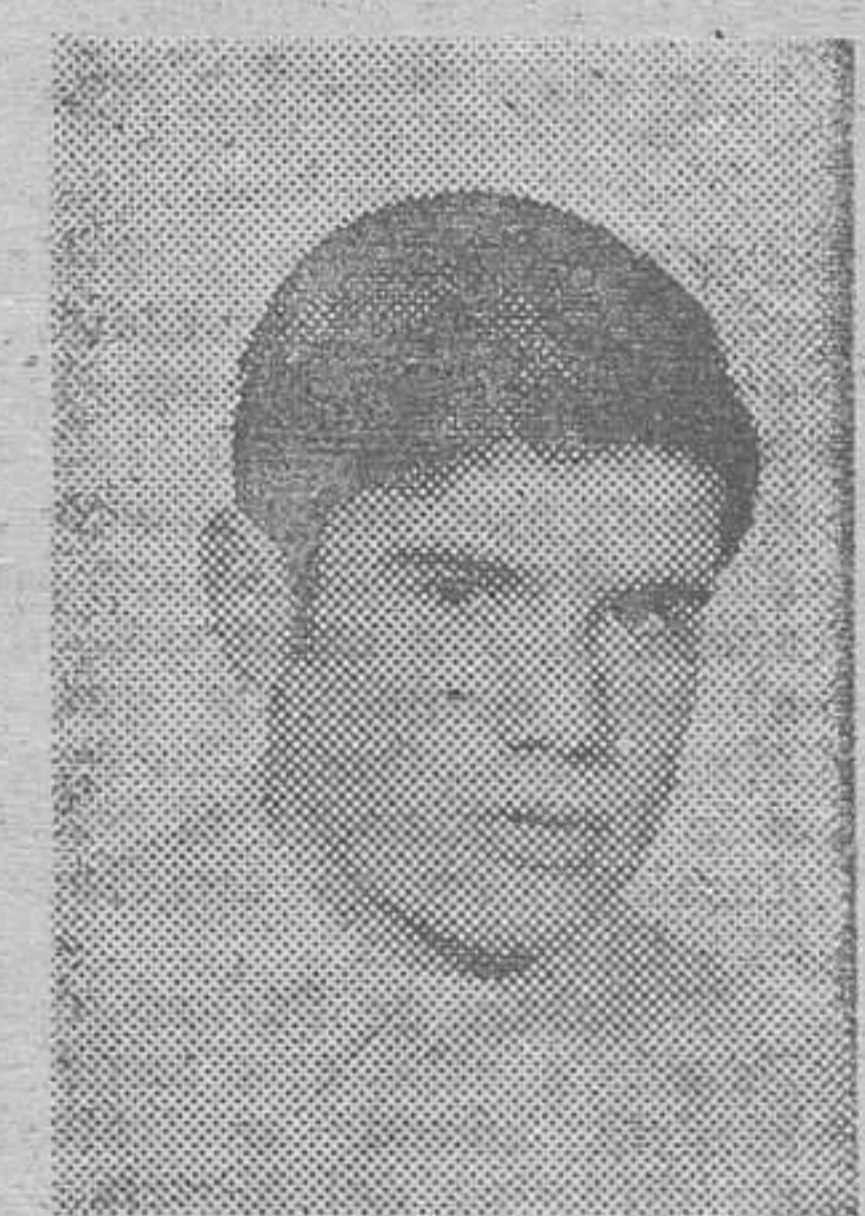
## Juárez Moral, elegido mejor deportista juvenil burgalés

Practica ciclismo y ha participado en 65 carreras durante la temporada

El ciclista burgalés, Isidro Juárez Moral, que milita en el equipo vallisoletano «Graniers», de categoría juvenil, ha sido elegido el mejor deportista burgalés de la temporada 1974. El jurado que ha dado el fallo, ha estado compuesto por dieciocho miembros.

Juárez Moral, a lo largo de la temporada ciclista, ha intervenido en 65 carreras, ha sido preseleccionado para los campeonatos de Europa y en numerosas pruebas ha logrado clasificarse en primera posición. Nuestra más cordial felicitación a Isidro Juárez Moral. Un muchacho que ha sabido dejar muy alto el pabellón del ciclismo burgalés y el galardón que ha obtenido ha sido su premio a toda una temporada ciclista.

Digamos, también, que han sido elegidos los mejores juveniles burgaleses en las diversas modalidades deportivas y en breve también.



JUAREZ MORAL (mejor deportista burgalés)

se elegirá a los mejores deportistas de las categorías infantil y cadete. Los premios a los mejores les serán entregados en el transcurso de una brillante fiesta que se celebrará próximamente.



## Hoy se reúne en Budapest el Comité directivo de la U. E. F. A.

### ¿El Atlético de Madrid continúa castigado por la U. E. F. A. ?

Madrid (De nuestra Redacción —S—). Tanto en Madrid como en Buenos Aires existe cierta impaciencia por conocer la decisión de la UEFA con respecto a la designación del representante europeo en la final intercontinental. El Atlético de Madrid, como subcampeón de la pasada temporada, ante los pocos deseos que muestra el campeón, el Bayern de Munich, todavía tiene esperanzas de que sea él quien juegue frente al Independiente de Avellaneda en la final intercontinental. No sería la primera vez que el campeón europeo, debido a varios problemas, no puede disputar dicho torneo.

El reglamento creado para la disputa de la Copa Intercontinental establece, entre otras cosas, que se debe jugar a dos partidos, uno en cada estadio de los equipos que la jueguen y antes de finalizar el mes de Octubre. Debido al pasado campeonato mundial fue imposible cumplir dichas fechas. A pesar de todo, el campeón americano, el Independiente, siempre se ha mostrado dispuesto a disputar la final intercontinental y para ello ha dado cuantas facilidades podían proporcionarse. El campeón europeo, el Bayern Munich, en estas fechas, no se encontraba en condiciones físicas y en disposición de acceder a la disputa de dicho título intercontinental. Entonces el Independiente pensó y propuso que podría ser el Atlético de Madrid quien ocupase el lugar del Bayern como subcampeón europeo.

Sería la UEFA quien tomaría la decisión de aceptar la propuesta del Independiente y ser el Atlético de Madrid su rival de la Copa Intercontinental. Tanto uno como otro equipo esperan esa decisión desde hace casi un mes. Lo que no se ha producido ha sido la negativa oficial del Bayern a jugar contra el Independiente. Pero no sabemos si se trata de una «encerrona» más que añadir al Atlético de Madrid por parte de la

UEFA. Se conoce, y así opinan bastantes comentaristas, que el máximo organismo del fútbol europeo no ha olvidado las sanciones que le impuso al equipo español y, sobre todo, los cerca de dos millones de pesetas que éste tuvo que abonar para sanear las arcas futbolísticas de dicho organismo.

El Bayern Munich se encuentra actualmente en peores condiciones que cuando se le exigió una contestación. Y se da por segura su negativa. Mientras tanto, la UEFA retrasa su decisión, hecho que evidentemente perjudica al Atlético de Madrid. Mañana, miércoles, y el jueves, se reúnen en Budapest los miembros del Comité directivo de la UEFA. Quizás entre los diversos asuntos que traten se concrete el representante euro-

peo en la final intercontinental frente al Independiente de Avellaneda y que pudiera ser el Atlético de Madrid. Más no se puede retrasar este asunto, porque sería una manera indirecta de suprimir dicho trofeo que, ciertamente, en los últimos años, ha estado inmerso en numerosas indecisiones. Si eso es lo que se intenta, lo mejor sería darlo a conocer cuanto antes. El Independiente, por supuesto, es el equipo más interesado en que la Copa Intercontinental de este año se lleve a cabo. El Atlético de Madrid, una vez eliminado de la Copa precisamente de la UEFA, tendría un aliciente, sobre todo a nivel internacional, de cara a esta temporada.

J. J. PARADINAS

## Bamala presentará recurso en la Delegación Nacional

### El español Jiménez defenderá su título frente a Cotena

Madrid (De nuestra Redacción —S—). Esta tarde le ha llegado al promotor de boxeo, don Luis Bamala, la comunicación oficial de la Federación Española de Boxeo, por la que se le notifica la sanción que su Comité de Competición le impuso el pasado miércoles. Como saben, el señor Bamala fue sancionado con la retirada de su licencia de promotor durante un año y la multa de cincuenta mil pesetas. Estas sanciones le fueron impuestas ante la denuncia presentada por el preparador, barcelonés Alfonso Goya, al interferirse en los asuntos de su púgil, el ghanés afinado en España Bob Alotey.

La noticia nos la ha proporcionado el mismo señor

Bamala, que se encuentra en Barcelona, de regreso de un viaje casi por tierras desconocidas, ya que no ha querido decirnos dónde ha estado estos días. Lo que sí nos dijo el señor Bamala es que mañana, miércoles, regresará a Madrid y ese mismo día, aunque el reglamento le concede un plazo de ocho días a partir de la notificación oficial, presentará en la Delegación Nacional de Deportes, el correspondiente recurso a la sanción que le ha sido impuesta por la Federación.

Lo que ocurre es que el señor Bamala se ha sentido herido, según parece, en lo más profundo de su actividad profesional y está dispuesto a llevar a los tribunales este asunto, centrado principalmente contra el preparador Alfonso Goya. Sería un interesante precedente para este extraño mundo de los negocios que rodea al boxeo.

### JIMENEZ SE ENFRENTA AL ITALIANO COTENA

Turín (Afil).— El campeonato de Europa de los plumas, enfrentará al español Antonio Jiménez —campeón—, a su aspirante oficial, el italiano Elio Cotena, el 18 de Diciembre, en el Palacio de los Deportes, de Turín.

al Alavés, en Segunda División. Después de una mala racha, en la que el equipo descendió a Tercera División, Puskas tuvo que dimitir. Al año siguiente ficha por el Panathinaikos, de Atenas, equipo en el que ha permanecido algo más de dos temporadas. En la primera de las cuales consiguió que el equipo griego llegara a la final de la Copa de Europa de campeones de clubs, final que perdió frente al Ajax de Amsterdam.

Al principio de esta temporada Puskas estuvo en conversaciones con el nuevo presidente del Burgos, Sr. Martínez Laredo, que deseaba su fichaje para el equipo burgalés. Pero no hubo acuerdo y Puskas regresó a Atenas, de donde tuvo que marchar hace apenas un mes, al cesarle en el cargo.

IVAN RIGLOS

## El partido Real Madrid-Barcelona se podría jugar el día 4 ó 6 de Enero

- ◆ Se pretende que no coincida con la cabalgata de Reyes
- ◆ Además de los partidos de fútbol de cada domingo, se pretende televisar boxeo, baloncesto y hockey sobre hierba

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — Televisión Española, pese a los nombramientos llevados a cabo estos días, no ha interrumpido su trabajo por lo que respecta a sus retransmisiones deportivas previstas para este mes de Diciembre. Algunos de los contratos de estas retransmisiones no se podían dar como seguros ya que no estaban firmados por sus correspondientes gabinetes técnicos.

De todos modos Televisión Española, ha confirmado que el próximo domingo, día 8, festividad de la Inmaculada, llevará a cabo tres retransmisiones en directo de tantos acontecimientos deportivos. Se refieren, el primero de ellos, a la prueba internacional de ciclismo que se disputará en la localidad guipuzcoana de Archaleta, a las doce de la mañana. A las cinco de la tarde del mismo día se televisará el gran premio Reina Victoria, de hípica, que tendrá como escenario el hipódromo de la Zarzuela de Madrid. La tercera prueba deportiva que se retransmitirá en directo por Televisión Española corresponde al partido de fútbol que jugarán en el estadio de la Condomina el Murcia y el Real Madrid. El partido, como es costumbre, se iniciará a las ocho de la noche.

Para el domingo siguiente, es decir el día 15, está prevista la retransmisión del partido Valencia - Español, que se jugará en el estadio valenciano Luis Casanova. Esa misma semana, tres días después, el 18, a través de Eurovisión, Televisión Española transmitirá, el combate de boxeo que disputarán el español Gitano Jiménez y el italiano Elio Cotena. con el título europeo de los plumas en juego, título que ostenta nuestro púgil. La pelea se disputará en Turín, y no en Nápoles, como así estaba prevista en un principio.

Para el día 22, de este mes de Diciembre, domingo, Televisión Española, no tiene concretado el correspondiente partido de Liga que se retransmitirá, aunque se nos ha asegurado que sí le habrá. En un principio estaba previsto la retransmisión de la Real Sociedad Atlético de Madrid. Pero no hubo acuerdo entre los directivos donostiarros y Televisión Española. Por este motivo se han iniciado las conversaciones en tal sentido con el Betis de Sevilla, que ese día juega en su estadio de Villamarín con el Sporting de Gijón. Quizás, sea este último el partido que se retransmita el día 22.

En esa misma semana ya está asegurada la retransmisión de varios partidos de baloncesto, correspondientes al torneo de Navidad, que organiza el R.

Madrid. Los encuentros que se transmitirán, todavía están sin decidir, pero corresponden a los días 24, 25 y 26.

Para el 5 de Enero, del próximo año, está prevista la retransmisión del partido Real Madrid - Barcelona, que se disputará en el estadio Santiago Bernabéu. De todos modos es muy posible que esta retransmisión sufra algún cambio ante las numerosas presiones que estos días se están recibiendo en Televisión Española, para que se suprima dicho día ya que repercutiría sensiblemente en las cabalgatas de Re-

yes que organizan muchas ciudades y pueblos. Por tanto, es posible que este partido para ser televisado, se juegue el sábado día 4 o el lunes día 6.

Pero no todo va a ser fútbol. Los días 3, 4, 5 y 6 de Enero se televisarán en directo algunos partidos del 27 Torneo internacional de hockey sobre hierba, que tiene como escenario el Club de Polo de Barcelona y en el que intervendrán las selecciones nacionales de Alemania, Canadá, Holanda, Malasia, Universitaria de Sud-Africa y España.

J. J. PARADINAS

## Arandina, Juan XXIII, Comanche y Azor equipos derrotados

No mereció la Arandina perder por cuatro tantos a uno frente al Atlético Bungalés. Pero los atléticos supieron aprovechar sus oportunidades de gol y tuvieron algo de fortuna. Los arandinos causaron una buena impresión pese a ser derrotados. El Burgos Promesas venció con todo mérito frente al Juan XXIII por el resultado de tres goles a uno. Los Promesas jugaron un buen partido y superaron otras actuaciones. Por su parte el Juan XXIII puso ilusión pero dio facilidades.

Con toda facilidad se adjudicó el triunfo, el equipo del Burgos ante el Comanche. Los albinegros vencieron por tres a cero y tuvieron a un adversario que no tuvo su jornada. El partido San José-Nido ha sido aplazado por el Comité de Competición. Un empate a un tanto se registró en el partido:

Muebles Evelio-Vadillose. Resultado justo y convincente. Ambos equipos jugaron bien a «bola» y se repartieron los puntos.

Por su parte, el Aguila continúa demostrando que si ocupa el primer puesto es por méritos propios y venció al Azor por un solitario gol.

La clasificación actual es como sigue: Aguila, Azor, Comanche, Atlético Bungalés, Nido, Arandina, Vadillos, Burgos Promesas, Burgos, San José, Juan XXIII y Muebles Evelio. Para finalizar digamos que en el partido de Segunda Regional Juvenil, el Muebles Evelio venció al Atlético Bungalés Promesas por el resultado de trece goles a uno. Aclarado el error, señalemos que el domingo la jornada puede resultar interesante con vistas a los primeros puestos de la tabla clasificatoria.

## EL REAL MADRID INTENSIFICA LA PREPARACION FISICA DE SUS JUGADORES

### Se llevará a cabo las tardes de los martes y jueves en el gimnasio

Madrid (De nuestra Redacción —S—). — El entrenador del Real Madrid, el yugoslavo Miljan Miljanic, ha emprendido esta tarde una preparación física especial con los jugadores de la plantilla madridista. Se trata de una preparación que realizarán los jugadores del Real Madrid, a las órdenes del preparador Radisio, en el gimnasio del propio club, durante las tardes de dos días de la semana, los martes y jueves. Esta preparación física especial, que, por supuesto, no interfiere para nada la que realicen normalmente por la mañana todos los días de la semana, excepto en el que deben jugar algún partido, se llevará a cabo durante estos dos meses de Diciembre y Enero próximos. Como se puede comprobar, y a pesar de lo que se ha comentado, el Real Madrid no ha impuesto de nuevo la doble jornada en sus entrenamientos, como puso en práctica antes de iniciar el presente campeonato de Liga.

Los directivos del Real Madrid han aceptado los proyectos de Miljanic en el campo de la preparación de sus

jugadores ya que, al fichar, se le concedió plena potestad en los planes a seguir. De todos modos extraña un poco esta nueva intensificación de los entrenamientos cuando el Real Madrid se encuentra en el primer puesto de la clasificación de Primera División, destacado por tres puntos de su inmediato seguidor, el Barcelona. Miljanic ha puesto como causa de este nuevo rumbo los difíciles compromisos que le esperan al equipo madridista y que llevaron a los directivos del Club, por indicación expresa del entrenador, a desechar una interesante oferta para jugar un partido amistoso en Alemania a mediados de este mes de Diciembre.

En una palabra, el Real Madrid, hasta este momento, no puede quejarse de que su nuevo entrenador no trabaja lo suficiente y que por tanto no se gane la importante cifra que percibe por ponerlo en práctica. Ese es el balance que ofrece Miljanic después de haberse disputado el primer tercio del presente campeonato nacional de Liga: la imbatibilidad.

J. PARADINAS

## Puskas, nuevo entrenador del Real Murcia

### Esta tarde ha fichado por lo que resta de temporada

Madrid (De nuestra Redacción). — Ferenc Puskas es el nuevo entrenador del Real Murcia. Sustituye en el cargo al hasta ayer preparador murciano el argentino Felipe Mesones, al que se le concedió el cese después de que el Murcia empatara a dos frente a la Real Sociedad el pasado domingo, en su estadio de «La Condomina».

El fichaje de Puskas se ha llevado a cabo esta tarde en Madrid, adonde se trasladó un directivo del Murcia con dicha intención. Puskas ha fichado por el Murcia por lo que resta de temporada y se desconoce por el momento la cantidad que percibirá por tal cargo.

Puskas, como se sabe, exjugador del Real Madrid, inició su carrera como entrenador en España, concretamente en Vitoria, donde entrenó

Exija lo bueno, pida  
**MAZAPAN LA PREFERIDA**

Auténtico de TOLEDO

Distribuidores:

PASCUAL HERMANOS



## LA PROXIMA QUINIELA

Jornada N.º 14 - Fecha: 8-12-74

★ Por PESA ★

### COMENTARIOS A LA JORNADA ANTERIOR

La victoria de los béticos en Bilbao, unida a la igualdad de los de «Atocha», en «La Condomina», han sido nuestros dos errores, en el boleto va pasado: de acuerdo en que ese empate, entre los pimientoneros y los donostiarras, podía haberse orevisto, pero el otro resultado escapaba a todos nuestros cálculos, pues por lo menos en casa parecía que los «leones» habían enmendado la plana, derrotando últimamente a los colchoneros y al Español.

En nuestra opinión, la jornada próxima promete ser interesante, pues el boleto está lleno de atractivos, por los equipos en él comprometidos.

### LA QUINIELA PARTIDO A PARTIDO

1. — MURCIA-R. MADRID: Malos vientos corren por «La Condomina» y como las desgracias nunca vienen solas, el próximo visitante de los murcianos es nada menos que el conjunto blanco de la capital, mucho tendrán que luchar los locales para intentar, no va la victoria, sino conseguir al menos la igualdad ante el único equipo que todavía continúa imbatido de toda la Liga española; no esperamos que lo consigan pues los forasteros están en un momento eufórico de fuerza y juego, como lo demuestra su privilegiada situación en la tabla. Partido televisado.

PRONOSTICO: 2

2. — ELCHE-ZARAGOZA: Volvemos a insistir, cuando actúan lejos de «La Romareda» (que conste que no nos referimos para nada a la débacle alemana), como lo atestiguan que de cinco encuentros disputados, han perdido cuatro de ellos; de todas maneras y aunque naturalmente desconocemos los propósitos de Carriega, cara al partido de vuelta con el Borussia, se nos hace cuesta arriba jugar este choque a un sólo signo, por lo cual vamos a acompañarlo con la consabida equis.

PRONOSTICO: 1-X

3. — GRANADA-AT. BILBAO: Dos puntos han cedido en «Los Carmenes» hasta la fecha los granadinos (Madrid y Las Palmas) y no vemos ninguna fuerza en sus inmediatos rivales, para que los locales se anoten la tercera igualdad en su terreno, ya sabemos que los bilbainos tienen que tratar de enmendarse lo más rápidamente posible para enjugar algún negativo, de los que va poseen pero si todo rueda con normalidad sin contar además el factor campo, la victoria debe inclinarse del lado andaluz.

PRONOSTICO: 1

4. — BETIS-BARCELONA: Difícil encuentro para ambos contendientes, pues tanto béticos como catalanes pondrán un especial empeño en llevarse los puntos en litigio los locales, para no perder comba, después de su inesperado triunfo a domicilio en tie-

rras norteñas y añadimos a lo anterior, que todo conjunto de los considerados menos grandes, significa mucho para él, vencer a un equipo de la categoría del Barcelona, de éste hay que decir que una derrota de ellos, unido a un posible triunfo del líder en tierras murcianas, les dejaría un tanto descolgados; por esta razón esperamos que los del «Nou Camp» se esfuercen al máximo para no salir derrotados.

PRONOSTICO: X-2

5. — CELTA-MALAGA: Buen respiro para Marcel Domingo, esa victoria ante el Español, que les permitirá jugar en «Balaídos», con un poco más de serenidad ante el conjunto gallego, que agravaría aún más, su ya delicada situación, es un encuentro difícil de pronosticar, pero creemos que el factor campo puede resultar decisivo, de todas maneras, vamos a no desdeñar un posible empate.

PRONOSTICO: 1-X

6. — ESPAÑOL-GIJÓN: Los asturianos están un poco irregulares últimamente; sacan puntos lejos de «El Molinón»; los dejan en casa y nada nos extrañaría que lo recuperaran en su próxima visita a Barcelona, ante los de «Sarriá», aún reconociendo que la tarea no es nada sencilla, entre otras cosas porque los blanquiazules no han perdido hasta el momento ningún punto en su terreno; sin embargo, los asturianos tienen buenos elementos que pueden en cualquier momento determinado, por lo menos igualar la contienda.

PRONOSTICO: 1-X

7. — LAS PALMAS-VALENCIA: No terminan los canarios de convencer del todo a sus incondicionales, cuando actúan en su estadio y es que de siempre el conjunto amarillo se muestra bastante inseguro, la visita de los «chés» no es para echarla en vacío, equipo que por otra parte pone casi siempre en apuros al conjunto canario y además tiene equipo para intentar todo en cualquier terreno donde vaya; como no vemos un resultado claro en este choque vamos a jugar los tres signos.

PRONOSTICO: 1-X-2

8. — AT. MADRID-HERCULES: No ignoramos que los alicantinos están dando mucha más guerra de la esperada cuando juegan fuera de casa (han conseguido cuatro puntos), pero los roiblanos madrileños, bajo la batuta de Luis, parece que han jugado con más ilusión que en partidos anteriores y como el cuadro colchonero querrá reafirmarlo ante su sufrida hinchada, no vemos más vencedor para este choque, que a los actuales subcampeones de Europa.

PRONOSTICO: 1

9. — R. SOCIEDAD-SALAMANCA:

Si los donostiarras no ignoran lo peligroso que se están mostrando el conjunto charro en todas sus salidas y se dedican a jugar en su «Atocha», sin confianzas y a tope, el resultado de este encuentro no debe ser otro que el triunfo del conjunto local; sabemos que los de casa, no están esta temporada en su terreno a la altura de las precedentes, pero de todas maneras, lo lógico y normal, es que sumen dos puntos más, a los que ya tienen.

PRONOSTICO: 1

10. — TENERIFE-MALLORCA: Incomoda la visita de los mallorquinistas al feudo tinerfeño; los locales tienen que salir a jugar muy nerviosos por la imperiosa necesidad que tienen de sumar puntos, pues su situación es har- to complicada ya que de momento presentan seis negativos y son el farolillo rojo de la tabla; además también hay que tener en cuenta que los de casa sólo han triunfado en dos ocasiones y que el conjunto visitante es especialista en puntos a domicilio y que siempre vava dónde vava le damos la equis; sin embargo esta vez vamos más lejos, y le otorgamos los tres signos.

PRONOSTICO: 1-X-2

11. — TARRAGONA-SEVILLA: Aunque de antemano sabemos que va a asombrar a más de uno en este choque entre dos gallitos del grupo, nos vamos a jugar tranquilamente la victoria del conjunto catalán; poco ha conseguido en sus últimas salidas el conjunto hispalense pues de tres partidos lejos del «Pizjuán», sólo ha podido puntuar ante la Cultural; no creemos por tanto que el terreno del Nastic sea el más abonado para que aumente su cuenta de positivos, por lo tanto, nos quedamos con el uno.

PRONOSTICO: 1

12. — SAN ANDRES-CADIZ: Muy irregular la actuación del conjunto catalán en su terreno, donde va ha perdido cinco puntos, fruto de una derrota y tres empates; la categoría del cuadro del «Carranza», hay que tenerla en cuenta y si añadimos que éstos lejos de su terreno, se han llevado para casa una victoria y dos igualadas, nuestra obligación, es decir que en este encuentro puede darse de todo y aña-

dir que no esperamos que los andaluces salgan derrotados.

PRONOSTICO: 1-X-2

13. — BARACALDO-CORDOBA: Últimamente «Lasesarre» está resultando bastante incómodo, para cualquier equipo, que no visite (últimamente salió derrotado el líder), ahora rinde vialé uno de los equipos considerados como favoritos para el ascenso, que si solamente pudo empatar a dos tantos en León, no hay ninguna razón para creer, que pueda hacerlo en Baracaldo, entre otras razones porque nos parece mucho más fuertes los vascos que los discípulos de Carmelo.

PRONOSTICO: 1

14. — SANTANDER-BURGOS: Salvo el 3-1, al conjunto gaditano, e igual tanteo al Alavés, los del «Sardinero» han vencido (excepción hecha del Mallorca que se llevó un punto) a todos los equipos que han desfilado por su terreno de la montaña, por la mínima diferencia y alguna que otra vez, casi al filo del tiempo reglamentario; los burgaleses han tenido en tres encuentros fuera de «El Plantío», igualdad en los labios, para ver cómo todo se les derrumbaba muy al final; ¿por qué motivo, este mal farlo no puede acabarse?, esperamos que así sea y demos como pronóstico para nuestro último partido del boleto el uno y la equis.

PRONOSTICO: 1-X  
CONSIDERACIONES FINALES A LA JORNADA

Quizá sorprenda a los habituales lectores de esta página ciertos resultados que hemos pronosticado, pero en honor a la verdad tenemos que decir que es lisa y llanamente lo que nosotros pensamos. ¿Que son un poco fuertes los triples, que hemos jugado?, puede ser, pero más absurdo es en nuestra opinión jugar los Murcia-Real Madrid y Betis-Barcelona, a los tres signos, pues esto es para nosotros tirar el dinero y como esto es libre y cada uno pone los signos donde quiere, nosotros ya saben ustedes dónde lo hemos hecho.

Nuestra apuesta como viene siendo habitual

Método directo: 4 boletos de tres triples y tres dobles (3 triples, 5 dobles), precio: 4.320 pesetas.

Método reducido: 5 boletos de cinco dobles (tres triples reducidos) precio: 800 pesetas.

## REGRESO DE MONTEVIDEO EL EQUIPO ESPAÑOL DE PELOTA

### Su actuación en los campeonatos ha sido muy discreta

Madrid (Afil). — Ha regresado a Madrid, procedente de Montevideo parte de la selección española que actuó en los Campeonatos mundiales de pelota celebrados en la capital uruguaya.

En este primer grupo regresaron quince personas, entre pelotaris y directivos. «Ha sido un viaje muy accidentado», manifestó a un redactor de Afil, Fernando Castro, delegado del equipo español, a su llegada a Madrid.

Refiriéndose a la actuación del conjunto español, Crespo declaró:

«No ha sido buena, pero tampoco puede ser calificada de mala. Yo diría que el equipo español tuvo una actuación discreta.

«¿Causas de ello? Cualquiera sabe. Desde luego, los «chicos» no se adaptaron al régimen de comidas de Montevideo.

«¿No es sorprendente las cinco medallas de oro de la Argentina?»

«No, para quien esté en el secreto de ellas. Los argentinos obtuvieron esas me-

dallas en especialidades que dominan, porque las practican con asiduidad desde hace mucho tiempo.

«¿Qué me dice de la final de esta punta, que España perdió ante Francia por un sólo punto: 39-40?»

«Fue un partido disputadísimo y a punto estuvimos de alzarnos con el triunfo. Fue una lástima.

«¿Fue culpa de una lesión la separación del equipo de Pedragosa?»

«Pedragosa estaba ligeramente lesionado. Pero tampoco habría actuado de estar en condiciones. El partido se presentaba difícil, porque habíamos visto en acción a la pareja francesa. Teníamos que jugar la baza del potentísimo saque de Calzacorta.

El curso de Navidad de la Sección Femenina, calle San Juan, 22, 1.º, espera tu asistencia.

P. A. M. D. B.	Jornada 14 - Fecha 8-12-74														
	← DIRECTO →							← REDUCIDO →							
1 Murcia-R. Madrid	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
2 Elche-Zaragoza	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
3 Granada-At Bilbao	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
4 Betis-Barcelona	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
5 Celta-Málaga	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
6 Español-Gijón	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
7 Las Palmas-Valencia	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
8 At Madrid-Hércules	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
9 R. Socdad-Salamanca	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
10 Tenerife-Mallorca	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
11 Tarragona-Sevilla	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
12 San Andrés-Cádiz	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
13 Baracaldo-Córdoba	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
14 Santander-Burgos	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2



## DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

### FUERA DE JUEGO

La estela de comentarios que ha dejado tras de sí el partido Burgos - Cultural Leonesa —y sus circunstancias— es tan amplia, además de diversa, que por sí misma podría servir para llenar el espacio reservado a esta sección.

Pero renunciamos, por hoy, a entrar en consideración de las múltiples facetas que podrían propiciar el comentario a fin de centrar la mirada en un motivo —o fenómeno— que nos viene preocupando por su proliferación. Queremos referirnos a la táctica del fuera de juego, que es absolutamente legítima, pero cuya aplicación, por sistema, puede llegar a imprimir al fútbol una mayor monotonía y aburrimiento, del que ya anda peligrosamente sobrado.

Hasta fecha reciente esto del fuera de juego era algo que practicaban algunos «virtuosos» representantes de Centroeuropa; el Barcelona ha sido el «importador» más caracterizado y definido del sistema en España y ahora le están surgiendo imitadores por doquier. Ya vimos el domingo cómo la Cultural Leonesa se aferró a esta táctica con una contumacia peligrosa y que pudo haberles causado algún disgusto, si en el campo hubiera existido un árbitro con pleno conocimiento de la regla.

Hay que empezar por admitir que la exacta aplicación y observancia del fuera de juego es el problema más difícil que todo árbitro tiene ante sí. Para resolver con absoluta corrección, hay que mantener bajo la mirada simultáneamente al hombre que juega la pelota y al que va a recibirla, pues resulta harto conocido que la transgresión —si existe— se produce en el momento de producirse el pase y no en el de recibir el balón.

Sucede con harta frecuencia, que los jueces de línea están solamente atentos a la posición del jugador que recibe la pelota, en el momento mismo de controlarla, ignorando la zona en que se encontraba cuando inició la arrancada. Otro fallo sensible —y esto ya es competencia del árbitro— es que muchos jugadores inician el adelantamiento, para dejar a sus adversarios en «off-side», cuando el pase ya se ha producido. Esto se repitió algunas veces el pasado domingo, en «El Plantío». Sobre todo, en las pelotas bombeadas de Soroa —en la primera parte— los defensores leoneses al ver que el esférico iba a planear sobre su área, iniciaban el adelantamiento, que ya no era legal ni daba origen a fuera de juego alguno, pues lo realizaban una vez producido el envío o centro.

Sin embargo Luque Jiménez —y especialmente, uno de sus contumaces auxiliares— se dejaron coger en esa trampa, que tendrán que vigilar muy mucho en lo sucesivo. Pero lo cierto es que el fuera de juego, su exacta aplicación, constituye el «talón de Aquiles» de la mayoría de los colegiados. Y con la proliferación de este sistema, viene a complicárseles aún más la vida...

### PELOTA

La hegemonía española en Pelota, nuestro deporte nacional, ha cruzado las fronteras y hasta los océanos, para asentarse en Francia y Argentina.

Esta es la consecuencia que cabe obtener de los recientes Campeonatos mundiales, disputados en Uruguay. Argentina ha sido la gran figura de esta competición, seguida de Francia y España —tantas veces vencedora— se ha tenido que conformar con un tercer puesto.

Es notorio que a nuestra clásica especialidad de pelota de cuero, le han surgido otras variantes y sucedáneos, a base de pelota de goma, con frontenis, share y otras modalidades, que nunca se llegaron a dominar por completo por los pelotaris hispanos; pero también es evidente que en esta edición, argentinos y franceses nos han salido «respondones» en algunas especialidades clásicamente españolas, como la pala y la costa-ounta.

En resumen, nuestro balance ha sido pobre, pues los representantes españoles no han demostrado avances técnicos, mientras que franceses y argentinos los han acreditado sobradamente. La figura individual de estos Campeonatos ha sido el argentino Ricardo Bizzorezo, que ha jugado «share», pelota cuero en frontón y trinquete y pala corta, logrando medallas en las cuatro modalidades. Además tuvo días de dos y tres actuaciones, las que cubrió perfectamente, en un alarde de facultades.

### LUIS

La danza de entrenadores está en pleno apogeo. Se inició la semana anterior y en la presente, se ha continuado con el cese de Felipe Mesones, en el Murcia, precisamente el hombre que ascendió al equipo de Tercera a Primera División, en el curso de dos temporadas.

El cese más sonado ha sido el de Lorenzo, en el Atlético de Madrid. Y más aún, al ser sucedido por Luis, que estaba en activo como jugador. A propósito de esto, Rafael Marichalar ha escrito el siguiente comentario en «Informaciones»:

«Luis era un jugador al borde de la retirada, aunque se resiste a ella como todo aquel profesional que ha pasado lo mejor de su vida, porque lo ha hecho en plena juventud, dedicado a una tarea. En tales circunstancias no puede presentarse mejor oportunidad que dejar la camiseta del equipo para tomar la batuta de entrenador sin salir de casa. Pocas veces un futbolista se encuentra ante una situación semejante. Es bonito lo que le acaba de suceder a Luis pero al mismo tiempo, peligroso. Peligroso porque un jugador nunca es culpable de la situación de un equipo y el entrenador es siempre el responsable de todos los jugadores. Pero Luis no podía negarse a aceptar la misión, por lo que dentro del Atlético represente su obligación moral hacia el Club, y también, naturalmente, porque lo que le han brindado no es frecuente ni oportunidad que pueda presentarse con facilidad.»

### Viejos idolos

## LUIS: DE FUTBOLISTA A ENTRENADOR SIN CAMBIAR DE CAMISETA.

★ Lo de «no comer el turrón» se cumplió en Lorenzo y Gento

★ «Todo seguirá igual... con algunas ideas mías»

★ «Pido a la afición que se ponga en mi lugar»

Por Carmelo de ALTEA.

—No lo pensé mucho. No tuve tiempo de pensarlo. Pero estoy contento porque puedo seguir siendo útil al Atlético, aunque sea en otro puesto.

Ayer era uno más de la plantilla; hoy, el director de orquesta, Luis Aragonés: nuevo «mister» del Atlético de Madrid. De jugador de fútbol a entrenador de uno de los equipos de mayor valla en España... sin tener que cambiar de colores.

—Creo que ha sido una decisión valiente. La papeleta es complicada. Entre otras cosas, porque en el equipo hay jugadores de los que fui compañero casi nueve años. Pero así será mejor: los conozco bien, me conocen a mí y me apoyarán.

#### NO COMERAN EL TURRON

La frase «no comer el turrón» tiene ambiente en el mundo futbolístico. Y, aunque el año pasado apenas se cumplió, vuelve ahora por sus fueros. Al menos, en los casos de Lorenzo, Mesones y Paco Gento (Lorenzo —muchos lo habían pronosticado— tuvo que «dimitir». El se justificó: «Estábamos con la misma plantilla del año anterior... menos tres o cuatro jugadores». Entre ellos, Ovejero. Y muchos piensan que fue Lorenzo quien influyó en la decisión atlética de prescindir de los servicios del jugador que ahora rinde a plena satisfacción en el Zaragoza. Pero Lorenzo no sólo le echa la culpa al sistema de «ahorro» del Club, sino... a Cruyff: «El Barcelona acertó Cruyff fue quien me puso en una situación difícil... porque la afición —y las directivas— quieren triunfos»).

¿Qué le sucedió a Gento? El apenas dijo nada. O sólo esto: «Tal como está el fútbol, paga el entrenador». Cosa que ya tenía que saber él de sus tiempos de jugador. Lo cierto es que Gento que estrenaba cargo, no tuvo suerte.

#### TODO IGUAL... CON ALGUNAS IDEAS MIAS

Luis ya tiene un plan de trabajo. (El jugador, de geniales ideas en el terreno de juego... y de gran intuición y precisión a la hora de lanzar faltas al borde del área) es hombre que puede darle serenidad a un equipo que en los segundos tiempos acostumbra últimamente a irse hacia abajo... a pesar de estar ganando por varios goles de diferencia.

—Tengo un plan de trabajo. Y espero que vayamos progresando. ¿Dificultades? Sé que las tendré. Por de pronto, comenzo a ejercer una nueva carrera... y en un equipo grande como es el Atlético.

Luis ya se había fogueado con algunos equipos de barrio. En horas libres por pura afición.

—No sé el tiempo que estaré al frente del equipo. Lo lógico es que termine el 30 de Junio. No me importa. Lo verdaderamente interesante para mí es el hecho de que el presidente y la directiva se hayan acordado de mí, es señal de que confían en Luis.

#### PARA LA AFICION

—Ahora el Atlético tiene un jugador menos.

—No sé si el público echará de menos al Luis-futbolista. Lo que sé es que se encontrarán con Luis-entrenador que se va a entregar. Yo a la afición le pido comprensión y paciencia. Que se ponga en mi lugar. De fichajes no hemos hablado nada. Espero que con la buena voluntad de todos los de la plantilla las cosas cambien.

—¿Cambios importantes?

—Algunos. Pero quiero decir que en muchas cosas estaba de acuerdo con Lorenzo. Yo pondré, efectivamente, mis ideas. Pero no habrá cambios drásticos. Lorenzo era un gran entrenador. Yo tengo que decir que aprendí muchas cosas de él.

Al final, Luis comenta:

—Desde que tengo el título de entrenador, he comenzado a ver a los equipos de otra manera, bajo otro prisma. No es que eso sea una experiencia como entrenador en activo. Pero espero que me sirva de algo. Sinceramente, estoy ilusionado con esta nueva etapa por la que se encausa mi vida. Etapa que también está dentro del fútbol.

CARMELO DE ALTEA  
(FIEL EFE)



LUIS, NUEVO ENTRENADOR DEL AT. MADRID

## COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Hoy, partidos de ida correspondientes a la segunda eliminatoria

Madrid (Logos). — Los árbitros encargados de dirigir los encuentros de ida de la segunda eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo, que se disputarán el día 4, son los siguientes:

Coruña - Pontevedra, Fernández Gutiérrez.  
Turón - Lugo, Arroyo Zorrilla.  
Ensidesa - Gijón, Barreiro Oliveira.  
Guecho - Gimnástica, Ramon Guitart.  
Guernica - Basconia - Socas Rivero.  
Real Unión - Eibar, Benavente Garasa.  
MIRANDES - Palencia - Fariñas Godoy.  
Gerona - Manresa, Pascual Segura.  
Poblense - Constancia, Beltrán Oltra.  
Vinaroz - Villarreal, Almendro Santos.  
Algemesi - Levante, Torres Jiménez.  
Yeclano - Olímpico, Riera Morro.  
Jaén - Eldense, Mansilla Rovira.  
Linense - Ceuta - Canales Serna.  
S. D. Melilla - Almería, Boix Soler.  
At. Marbella - Jerez - Marmolejo Fernández.  
Extremadura - Béjar, Alcalde Crespin.  
Carabanchel - Getafe, Redondo Pérez.  
Pegaso - Castilla, Olivenza Sáinz.

#### VICTORIA DEL TUDELANO

Tudela (Navarra). — (Alfil). — El Tudelano ha ganado al Huesca por 1-0 en partido de la Copa del Generalísimo que debía celebrarse mañana, pero que fue adelantado a hoy ambos clubs de acuerdo con ser día festivo en Navarra.

## STORK INTER IBERICA

NECESITA URGENTEMENTE

### AJUSTADORES-MONTADORES

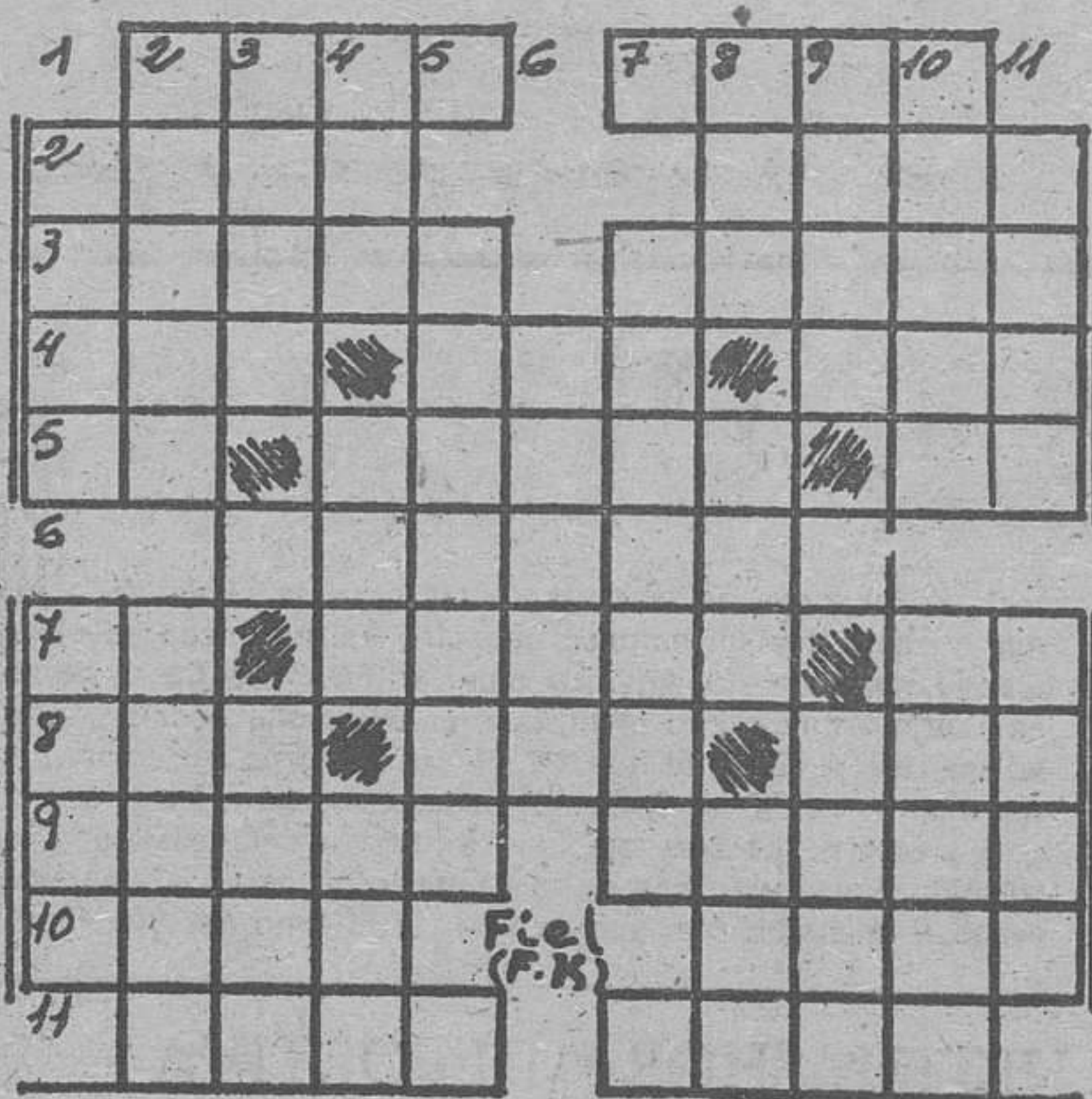
OFICIALES 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>

Presentarse en fábrica

POLIGONO VILLALONQUEJAR

(R. O. C. 12.250)





### Y VA DE CUENTO...

#### LA GRAN DIVERSION

El consabido diálogo, entre dos amigos mientras toman un aperitivo en el bar antes de ir a comer.

—Pues, sí —dice uno de ellos—, no puedes llegar a saber lo preocupado que estoy. ¿Recuerdas si era yo así cuando cumplimos el servicio militar? Parece que hablo dormido.

—¿Y qué dice tu mujer?  
—Mi mujer, ni se entera, duerme tranquilamente. Pero mis compañeros de la oficina se divierten a lo grande.

#### YA ESTABA MUERTO

Un ilustre doctor daba una conferencia sumamente documentada, sobre el alcoholismo ante numerosa concurrencia. Y en uno de sus párrafos dijo:

—Cada trago de alcohol que se ingiere acorta la vida en una hora. Pensad en eso, señores, calculad y aterrados. ¡Por cada trago de alcohol, una hora menos de vida!

El orador hizo una pausa y algunos de los oyentes lanzaron un sollozo desgarrador.

—¿Qué le pasa? —le preguntaron.

—¡Qué hace diez años que estoy muerto! —contestó.

#### CONSEJOS VENDO...

Señora, ha procurado usted hacer su hogar cómodo, limpio y atractivo. Pero ¿lo ha hecho práctico. ¿Hay en él las mil cosas indispensables para la vida que podemos procurarnos nosotros mismos, y que por desidia compramos a los demás, gastándonos el dinero?

Uno de los alimentos que más se consumen en una casa son los huevos fritos. ¿Por qué comprar los huevos en las tiendas? Plante en su hogar cuatro o cinco gallinas que se pueden colocar en el despacho del marido y tendrá huevos todo el año. Además, las gallinas proporcionarán plumas para las almohadas. Otro día más.

#### NO SE APURE USTED

Había en Sevilla un muchacho que era la pesadilla del padre por su enorme afición a los toros. Cierto día, estando trabajando en la carpintería, le planteó la cuestión:

—Mire, padre, o soy torero o no soy «na».

El padre accedió y a costa de no pocos sacrificios el chico consiguió debutar en la plaza de Sevilla. Su papá, con unos amigos, ocupaban una barrera.

La corrida «nascurrió» normalmente cuando saltó el tercer toro, que pareció de un tamaño descomunal, pero el debutante no se arredró. Abrió el capote y aún estaba abriéndolo cuando el morlaco le entrapilló, lanzándole al espacio.

Recogido por los monosabios le condujeron a la enfermería. Y el padre, todo asustado, abandonó el asiento para ir al lado del herido.

—¡Mi hijo! ¡Mi pobre hijo! ¡Me lo han matao! —suspiraba.

—No se apure usted —le respondió el médico—, su hijo sólo tiene un simple colapso.

—¡Ay, un «colaso»! ¡Pero si le ha dado con todo menos con la cola!

#### EL GALLO EN ACCION

Toreaba una tarde en Madrid, Rafael «el Gallo», del que se esperaba siempre que sacara a relucir alguna de sus genialidades. La lidia se desarrollaba sin grandes altibajos, cuando sonaron los clarines para el último tercio.

El genial lidiador tomó los trastos de mata y empezó la marimorena. Regates por aquí, escapadas por allá, no quería arrimarse al toro ni por casualidad.

Enfadados los espectadores por tanto oírle: «Traémelo al 8», «Llévame al 4», «No, al sol no, a la sombra», arrecia-

ron las broncas y uno del público voceó:

—¡Pero cómo queréis que se arrime si siempre le ponen el toro con los cuernos «pa» delantel

#### ANECDOTA TAURINA

Rafael el Gallo toreó por primera vez en Valencia. Estaba próximo a cumplir los 15 años. Después se dijo que Rafael nació torero y que si el toro no hubiera existido, lo habría inventado él.

Por eso Guerrita dijo:  
—El Gallo se cae de un quinto piso y cae torero.

Cuando iba a cumplir los 13 años, su padre llamó a capitulo a él y a su otro hijo, Fernando, y les preguntó solemnemente:

—¿Qué queréis ser ustedes?  
—¡Tóroel! —contestaron al allmón los dos chicos.

#### DESPACHO DE BILLETES

Ante la ventanilla en la que se despachan billetes en una estación ferroviaria se presenta una señora y pide:

—Un segunda para Almería y otro para mi gozquecillo.

El gozquecillo es un perro insignificante que lleva bajo los brazos.

El ferroviario, tras de lanzar una mirada al animal, hace como que revisa unos libretos y al fin, levantando la cabeza, dice:

—Dispense, señora, para Almería va bien pero no encuentro Migozquecillo.



## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA PARA EL FOMENTO DEL AHORRO  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º MADRID

Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al Sorteo celebrado ante Notario, el día 30 de Noviembre de 1974:

COMBINACIONES	
ONR - NVD - DZJ - RPN	
PSI - CSD - EAY - MMP	
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates, entregas parciales y capitales amortizados por Sorteo a 31-12-73.	213.618.665,78
Capital y reservas	399.989.638,94
Capitales en formación	2.019.120.190,00
<b>AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL</b>	
Autorizado por el Ministerio de Hacienda. (D. G. S. en 14-10-71)	

**HORIZONTALES.** — 1: Lugar alto desde donde se divisa mucho terreno. Casualidad. — 2: Estéril. Dueñas. — 3: Honra con culto religioso. Nombre de mujer. — 4: Fogón impar. Embarcación. — 5: Trasladarse. Estamos. Consonante repetida. — 6: Suavidad blandura. — 7: Contracción. Sin asperezas (pl.). Letra griega. — 8: Río gallego. Océano. Tienda de bebidas. — 9: Planta acuática parecida al lirio. Lividez Bajo el párpado inferior. — 10: Amansa una fiera. Aves pámipedas. — 11: Despejado Superior de un monasterio.

**VERTICALES.** — 1: Pasé de adentro afuera. Tostad. — 2: Prohibir Bebida espirituosa. — 3: Serosidad que cubre las llagas viejas. Colina prolongada. — 4: Religiosa Pradería para sesteo del ganado vacuno. Cabeza de ganado. — 5: De autor desconocido. — 6: Negligente (fem.). — 7: Carente de aroma. — 8: Emperador ruso. Sacerdote, guerrillero aragonés. Patriarca bíblico. — 9: Así sea. Insignia v plaza del colegial. — 10: Batracios. Detienen un cuerpo móvil. — 11: Catedrales. Marcharán

#### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Lomo. Orin. — 2: Sara. Eros. — 3: Avala. Ayuda. — 4: Can. Caz. Non. — 5: Ar. Palos. ¡So! — 6: Solares. — 7: IM. Sobad. Sa. — 8: Dar. Red. Vil. — 9: Opalo. Ocaso. — 10: Sapo. Aran. — 11: Seta. Amar

**VERTICALES.** — 1: Saca. Idos. — 2: Lavar. Mapas. — 3: Oron Rapé. — 4: Mal. Pos. Lot. — 5: Acaloro. — 6: Alabe. — 7: Azorado. — 8: Rey. Sed. Cam. — 9: Irún. Vara. — 10: Nodos. Sisar. — 11: Sano.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



#### Solución al anterior:

1: Cuadro. — 2: Collar. — 3: Sofá. — 4: Pantalón. — 5: Brazaletes. — 6: Oreja. — 7: Zócalo.

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**  
TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
FOTOGRAFADOS  
San Pedro Cardena, 34 Papelería Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 2073 58 Teléfono 2028 52

## UN SALMON QUE HACE HISTORIA

Primero que se captura en el Támesis desde 1833, será disecado y expuesto en el Museo de Historia Natural de Londres

Londres Crónica Reuter-Fiel Servicios Especiales Efe, por Jack Gillon, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Unos científicos londinenses generalmente poco expresivos, se manifiestan entusiasmados. La causa y su contenido es un salmón.

No es un salmón ordinario, sino el primero que es capturado en el río Támesis desde hace 141 años. La Autoridad de Aguas del Río Támesis ve que puede cantar victoria en su batalla contra la contaminación que convirtió uno de los ríos históricos del Mundo en una tumba de peces y otras formas de vida salvaje.

#### PLACA HONORIFICA

El pez que hizo historia fue capturado en Noviembre en Mesh Screens, a 50 kilómetros aguas arriba. Es el primero que se encuentra nadando en aguas del Támesis desde 1833. Pesaba 3,7 kilos y Hugh Fish, director de Servicios Científicos de la Autoridad dice: «El salmón estaba en excelente estado físico. Yo me lo hubiera comido».

Pero el pez está destinado a más altos fines. Será disecado y expuesto en el Museo de Historia Natural de Londres con una placa en su honor. Se espera que sea el primero de muchos peces saludables que, según creen los científicos, abundarán en el río hacia 1980.

El Sr. Fish tiene la esperanza de que, hacia el final de esta década, el Támesis esté limpio y con una nutrida población de peces. Espera ver una completa restauración de los bancos de trucha marina, salmón, bacalao y anguillas. Unos millones de libras esterlinas se han gastado ya en la limpieza del río, y la vasta operación empieza a dar resultados. «Hemos identificado ya 74 tipos de peces en la peor parte del estuario», declara el

científico. Fish considera que Gran Bretaña está muy por delante de cualquier otro país en lo que se refiere a la limpieza de un río industrial. Con pocas excepciones, en especial Suecia, la mayor parte de los países hablan mucho sobre problemas de contaminación de las aguas pero no gastan dinero en planes para llevar a cabo la tarea, añade Fish. Científicos de numerosos países acuden a Londres para estudiar esta acción.

Los más interesados son los expertos de Japón, donde el envenenamiento por mercurio de la bahía de Tokio y de las aguas costeras ha provocado indignadas protestas por parte de pescadores y público en general. Fish cuenta con un personal de 12.000 hombres. Varios centenares de ellos son científicos que realizan análisis de laboratorio en la batalla contra los productos químicos y otros residuos industriales que envenenan el río.

#### AGUAS SIN VIDA

El Támesis llegó a su peor condición en 1949. «Gran Bretaña —manifiesta Fish— se hallaba en un estado de depresión y, después del tremendo esfuerzo de guerra, no podíamos perder el tiempo en instalaciones domésticas». El agua del gran río se convirtió en una corriente sucia, maloliente y sin vida. El edificio del Parlamento y la Abadía de Westminster se reflejaban tristemente en las aguas encenagadas.

Hoy, todo esto ha cambiado. La educación, la cultura y la persuasión son esenciales para continuar y acelerar el cambio, indica Fish. En otros tiempos, el salmón era tan común en este río que los aprendices de Londres hacían estipular en sus contratos que no se les debía dar salmón para comer más que dos veces por semana. En la actualidad, el salmón fresco es un manjar caro y selecto.

al alcance de muy pocas personas. Quizá, si se cumplen los sueños de Fish el plato británico del futuro podría ser de nuevo el salmón.



Si es cierto lo que me dices  
Solución al anterior:  
El americano en Paris

## Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de Villagonzalo Pedernales

En el «Boletín Oficial de la Provincia» del día 25 de los corrientes se anuncia concurso-subasta del arrendamiento de un Bar sito en dicha localidad.  
Pliego de condiciones en la misma Hermanidad.  
Presentación de plicas, hasta las doce horas del día 10 de Diciembre próximo.  
El Jefe de la Hermanidad DONATO MARTIN



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

### EL AÑO DE LA MUJER

**MADRID** (De nuestra Redacción —S—). — El año que nos viene, 1975, va a ser el año internacional de la mujer, según ha decretado no sé quién, y parece que las mujeres están dispuestas a pegar fuerte, con motivo de su año, pues todos los días me llegan libros feministas escritos, generalmente, por mujeres. Acabo de recibir uno de Barcelona. Las catalanas suelen ir en vanguardia de estas cosas, como de tantas otras. Una progre catalana suele diferenciarse de una progre madrileña en todo aquello que va de la teoría a la práctica. En Madrid todavía nos andamos por la teoría.

Ayer hablábamos aquí de un reciente libro sobre el noviazgo y el matrimonio en nuestra sociedad burguesa. Hace días, en un coloquio con el público, en una ciudad española, me salió una progre contestataria dispuesta a exigirme todo. Y uno, la verdad, no siempre sale a darme todo todas las tardes. Eso no se lo podía pedir ni al Cordobés en sus mejores tiempos. Yo le pregunté a la progre qué hacía en su vida profesional, y me dijo que hacía publicidad. La publicidad, —lo siento— me parece una actividad alienante para una mujer que trata de liberarse, de cambiar el Mundo, con Marx, y de cambiar la vida, con Rimbaud. De modo que la mujer, hoy, aunque sea progre, topa con las mismas contradicciones que el hombre. Salgo en breve para los países escandinavos, donde estos problemas parecen estar resueltos. He ido allí otras veces, y he conocido en España a la mujer nórdica. No es cierto que haya resuelto para siempre sus contradicciones fundamentales, porque unos años de progresismo, libertad, ciencia, democracia y bienestar no pueden remediar un mal de siglos, un mal que, como decíamos ayer, viene de haber cambiado la clave de la culpa, en la especie. La culpa no es del sexo, sino de la violencia, de la explotación literal del hombre por el hombre es desplazar la culpa a la mujer, al sexo.

Aristóteles creía que la mujer, inferior en todo, tenía menos piezas dentales que el hombre. Todavía Freud, que quizás había contado bien las muelas de la mujer, no había recontado igualmente otros órganos femeninos, e ignoraba las claves del erotismo de la hembra, e incluso las negaba y desviaba.

Ahora, después de siglos de lucha, parece que la mujer va teniendo por fin todas sus muelas. El hombre ha permitido que a la mujer le salga la muela del juicio. Antes no tenían juicio, no tenían alma, según Platón, y por fin nos hemos decidido a conferirles alma a las mujeres.

Hemos sometido a la mujer tanto como la hemos ignorado. La mujer y el mar, lo he dicho otras veces, son los dos grandes continentes inexplorados que nos quedan en la Tierra. Hegel, padre de la historia moderna y de todas las dialécticas, incluida la marxista, dice que el hombre es un hacer y la mujer es un estar o un ser. O sea, llama reaccionario, por las jóvenes progres de hoy, olvidando que el progresista Hegel lo dijo primero. Yo no creo que este problema femenino vaya a arreglarse con años internacionales. Yo creo que no existe la lucha de los sexos, como no existe la lucha de las razas. Existe la lucha de clases, diagnosticada de una vez para siempre, y de origen económico y materialista. La mujer ha estado y está sometida, como el pobre, el negro, el obrero y el tercermundista. Lo demás es literatura.

Acaban de nacer en España las asociaciones políticas. Después de largos años de condenación de la democracia disolvente y caduca, resulta que queremos parecer nos en lo posible a una democracia disolvente y caduca. No me extraña que los ultras se exasperen. Bueno, pues la mujer puede tener mucha fuerza en esto, tomando partido por la asociación más avanzada y que mejor proteja sus derechos, o absteniéndose dignamente, si ninguna le interesa ni le conviene. Ahora van a nacer en España algunas revistas de liberación femenina. Naturalmente las van a hacer hombres, porque el hombre no renuncia a ser él quien libere a la mujer. La lucha femenina es una lucha política y no va a resolverse con revistas, con libros ni con años internacionales. La lucha de los sexos, o se integra en la lucha de clases o no es nada. Como me acaba de decir la marquesa de los miércoles:

—Lo malo de la mujer sin amo es que ya no tiene esclavo.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.** — Decreto por el que se regula el uso de denominaciones de los curtidos y de sus manufacturas. Decreto sobre ordenación y declaración de interés preferente de la industria alimentaria. = **Obras Públicas.** — Decreto por el que se establece una tramitación abreviada para el otorgamiento de concesiones de pequeños aprovechamientos de aguas públicas. = **Trabajo.** — Resolución por la que se homologa el convenio colectivo sindical, de ámbito interprovincial, para la actividad de manipulación y comercio de flores y plantas. = **Industria.** — Decreto sobre actualización del decreto 1384/1972, referente a las condiciones mínimas que deben reunir las industrias dedicadas a la construcción de estructuras metálicas. Decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional de Industria la creación de la «Empresa Nacional para el Desarrollo de la Industria Alimentaria, S. A. (ENDIASA)». = **Ejército.** — Orden por la que se publica convocatoria de Ingreso en las Academias de Sanidad (secciones de Medicina y Veterinaria) y de Farmacia militar.

### HACIA SATURNO

Mountain View (California) (Efe). — La nave espacial norteamericana «Pioneer 11» que es el objeto más veloz hasta ahora construido por el hombre, ha comenzado hoy a dirigirse hacia Saturno (del que lo separan, unos cinco años de viaje) tras haber pasado más cerca de la superficie de Júpiter que ninguna otra nave espacial anterior. El «Pioneer 11» que pesa 258 kilos, pasó a unos 40.000 kilómetros de distancia de las turbulentas nubes de Júpiter, sin que, al parecer sufriera daño ninguno de la intensa radiación que rodea al mayor de los planetas del sistema solar. Los científicos de la NASA se encargarán de interpretar los datos suministrados sobre Júpiter por los instrumentos de la nave. El «Pioneer 10», hermano del «Pioneer 11», había pasado hace un año a unos 160.000 kilómetros de distancia de Júpiter.

### DISTURBIOS EN MALASIA

Kuala Lumpur (Efe-Reuter). — La Policía ha empleado cientos de bombas de gases lacrimógenos en sus enfrentamientos de hoy con los estudiantes y al final del día habían sido detenidos más de mil de los 5.000 manifestantes. La Policía informa que eran mujeres 77 de los 1.135 estudiantes detenidos. Los estudiantes protestaban contra los efectos de la inflación y la reducción en el precio del caucho, principal producto exportador del país.

### OTRA DEVALUACION DEL PESO URUGUAYO

Montevideo (Efe). — El Gobierno dispuso hoy una devaluación del peso uruguayo del orden del 4,94 por ciento, según confirmaron este mediodía las autoridades del Banco Central. El dólar «comercial» pasó a cotizarse a 1.562 pesos para la compra y 1.578 para la venta. La devaluación dispuesta hoy, es la décimosegunda del año y la trigésimosegunda desde que el presidente Bordaberry asumió la primera Magistratura de la República, en Marzo de 1972.

### EPIDEMIA DE MENINGITIS EN SAO PAULO

Sao Paulo (Brasil) (Efe). — Como consecuencia de la epidemia de meningitis que, desde hace seis meses, padece Sao Paulo y alrededores (8.000.000 de habitantes), en el mes de Noviembre pasado fallecieron 284 personas, según el «Boletín oficial» publicado hoy por la Secretaría de Sanidad. De acuerdo con el documento, los internamientos suman 4.212 superando el número de altas que fue de 4.109. En base a estos números, los especialistas de la Secretaría de Sanidad afirman que «la dolencia se encuentra en un plan estacionario, pero aún grave». En el primer día del mes actual el «Boletín del Movimiento hospitalario» registró nueve muertos y 110 nuevas admisiones de pacientes.

### ALZAS EN LOS PRECIOS DEL TRIGO Y DEL PAN

Santiago de Chile (Efe). — En un treinta por ciento, aproximadamente, han aumentado hoy los precios del trigo y del pan en Santiago de Chile, según decreto del Gobierno chileno. El quintal métrico de trigo que costaba 17 dólares (952 pesetas), subió a casi veinte dólares (1.120 pesetas). Por otra parte, el kilo de pan que tenía un valor de 380 escudos, subió a 450. En lo que va de año, el precio del kilo de pan ha sufrido una variación cercana al 450 por ciento. La última alza de este producto fue registrada en la primera semana del pasado mes de Octubre.

### APOYO NORTEAMERICANO A LA TESIS ARGELINA SOBRE EL SAHARA

Naciones Unidas (Efe). — Estados Unidos se mostró hoy partidario del recurso al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya para aclarar cuestiones jurídicas referentes al asunto del Sahara Occidental. La delegación norteamericana en la cuarta comisión consideró que este es el mejor modo para arreglar las diferencias de los puntos de vista existentes sobre la cuestión, agregando que la mayor preocupación de su país era la paz en la zona y que no se recurrirá en modo alguno a la fuerza.

### MANADA DE DELFINES

Cabañas (La Coruña) (Alfil). — Una manada de delfines ha sido vista hoy en las proximidades de la playa de La Magdalena, en esta localidad de Cabañas. No es normal ver por estas latitudes un delfín, y mucho menos en manada. Según los testigos, un grupo de bañistas que se encontraba en la playa de La Magdalena aprovechando el magnífico clima que hoy registró la comarca, eran ocho o nueve delfines los que aparecieron cerca de la playa y dieron saltos por encima del agua, de unos dos metros de altura.

### A LAS GENTES DEL CAMPO SE LES IMP. DE VIVIR EN LA CIUDAD

Belgrado (Efe). — A los búlgaros que viven en el campo se

les prohibirá que se trasladen a las grandes ciudades, a menos que cuenten con un permiso especial, ha informado hoy la agencia de noticias «Tanjug». La medida tiene por fin mantener el equilibrio demográfico, contribuir al desarrollo económico y evitar que los pueblos se queden sin trabajadores agrícolas. El permiso para residir en Sofía sólo se concederá a los trabajadores que prometan aceptar empleos en zonas dedicadas a la construcción dentro del área de la capital o en grandes plantas dedicadas a la metalurgia, por un período mínimo de diez años.

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

## Obradovic entrenador del Castellón

Castellón de la Plana (Alfil). — El nuevo entrenador del Club Deportivo Castellón, el yugoslavo Alexander Obradovic, se ha hecho cargo del equipo castellonense y esta noche ha sido presentado a los medios informativos en una rueda de Prensa celebrada en el salón del Club.

Por la mañana, Obradovic dirigió ya el entrenamiento del equipo en el estadio Castalia, acompañado del preparador físico de la misma nacionalidad Nedelkovic, que también ha suscrito compromiso con el Castellón.

La inyección de moral que siempre viene a suponer para los aficionados el cambio de entrenador, esta vez acrecentada por el historial de Obradovic en el Estrella Roja de Belgrado, han de suponer que el próximo domingo, en el partido del Castellón frente al Barcelona Atlético, se reflejará en una mayor afluencia de público en el estadio Castalia.

## COSAS VEREDAS

Barcelona. (De nuestra Redacción). — «Viaje en alta Mongolia», es el título de la película que Salvador Dalí está realizando actualmente, en colaboración con una cadena alemana de televisión.

Dalí espera tenerlo montado para presentarlo en el Festival Internacional de Cine Fantástico, que se celebrará en Avoriaz los días 24, 25 y 26 de Enero de 1975, fuera de concurso, naturalmente, aunque en el caso de que la película no estuviera terminada del todo para esas fechas, Dalí se propone proyectar en Avoriaz las secuencias que tenga a punto, y como ha comenzado la obra por el final, los espectadores pueden estar seguros de que por lo menos sabrán cómo acaba.

Como se sabe, no es la primera vez que Dalí tiene algo que ver con el cine. Recomendamos sin ir más lejos, que es coautor con Bunuel del gran guión de «Un perro andaluz», en cuyo rodaje intervino entre otras cosas interpretando un papel. Asimismo, es autor de los decorados de «Recuerda», una de las más famosas películas de Alfred Hitchcock, cuyos principales intérpretes son Gary Grant e Ingrid Bergman. Dalí diseñó concretamente la secuencia onírica. **PREMIO AL BOMBERO QUE PRIMERO LLEGUE AL INCENDIO**

Villena (Alicante) (Cifra). — Un premio de 500 pesetas será concedido al bombero que llegue el primero al lugar del siniestro cuando se reciba una llamada, según reciente acuerdo de la Permanente municipal.

En dicha sesión, el concejal delegado de Servicios expuso la falta de organización que existe actualmente en el Cuerpo de bomberos, que no cuenta con personal suficiente en caso de incendio, por lo que se acordó contratar cuatro bomberos con carácter eventual, a los que se abanará un sueldo mensual de 750 pesetas, más 160 pesetas por hora de servicio, más la gratificación por llegar «líder» a cada incendio.

La medida acordada empezará a regir el próximo 1.º de Enero.

Hágase suscriptor de **Diario de Burgos** rellenando este boletín

D. ....  
 Población ..... N.º .....  
 Calle .....  
 Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**  
 a partir del día (1) ..... del mes de .....  
 de 1974 por un período de .....  
 (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Capital: 212 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral, 1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardeña, 34 Papeletería Tagra, Vitoria, 13  
 Teléfono 20 73 58 Teléfono 20 28 52